大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人　費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零一百二十三號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元　外埠七元
地址　香港干諾道中一二三號
經理部電話　四八〇三六
編輯部電話　四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處　惠吉西路二坊二號
干諾道中一二三號利和有限公司承印

五省晚稻喜訊頻傳
許多地區畝產千斤
蘇皖雖遇乾旱仍豐收

【據新華社合肥十七日電】安徽省一千五百多萬畝單、雙季晚稻喜獲豐收。全省晚稻主要產區的蕪湖和安慶兩個專區，除部分受旱特別嚴重的地區外，今年晚稻都比去年增產。蕪湖專區的一百九十多萬畝一般可比去年增產六成左右。這個專區的南陵縣弋江公社，已收割的一萬三千五百畝雙季晚稻，平均畝產達到六百五十五斤，其中有五千多畝，畝產超過千斤。全省各地的單季晚稻也普遍取得了豐收。例如，廬江縣湯池公社已收割的二千四百多畝單季晚稻，平均畝產七百多斤，比去年增產四成多。

今年安徽省是在戰勝了嚴重的乾旱以後取得晚稻豐收的。全省晚稻從栽插到收穫，一直是在嚴重的乾旱情況下進行的，長江和淮河兩岸大部分地區一百多天未下過透雨。許多河道水位下降，塘堰乾涸。但是，由於各地人民公社發揮了巨大的威力，組織水源、勞力和工具大協作，開展了轟轟烈烈的抗旱保苗運動，因而戰勝了今年的嚴重乾旱，保證晚稻適時栽插和正常生長。

【據新華社南京十七日電】江蘇省吳江縣梅堰公社紅旗大隊雙季晚稻空前大豐收。全大隊一百七十六畝雙季晚稻，經過核實，平均畝產一千〇四十四．四斤，比去年雙季晚稻增長三倍以上。

在稻子生長期間，雖然遇到嚴重乾旱，但因爲公社去冬修建了電力灌溉，爲一部分稻田提供了足夠的水分；同時由大隊長領導了六個抗旱專業組，日夜輪班車水抗旱，做到薄水勤灌，滿足稻子用水需要，從而保證了豐收。

【據新華社長沙十七日電】湖南耒陽縣夏塘人民公社有六千五百四十畝冷浸田，由於改良土壤，今年獲得了雙季稻平均畝產一千〇三斤的大豐收。今年早稻平均畝產五百六十三斤，晚稻平均畝產四百四十斤，兩季合計比去年平均畝產量增長了三倍多。

【據新華社昆明十七日電】雲南省宜良縣水稻大面積豐產。全縣有十一萬九千畝水稻，畝產超過千斤。千斤稻的面積約佔全縣水稻種植面積的半數。

【中國新聞社南寧十七日電】廣西北部山高水冷的龍勝各族自治縣實現了糧食千斤縣。今年，龍勝兩千多畝旱稻平均畝產五百斤，十萬六千多畝中稻平均畝產七百五十六斤，目前晚稻比早稻長得更好，已收的平均畝產達八百斤以上。

這樣全縣十四萬多畝糧食種植面積，糧食總產量預計可達一億四千多萬斤，平均畝產是一千〇三十斤，實現了糧食畝產千斤。

龍勝成立了人民公社後，認真貫徹了「八字憲法」，百分之八十以上的水田經過深耕並分層下肥，改造冷水田，合理密植等等，從而取得了全面大豐收。

近千警察深夜
包圍大潭篤搜索逃犯
（詳情見第四版）

囍

我倆情投意合經雙方家長同意謹詹一九五九年十一月十八日在港舉行婚禮特此敬告
諸親友
任兆奴
潘慧珍　同啓

不滿情緒像風暴一般
拉丁美洲反美益烈
波多黎各首都爆發新反美運動
盛傳巴拿馬可能再度掀起收復運河怒潮

【據新華社北京十七日電】華盛頓消息：美國參議員斯馬瑟斯十四日以憂慮的語調談到拉丁美洲日益猛烈的反美浪潮。他說，不滿情緒像風暴般橫掃整個拉丁美洲。

斯馬瑟斯責怪美國政府在拉丁美洲樹立了敵人。他說，雖然拉丁美洲和美國之間的貿易來往很大，美國和拉丁美洲國家之間的關係卻日益削弱，下降到「歷史上最低的水平」。他抱怨美國政府未能採取「能夠挽救這個情況的積極步驟」。

這位以反對拉丁美洲民族民主運動而著名的美國參議員要求美國政府「更加注意拉丁美洲」，並且採取「緊急措施」來控制拉丁美洲的局勢。他還要求「革新國務院的機構」，使它能迅速「解決拉丁美洲的重大問題」。

「拉丁美洲事務國家顧問委員會」委員官尼思·霍爾德十五日向報界發表了談話，主張通過教育和「文化交流」的途徑來控制拉丁美洲。

【新華社北京十七日電】華盛頓消息：美國正在向巴拿馬政府施加壓力，妄圖阻止巴拿馬人民收復運河的鬥爭。

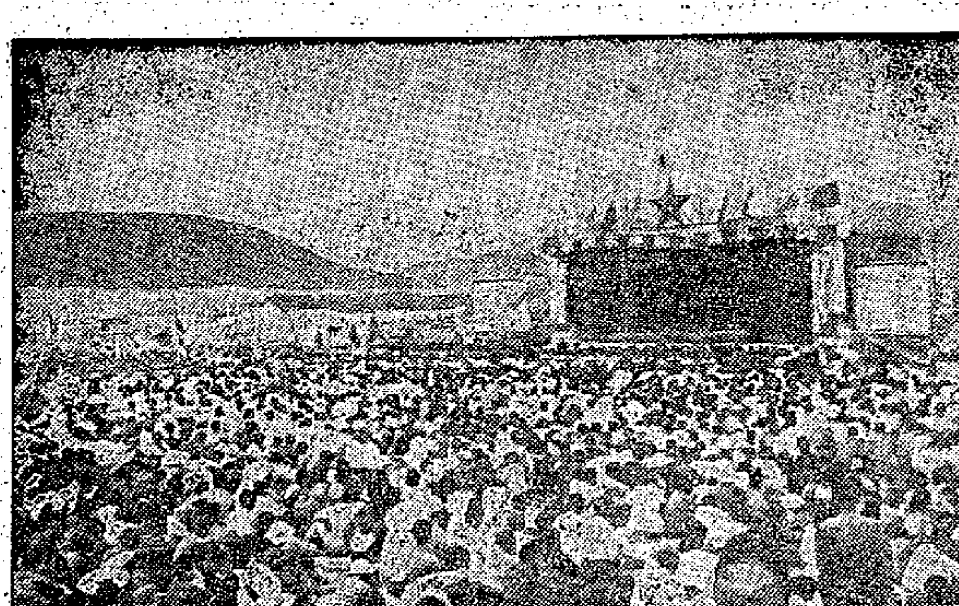
美國國務院十六日和巴拿馬駐美大使理卡多·阿里亞斯舉行了會談。據美國國務院發表的聲明說，赫脫和阿里亞斯「討論了巴拿馬目前的局勢」。他對於傳聞巴拿馬可能再度爆發像十一月三日和四日發生的那種反美事件表示不安，並要巴拿馬政府注意美國政府從美國大使館那裏得到的這種「令人不安的消息」。他「對居住在巴拿馬共和國的美國公民的安全問題日益感到不安」，接着，他蠻橫地提出巴拿馬政府有責任在巴拿馬「維持公共秩序」。

爲了緩和巴拿馬人民的義憤，赫脫在會談中表示美國準備派一個國務院高級官員去巴拿馬「討論」問題」，但是，他又提出一些無理的先決條件，說什麼這種會談「只有在平靜的氣氛中」，「在正當的條件下」才能進行。

【據新華社北京十七日電】聖胡安消息：波多黎各首都最近爆發了反美運動。連日來，波多黎各的各公共場所到處發現譴責美國殖民主義的傳單，並在公共建築物的牆上書寫了「打倒美帝國主義」、「美國佬侮辱了波多黎各」和「美國佬是你的國家的敵人」等標語。在美國國際俱樂部門前還發生了炸彈爆炸事件。在張貼的標語中有一條歡呼民族英雄「阿耳維蘇·坎皮斯萬歲」。坎皮斯是在一九五四年被美國逮捕的。

這次反美運動是由美國海軍聯誼會主席弗蘭克·詹姆森對波多黎各司法部長的公然侮辱和蠻橫無理的殖民主義態度所引起的。不久前，在美國海軍聯誼會舉行的一次會議上，弗蘭克·詹姆森在波多黎各司法部長的發言後竟然挑釁和侮辱說，美國要對拉丁美洲國家實行「更大的大棒政策」。他還惡毒地譴責了巴拿馬和古巴的人民民主運動。

美國海軍聯誼會主席詹姆森的上述挑釁行動和對波多黎各人民採取的殖民主義態度，激起了極大的義憤。據波多黎各「公正報」十四日報道，波多黎各大學生爭取獨立聯合會發表聲明，宣佈美國海軍聯誼會和它的主席詹姆森是「不受歡迎的」。「公正報」同日發表社論，籲請波多黎各和拉丁美洲的讀者密切注意詹姆森所發表的帝國主義言論。



深圳大水庫動工

上圖爲開工典禮大會，參加者達萬人。
下圖爲拖拉機在工地上開土。
（黃永照攝）

古巴破獲反革命案
叛徒總部設在美國

【新華社北京十七日電】哈瓦那消息：古巴警察當局十五日在哈瓦那破獲一起企圖顛覆古巴政府的反革命陰謀案件，經過查明，這個反革命組織的指揮中心設在美國的邁阿密城。

古巴警察當局宣佈，在十五日逮捕了八名反革命分子並在他們的窩巢裏抄獲出大批軍火、各種秘密文件和一個製造爆炸物的地下酒窖。

古巴警察當局已經證實，指揮這批叛亂分子的是潛伏在古巴的反動組織「法年加協會」，它的總部設在美國邁阿密城。

摩洛哥王登基卅二周年
劉主席周總理致電祝賀

【據新華社北京十七日電】中華人民共和國主席劉少奇今天打電報給摩洛哥國王穆罕默德五世祝賀他登基三十二周年。電文說：「欣逢陛下登基三十二周年紀念日，我謹代表中國人民，並且以我個人的名義向陛下和摩洛哥人民表示熱烈的祝賀和最良好的祝願。祝貴國人民幸福，祝陛下身體健康。」

【據新華社北京十七日電】中華人民共和國國務院總理周恩來今天打電報給摩洛哥首相阿卜杜拉·易卜拉欣，祝賀摩洛哥國王穆罕默德五世登基三十二周年。

【據新華社北京十七日電】周恩來總理今天晚間舉行宴會，招待正在我國訪問的摩洛哥前首相艾哈邁德·貝拉弗里杰和前首相辦公室主任艾哈邁德·拉哈基。

又訊：全國人民代表大會常務委員會委員長朱德，十七日上午接見了摩洛哥前首相貝拉弗里杰和前首相辦公室主任拉哈基。

印尼續迫遷華僑
萬隆縣四千多華僑臨絕境
他們上書印尼當局呼籲履行中印公報

【安塔拉社萬隆十二日訊】在萬隆縣遷移外僑工作委員會和戰時權力執行部一級助理同當地外僑團體代表的會見中，戰時權力執行部一級助理瑟哈藍上尉決定由遷移外僑工作委員會直接同萬隆縣地區的外僑家庭聯系，以便把他們搬遷到指定的地點，即烏紋貝、隆和巴蒂拉冷。

萬隆縣遷移外僑工作委員會主任哈爾納宛上尉在一星期前同外僑團體代表會見時，曾要求這些外僑團體設立委員會協助進行遷移工作。但在昨天舉行的第二次會見中，外僑團體代表表示無法設立該委員會，因爲外僑面臨安身無處，謀生無門的絕路，均感到惶惑不安，困難重重，心神不寧。郭炳輝（華僑聯合會代表）表示，勒令華僑搬遷的事情處理得不合理，華僑因爲憂心忡忡，惶惶終日，無暇考慮協理搬遷的問題。他接着宣讀了各域關那區和渣米區中華總會寄給萬隆縣戰時權力執行部一級助理的呈文，呈文副本寄給印度尼西亞共和國總統、印尼首席部長、西爪哇中央戰時掌權者、西爪哇地方戰時掌權者和有關的官方機關，以及中華人民共和國總領事。呈文中表明，對搬遷之事迄未有令人滿意的指示及可使華僑安心的保障，因此華僑皆有疑慮，並感到惶惑不安。呈文中指出，烏紋貝這個原來只住了八十名華僑的山鎮，如今卻要用來收容五千人之衆，係屬可疑之事。呈文中還提到蘇加諾總統反對設立類似「猶太村」的集中營，並提到應當尊重法律原則和基本人

米高揚訪墨西哥
主持墨京蘇聯展覽會開幕禮

【路透社莫斯科十七日電】塔斯社報道：蘇聯部長會議第一副主席米高揚於十七日乘飛機離莫斯科赴墨西哥。塔斯社說，米高揚訪問墨西哥是爲了主持蘇聯科學、技術和文化成就展覽會的開幕禮。

蘇艦訪印尼
福金上將率三艦抵達

【路透社雅加達十七日電】安塔拉社消息：由三艘軍艦組成的蘇聯海軍艦隊應印尼海軍的邀請，十七日到達這裏作短期訪問。這隊由福金海軍上將率領的艦隊是在十一月八日駛離海參崴的。

颱風過菲北上
台峽今有八至十級大風

【新華社北京十七日電】中央氣象科學研究所十七日下午七時發佈颱風警報說：已在呂宋島登陸的颱風，今天下午四時，中心位置在呂宋島的東北部，就是北緯十八點一度，東經一二一點九度附近，中心附近最大風力有十二級。目前颱風中心已轉向偏北方向移動，未來將以每小時十一十二浬的速度轉向東北方向移動。未來三十六小時內，台灣海峽、南海東部、東海南部、福建中部和南部沿海風力將增大到八—十級，廣東東部沿海及附近海面、福建北部沿海、浙江沿海、江蘇南部沿海、東海西北部，黃海東南部風力將加大到六—九級。三十六小時以後，颱風將移向日本。

另外，有冷空氣自內蒙古向東南移動。未來二十四小時內，渤海，黃海北部，山東半島將有五、六級偏東風轉爲五、六級的偏北風。

談到中印邊界問題
印尼外長歡迎周總理新建議

【安塔拉社雅加達十七日電】印尼外長蘇班德里約，十七日就中國提出要求中國與印度軍隊雙方撤退至離「麥克馬洪線」二十公里的建議發表意見。他說，任何建議，只要是帶來解決中印邊境爭端的希望，不論那一方提出，都受到熱烈的歡迎。

中國乒乓隊
抵倫敦訪問

【新華社倫敦十六日電】中國乒乓球隊乙隊應英格蘭乒乓球協會的邀請於今日抵達倫敦。

中國乒乓球乙隊是在參加了最近在布達佩斯舉行的國際乒乓球比賽後到倫敦的。

阿登納抵英訪問
昨與麥克米倫舉行首次會談

【路透社倫敦十七日電】西德總理阿登納十七日飛抵倫敦附近的蓋特威克機場，他將與英政府領導人就世界各項問題進行會談。在機場迎接他的有英外交大臣勞埃德。這個八十三歲的西德總理搭乘火車到倫敦，在維多利亞車站歡迎他的有英首相麥克米倫、外相勞埃德，以及英國與西德的高級官員。阿登納將在倫敦逗留至十九日，他在十七日下午與麥克米倫舉行第一次工作會議，討論有關首腦會議、裁軍及其他世界性的問題。

荷蘭新代辦
遞交委任書

【據新華社北京十七日電】荷蘭新任駐華代辦柯大爲今天上午向我國外交部副部長羅貴波遞交委任書。

捷克交響樂團
昨天離穗赴京
曾在穗舉行首次演出

【據新華社廣州十七日電】捷克斯洛伐克共和國捷克交響樂團在廣州演出後，於今天乘專車離開廣州前往北京。從北京來迎接交響樂團的捷克斯洛伐克共和國駐華大使館文化參贊曹曼同車前往。

昨晚，捷克交響樂團在廣州舉行訪華首次演出，受到五千多觀衆的熱烈歡迎。交響樂團演奏的第一首樂曲是捷克著名作家斯美塔那的傑出作品「維爾瓦河」，這首樂曲歌頌了捷克斯洛伐克壯麗的河山和人民的光輝事跡。接着，小提琴獨奏家蘇克在樂隊協奏下，成功地演奏了德沃夏克的優秀作品「A小調小提琴協奏曲」。藝術家還演奏了中國作家賀綠汀的「晚會」、「森吉德馬」以及柴可夫斯基的「第四交響樂」。每一個樂曲演奏結束時，都博得觀衆熱烈鼓掌。全場演出完畢後，廣東省副省長李嘉人、廣州市副市長孫樂宜、張瑞禮和廣州市文藝界團體負責人等登台向捷克斯洛伐克藝術家們熱烈祝賀。

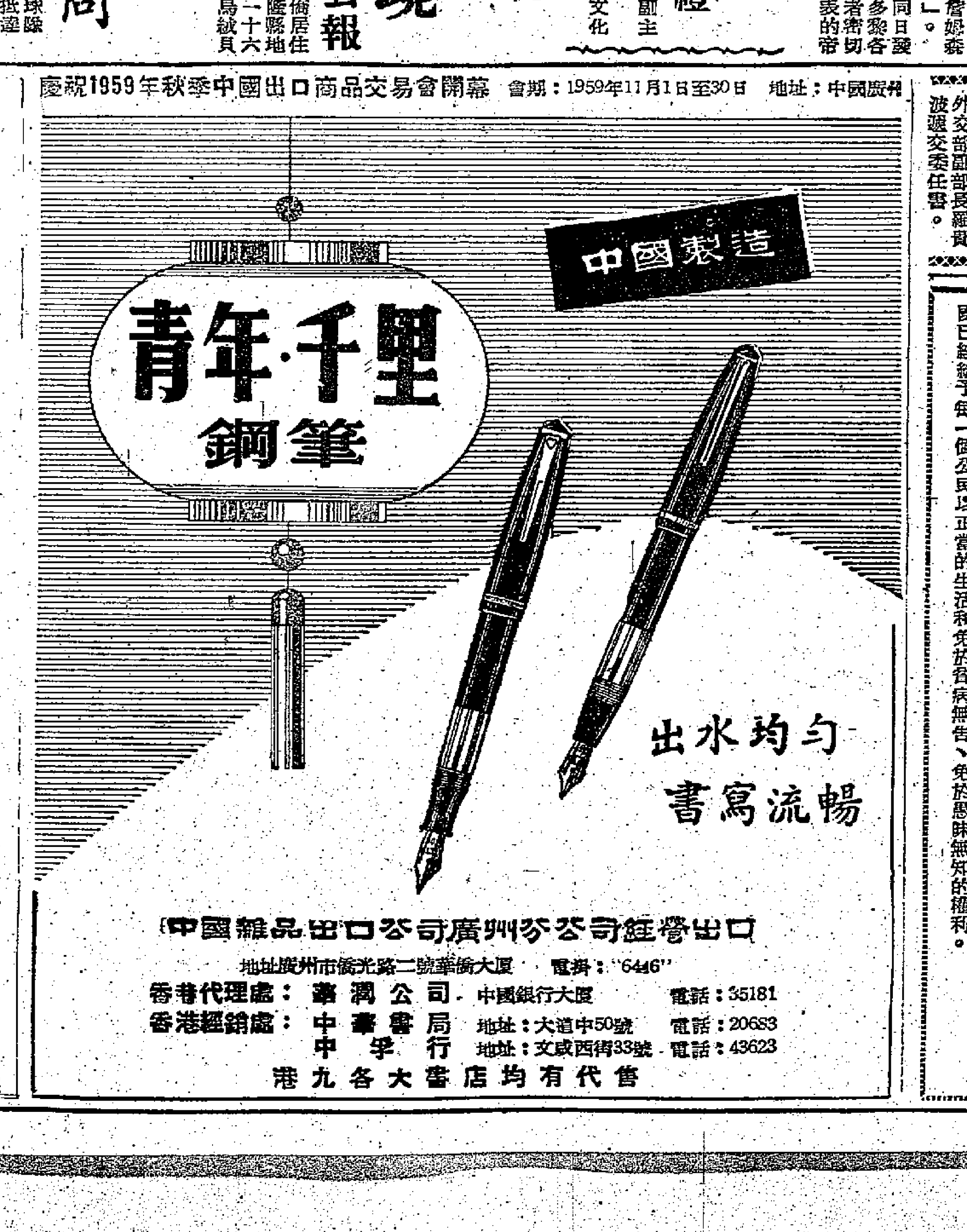
中國人民已享此權
免於貧病無告　免於愚昧無知
伊拉克部長談訪華觀感

【新華社巴格達十五日電】參加中華人民共和國成立十周年慶祝典禮的伊拉克人民代表團團長、伊拉克司法部檢察長阿卜杜勒·阿密爾·奧克里對「國民報」記者說，代表團對中國人民的感覺首先是：他們希望獲得愛好和平的人民的友誼的真誠願望，以及他們願意給予進行反對帝國主義和反動勢力的鬥爭的各國人民以援助的真誠態度。

他說，中國的人民公社，是實行各盡所能、按勞分配這一原則的最好的範例。

奧克里說，在人民中國，每一個公民都有信仰自由。他指出，穆斯林有他們的清真寺，基督教徒有他們的教堂，佛教徒有他們的廟宇，並且不容許任何人干涉。

奧克里說，在中國，每一個公民都可以在一切事務中發揮他們的全部才能。他說，人民中國已經給予每一個公民以正當的生活和免於貧病無告、免於愚昧無知的權利。



官方發表最強硬聲明
美貨要向外傾銷
助理國務卿比爾在東京講話
要各國完全取消限制 制止美元外流

【美聯社東京十七日電】美國負責經濟事務助理國務卿比爾十七日促請加速打開美國商品的外國市場。比爾在日本的美國商會說，美國十分歡迎英、法、意、日最近拆除貿易障碍的舉動，「美國仍認爲自由主義化的步伐必須大大的加速」。

比爾又說：「在某些事例中，我們覺得要完全消除歧視的限制才行。」他又說：「一個國家把自己關在最滿意的供應來源之外，簡直是沒有道理的。如果美國產品被歧視，情況就是這樣。」

在擴大美國貨物出口及制止美元外流的活動中，這是美國官方的一個最強硬的聲明。

助美國盜用名義進行干涉
哈馬舍爾德在老撾
謀設立聯合國機構
已電召聯合國官員到老撾活動

【新華社河內十七日電】萬象消息：目前在老撾的聯合國秘書長哈馬舍爾德已經電召聯合國歐洲經濟委員會執行秘書長蘇卡里·杜米奧雅到老撾。據聯合國宣佈，杜米奧雅將在哈馬舍爾德離開老撾以後留在老撾同老撾當局「進行已經由聯合國秘書長哈馬舍爾德開頭的會談」，並且向哈馬舍爾德提供「關於老撾局勢的情報」。

據報道，老撾王國官員認爲，哈馬舍爾德採取這一行動是「在老撾設立聯合國的機構的第一步」。

哈馬舍爾德的老撾之行遭到老撾人民和世界輿論的強烈反對。世界輿論指出，他在老撾的活動將使美國能夠盜用聯合國的名義進一步干涉老撾，並且破壞按照日內瓦協議和萬象協議來合理解決老撾問題所作的努力。

聯合國的這項公報竭力宣揚杜米奧雅負有的經濟使命。西方通訊社透露，這是爲了掩蓋哈馬舍爾德這一任命的政治性質和「緩和」世界輿論的指責。杜米奧雅是芬蘭人，他曾任芬蘭的內閣總理。

【新華社河內十七日電】「老撾愛國新聞」十一月十四日刊登了老撾愛國戰線黨中央委員會發言人關於聯合國秘書長哈馬舍爾德到老撾活動的聲明。聲明說，老撾愛國戰線黨和全體老撾人民堅決反對盜用聯合國的名義來對老撾進行干涉，反對聯合國秘書長派他的私人代表常駐老撾。

聲明指出，哈馬舍爾德到老撾和他決定在老撾設置私人的常駐代表的行爲，嚴重地違反了聯合國憲章，無視解決老撾問題的唯一法理根據——日內瓦協議和萬象協議。這種行爲替美帝國主義進一步干涉老撾鋪平道路，鼓勵了薩納尼空集團和「保衛國家利益委員會」頭目們的迫害和屠殺老撾人民，拖延和擴大老撾內戰，威脅印度支那和東南亞的和平。

【新華社北京十七日電】蘇聯塔斯社消息：在非法的所謂聯合國安全理事會「調查老撾局勢小組委員會」未能完成爲美國進一步干涉老撾而製造藉口的「使命」以後，美國國務院在十四日又「親自出馬」，發表了關於「老撾局勢」的所謂白皮書，恣意污蔑越南民主共和國，以掩飾美國唆使老撾王國政府破壞日內瓦協議發動老撾內戰的行爲，並爲美國進一步擴大老撾內戰和加劇東南亞緊張局勢做準備。

與杜魯門一唱一和
洛克菲勒鼓吹冷戰
反對擴大貿易及停試核子武器
主張依靠軍力建「新世界秩序」

【新華社北京十七日電】據塔斯社莫斯科十五日訊：塔斯社評論員奧爾洛夫寫道：美國紐約州州長洛克菲勒正在美國各地旅行。一般認爲，他想檢查一下自己的活動在美國政治市場上的「行情」，因爲明年將要進行總統競選。

評論說，他在洛杉磯發表的第一次演說就表明，這位州長準備利用自己的影響和勢力來達到那種無論如何不能叫做建設性的目的。洛克菲勒後來其他許多次的演說，特別是在舊金山的演說，也令人產生了這種印象。州長在舊金山呼籲由美國來領導建立「新世界秩序」。他在洛杉磯的演說中曾經談到他認爲這種秩序應該建築在那些原則上。他建議「依靠軍事力量」，而且進行任何外交談判只有「從實力地位出發」。

看來，洛克菲勒對國際氣氛轉暖感到不安。大多數美國人民，其中包括著名的美國人士都熱烈支持轉暖的傾向，但是這一點不合這位州長的心意。洛克菲勒不希望已經來到的和緩將徹底消除緊張局勢。因此他呼籲保持冷戰的藉口。爲了替這種方針辯護，洛克菲勒不惜歪曲種種事實，企圖要蘇聯對出現冷戰的後果負責。他認爲，所以需要這樣做，目的是爲了說明：只有「蘇聯的行動有了重大的和根本的改變」，冷戰才能結束。

洛克菲勒採取的這些手段並沒有什麼新的獨特的東西。他過去曾親自作了不少的努力來研究和改進這種手段。大家都知道，洛克菲勒在政治上並不是新手。他在杜魯門政府中，主管美國同拉丁美洲國家的關係，使這種關係達到極其尖銳的程度，他領導過實施所謂「杜魯門第四點計劃」，後來又擔任總統在冷戰策略和美國外交政策方面的特別助理。

現在洛克菲勒同前總統杜魯門一唱一和，他們共同竭力重新搬出「蘇聯威脅」這個幌子，誣衊蘇聯的裁軍建議，並幾乎同時主張恢復核武器試驗；此外，他們兩個都在加緊探求進行冷戰的新方式和新途徑。

評論說，洛克菲勒反對擴大東西方之間的貿易，並且提出關於建立「經濟國防委員會」以便保證美國在同社會主義國家的關係上的「經濟安全」的建議。洛克菲勒這種叫嚷究竟是爲了什麼？首先，新計劃的起草人不願承認歷史的事實，而仍然忙於尋求那些他們認爲能夠用某種形式阻碍蘇聯和其他社會主義國家經濟高速度發展的手段。這裏，他們閉着眼睛不看，限制和禁運政策已經完全破產，而且事實上導致了相反的結果，倒楣的卻是那些硬要執行這種政策的人。第二，他們指望製造新的障碍，來阻碍緊張局勢的進一步緩和，加強經濟關係中的冷戰，來反對世界大國間的政治和外交關係的改善。

評論最後說，洛克菲勒提出的在國際經濟關係中挑起「冷戰」的策略，符合於洛克菲勒帝國各方面廣泛的商業和財政的利益，但是，這位州長能否說服他的同胞，要他們相信在這些利益同國家和人民的真正民族利益之間可以打一個等號呢？我們以爲，這點他辦不到。

欺詐下獄 保釋外出
東京美商疑報假案
自稱中了便衣警探所下毒藥
突然不支倒地醒來失去巨款

【法新社東京十七日電】美國商人華萊士·陳利十七日向東京警局報告，說他中了兩名自稱是便衣警探的日本人所下的毒，並被搶去了三萬七千元美金和五百萬日元的現鈔。陳利是三十三歲的駐日美商。他說，十六日晚，有兩個自稱警探的便衣日本人到來，說是有人報告說陳利家裏有一枝手槍，特地前來查看等語。陳利引兩人進會客室。那兩人又說想喝點什麼，陳利拿出三支啤酒，他們三人各飲了一杯。據陳利說，他喝了酒後跑到廚房中弄了些東西下酒，但當他回到客廳時，頓覺頭重腳輕，不支倒在地板上了。等他醒來時，發覺臥室中的三萬七千元美鈔和小皮箱中的五百萬日元現鈔不翼而飛。

但是警方發現陳利的盜案有些蹊蹺，第一，陳利無法解釋他那筆被盜的巨款從何而來；第二，陳利並未呈現中了什麼藥毒的現象；第三，陳利前曾以欺詐罪而被捕下獄，現正保釋出外。

紐約羣衆開大會
要求同蘇聯友好
感謝赫魯曉夫爲和平而努力

【新華社北京十六日電】塔斯社紐約十六日訊：今天在紐約舉行了爭取和平、爭取同蘇聯友好的羣衆大會。這個大會是美蘇友好協會全國委員會爲了紀念十月革命四十二周年和蘇美建交二十六周年而組織的。委員會主席、畫家肯特在會上發表演說。他指出，蘇聯人致力於和平和同各國人民保持友誼。

他說，蘇聯人擺脫了對戰爭的恐懼，擺脫了爲自己的明天擔憂，這就使他們成了幸福的人。他接着說，正是蘇聯政府，而不是美國政府提出了受到全世界歡迎的全面徹底裁軍的建議。赫魯曉夫的訪美使我們大家產生了美好的希望。我們非常感謝他爲世界和平事業所作的努力。

接着演說的人都談到必須加強美蘇兩國人民的友誼，必須爲加強世界和平共同進行鬥爭。

美滿姻緣
善待妻子
十）讓她吃飽

【美聯社倫敦十七日電】九十二歲的老伯爵公艾南是個極富婚姻生活經驗的人。他得出了一個美滿姻緣的公式，就是：「善待妻子，讓她吃飽」。

本月十八日，便是艾南和他九十歲的老妻的結婚七十二週年紀念日。恭逢這一喜慶良辰，艾南公佈了他的這個公式，他的老妻也發表意見說：「婚姻生活的好壞要看人們怎樣去締造它。」她說這就是她的婚姻哲學。

【美聯社洛杉磯十七日電】九十歲的老伯爵公卡辛對他的七十八歲老妻的控訴，贏得了法官的同情，批准了這對老夫老妻的離婚。

退休酒吧侍者卡辛在法庭上痛訴老妻如何虐待他，他說：「她總是以刀子相向，弄得我心煩意亂，又得了神經病。」特別是當他說到他年紀老邁，連一個住屋也沒有，走路時的精力也沒有，這句話深深引起了法官的同情，於是准如所請。

美開秘密軍事會議
日軍事首腦去參加
表明日已參加東北亞軍事機構

【新華社北京十七日電】東京消息：日本「赤旗報」今天引用共同社記者從那霸發出的消息揭露，岸信介政府「防衛廳」幕僚長聯合會議議長林敬三出席了美國太平洋地區武裝部隊總司令在菲律賓北部美軍基地召開的西太平洋、遠東地區各國軍事領袖秘密會議。

共同社記者在這條消息裏透露，林敬三等預定在十八日從菲律賓坐飛機到沖繩，就「自衛隊」的使用導彈訓練問題同美軍當局進行會談。

「赤旗報」指出，這些事實表明，東北亞軍事機構事實上已經形成，並且日本也參加了這個機構。它們還表明，美軍陰謀在遠東進行危險的軍事挑釁，並且日本「自衛隊」正在加緊用核武器和導彈加強它的裝備。

治理白喉痢疾
蘇新藥有奇效

【路透社莫斯科十七日電】蘇聯科學家們在蘇斯塔科夫斯基教授的領導下，已製成了一種從未有過的新的化合物，對治療能致小兒死命的頑疾白喉和痢疾具有奇效。

塔斯社說，蘇斯塔科夫斯基教授，就是早些時候發明以鳳仙花療治胃潰瘍而著名的人。

阻止修改日美軍約
日本人民再接再厲
全國下旬展開第八次統一行動
東京將示威遊行並向國會請願

【新華社北京十七日電】東京消息：日本「阻止修改日美安全條約國民會議」在十六日舉行的幹事會會議上，決定在二十七日在全國範圍內展開阻止修改日美「安全條約」的第八次統一行動。屆時，東京將有八萬工會會員、農民、學生和婦女分爲四路舉行示威遊行，然後向國會進行請願。在日本全國各地，將有七十萬工會會員參加這次統一行動。

在二十一日和二十五日兩天，將在東京都內的各個工作場所舉行要求停止關於修改日美「安全條約」的談判的集會，日本社會黨國會議員將在這次集會上發表演說；同時，將在東京都內的三十處場所向市民散發三十萬張反對修改日美「安全條約」的傳單。

在二十一日，東京還將有三萬市民以工會、學生、婦女和文化團體的代表們爲中心，在五個公園中舉行「要求停止修改日美安全條約東京總決起大會」，然後舉行示威遊行。

【新華社北京十七日電】東京消息：由美國軍事基地僱用的工人組成的日本全駐軍工會從十四日到十五日在東京舉行了全國臨時大會，通過了今後的鬥爭方針。方針規定，全駐軍工會工人將同日本全國工人一起，積極參加第八次和第九次阻止修改日美「安全條約」的全國統一行動，必要時，將舉行罷工。大會通過的另一項方針規定，駐軍工人將積極參加反對把導彈運進日本的共同鬥爭。

全駐軍工會中央執行委員會委員長市川誠在會上講話時，號召全體駐軍工人加強團結，爲建立不依靠軍事基地的生活和促使政府改變政策而展開鬥爭。

英國醫生宣布
中風病有新療法
頭頸低溫冷卻 身體高溫蒸焗

【法新社倫敦十六日電】英國醫生寡·里本十六日宣稱，他發明了一種「普通但具有革命性」的方法，能治愈患腦充血（血栓症）的病人，十分有效。

他發明的這個治療方法是：將病人置於一間特製小室中，病人的頭部和頸部暴露在零度以下四度到六度的冷溫度中，而病人的身體則置於蒸汽浴中，由高溫的蒸汽將病人的身體溫度升高至攝氏四十五度（華氏一百一十二度）左右的高溫。這一來，據里本醫生說，病人的排汗系統的機能立即增加。一個患腦充血而失去知覺的病人，在這種情況下，五分鐘之後便能恢復知覺和重新說話。

讚揚赫魯曉夫的和平計劃

東德德累斯頓核子物理研究所副主任克勞斯·福克斯博士，本月十二日在柏林發表聲明，讚揚赫魯曉夫的和平計劃。福克斯曾在英國被判入獄四年，於去年釋放回到德國。（美聯社圖片）

寒潮襲美國
中部氣溫下降到零度
奧地利連日大雪不停

【美聯社紐約十七日電】從加拿大來的北風，給美國中部帶來北極冷空氣，自大湖地區至德克薩斯北部，氣溫急劇下降。在芝加哥和密爾活基，水銀柱已接近零度，而在阿波利斯則在零度以下。芝加哥氣象局在一項特別公報中提出警告說，冷潮將於十七日晚襲擊密蘇里、阿肯色、路易斯安那和西弗吉尼亞。

【合衆國際社維也納十六日電】奧地利的大雪紛飛，使加雷泰省若干村落與農莊的交通陷於斷絕。

據警方報告，奧地利這部分地區自上星期二以來就一直下雪不停。

小差利醉酒駕車
美法庭判處罰款

【合衆國際社加里福尼亞州聖非爾多十七日電】差利·卓別靈的三十四歲兒子，小差利，由於被控醉酒駕車而被判罰三百一十五元。他十一月二日晚上，在一條單行路上駕車走錯路線，而被拘。

「無紙香煙」免癌患
瑞典試銷甚收得

【合衆國際社斯德哥爾摩十五日電】瑞典的一家捲菸專利公司，醞釀即將推出一種新型的、叫作「無紙香煙」的香煙，這一來使得害怕吸了「有紙香煙」會患癌症而已經戒了煙的「煙友」，大爲「起勁」，紛紛重新一支在手，悠然自得。

過去兩年來，瑞典各地會激烈地討論「香煙會引致癌症嗎？」這個問題。討論研究的結果，據「專家」們宣佈，認爲香煙之所以會造成癌症，壞就壞在那薄薄的捲煙紙上。這一來將瑞典的「老槍們」嚇壞了。他們紛紛戒煙，或不得已而求其次——棄紙煙而就煙斗。

瑞典國營香煙專利公司於是推出了「無紙香煙」，這一招果然收得奇效。據該公司發言人坦白地說，收效之宏出乎預料之外。

據這家公司的製煙專家說，這種「無紙香煙」取名「里諾牌」，實際上仍是取自美國菸草，只是「無紙」而已。現在這種香煙已在瑞典的兩個城市試銷，反應良佳。

伊拉克三百學生
年內赴蘇聯深造

【法新社莫斯科十七日電】伊拉克教育部長沙拉·薩爾斯十七日說，一批三百個伊拉克學生將於今年年內來到蘇聯，進入蘇聯大學和研究機關，進行正規課程的就學。蘇聯方面將負責這批學生中的五十人的全部費用，其餘學生的大部分費用也由蘇聯承擔。

蘇聯南極探險家
正進行越陸旅行

【法新社莫斯科十七日電】塔斯社十七日報道：目前在南極的蘇聯探險家剛抵達距「米爾尼」海岸營地一千一百公里的地點，他們正在進行一次壯闊的橫越大陸旅行，橫越這個地球磁極和地極的「伏斯托克」營地僅三百一十五公里。

他們擁有新式裝備，但儘管他們擁有，這些探險家們在行進中也遭到極大的困難，這是由於行進的地面已處於很高的高度（水平線上三千四百公尺）、大雪、缺乏氧氣和嚴寒所致。

南極一羣小島
定名爲「旅伴」

【美聯社倫敦十七日電】莫斯科電台十七日宣布：去年蘇聯探險隊所拍攝的一小羣南極島嶼，已被定名爲「旅伴」。

廣播說，這些島嶼的定名是爲了紀念第一個蘇聯人造衛星。這一羣島位於南緯線七十度，東經一六三度。

莫斯科電台說：「自一九五六年以來，在蘇聯會爲蘇聯探險隊所發現的島嶼、港灣、海角、山嶺、冰河和其他地理位置定下二百四十二個名稱，而『旅伴』則爲其中之一。」

廣播說：這些名稱均用來紀念蘇聯的探險家、地理學家和其他俄國的科學家。

華僑對印尼經濟的貢獻
斯仁

資料

中國和印度尼西亞的經濟聯系遠在二千年前就已經建立了。根據「漢書」「地理志」的記載，那時中國商人已在馬六甲海峽地區和印度尼西亞商人進行貿易。印度尼西亞考古學家從爪哇出土的漢代陶瓷器的研究，亦認爲還在二千年前華僑已在爪哇從事經濟活動。華僑在印度尼西亞進行貿易，不僅把中國的工業日用品輸入印度尼西亞，使印度尼西亞人民的生活更加豐富多彩，同時還把中國文化傳入印度尼西亞，使印度尼西亞的文化花朵開得更加鮮艷。印度尼西亞前任總理阿里·沙斯特羅阿米佐約說得好：「遠在我們兩國第一次通航有海上貿易以來，印度尼西亞和中國一直是友好的鄰邦。中國的帆船不僅帶來了貨物，隨之而來的還有許多中國商人、工人、手工業者等，他們在我們定居下來，帶來了中國的技術和古老的文化，直到現在，我國許多的島嶼上還保留着這些中國文化的精華。」

傳授養蠶製綢技術

中印兩國之間的貿易自古以來就是平等互利的，受到印度尼西亞人的歡迎。爪哇人民對待中國商人的態度是：「中國賈人至者，待以賓館，飲食豐裕」（「宋史」）。馬膺古人民「每歲遇唐舶販其地」（「島夷志略」）。陶威斯·德克爾在「印度尼西亞簡史」一書中說，中、印之間的貿易，使爪哇商人發財致富。他特別指出華僑把養蠶製綢的方法傳授給印度尼西亞人民，使印度尼西亞人民在很短的時期內就能繅蠶抽絲紡織絲綢。「荷印大百科全書」指出「印度尼西亞農民在旱田和農園中使用一種入土較淺的犂，叫做中國犂，顯然是模仿中國犂製成的」。目前在爪哇西部文登一帶農民還廣泛使用十七世紀蔡煥玉大力推廣的中國犂。

改良種植法 使胡椒增產

印尼的物產是豐富的。華僑在開發推廣這些物產中起了一定的作用。印度尼西亞的胡椒作爲世界第一遐邇聞名，華僑對於胡椒的增產，曾經有過貢獻。華僑改用木柱培植胡椒的方法，使胡椒攀纏在木柱上，而不攀纏在樹幹上，這樣可以避免浪費胡椒的養分，並且經常摘除蔓上的葉子，使它多得陽光。這種栽培法，不但可以使每棵樹的產量增加，而且在同等的面積上可以密植，增加產量。例如在邦加胡椒園內採用這種密植法，每公頃可種二千五百棵，而在棉榜胡椒園內採用老法種植，只能栽種一千二百棵，相差達一倍多。

華僑傳入中國茶種

如所周知，印度尼西亞的茶，產量佔世界第四位。華僑對於印度尼西亞茶的發展也有過貢獻。印度尼西亞的茶種是由華僑傳入的，印度尼西亞語稱茶爲「te」，這是福建話，充分表明了這一點。「印度尼西亞志略」指出：「噶羅巴（指爪哇）近年學種閩茶，味頗不惡」。據「古吧達維亞」一書的記載，一六八一年印度尼西亞傳入中國茶種。「荷印大百科全書」說：「一八二三年和一八三三年那谷遜從廈門聘請中國製茶技術人員前往爪哇。」

華僑首創爪哇糖

世界聞名的爪哇糖，也是由華僑首創並推廣的。「古吧達維亞」一書指出，遠在十七世紀華僑已在雅加達建立了蔗糖廠，用中國煉糖方法提煉蔗糖，並且利用水力轉磨，產量很大。華僑潘明岩爲了便於從雅加達郊外將木材運入市內作燃料，曾在迦查馬達街旁開鑿運河（昔稱鄭弗力河），這條運河對於雅加達和郊區的物資交流曾經起了一定的作用。和製糖業有關的釀酒業（由糖漿煉酒），也是由華僑大力開展的。

名不虛傳

紐約第六號街的一個高級服裝店丟失了價值二千美元的服裝。老闆發現這件事後，不但沒有去報警，反而在商店門口貼了一大張廣告，上面寫着：「本商店的服裝連賊都喜歡了。」

國際零星

英法有人抵制休戰紀念日

十一月十一日，是第一次世界大戰的休戰紀念日。每年此日，英法等國都認眞隆重地紀念一番，可是今年，在紀念這個節日的時候，英法兩地，都發生一些頭痛的事。

在法國，凱旋門前雖然舉行了紀念儀式，但是卻極不痛快。原來參加的人少了一隊主力軍，法國的退役軍人抵制了這次紀念會。法國的「退役軍人會」有五十六個之多，他們對於法國政府所發給的養老金大爲不滿，雖然屢經爭辯，仍沒有解決。於是，所有退役軍人乃有杯葛這個休戰紀念會之舉。

在英國，伊息斯鄰黨梵浩市的教堂，歷年也有紀念第一次世界大戰休戰日的禮典，可是今年，當地教區長斯沫頓牧師卻不准英國退伍軍人在他的教堂內作紀念活動。他說，他不許退伍軍人會在教堂飄起他們的旗幟，也不容許救世軍樂隊在教堂內奏樂，更不准唱一首叫做「勇敢的心」的戰爭讚美歌。

當地退伍軍人對於這項禁令當然不滿意，因爲紀念儀式有了四十年的傳統了。可是斯沫頓牧師還是好少理。他這樣解釋：

「我禁止他們這樣做，是因爲我是一個和平主義者。我是和平主義者，因此我不同意英國退伍軍人會把本來簡單的事複雜化起來。在第一次世界大戰時，我在法國和比利時前線作戰，我懂得戰爭是怎樣的。」

「我既是牧師，又是俗人，每年我都看到紀念日的活動。不過我認爲，目前英國退伍軍人的紀念活動卻沒有悔（戰）禍之心，也缺乏和解的精神。」

他指出，他們的紀念儀式有好戰的表現，所以就得反對它。

內幕新聞

台灣「擁蔣」騙案
·張楚·

最近，台灣爆出一件「擁蔣連任總統」的騙案，而且被騙的人非官即貴。

據十一月十五日台灣「聯合報」報道，這個騙子名叫嚴自強，現年三十三歲，早年曾畢業於江西省某師範學校。一九四九年十月間，他從大陸逃往台灣後，以經營小生意維持生計，其後在北縣板橋中學充當職員。今年年初，他轉行作新聞工作，最初任「寶島攝影新聞社」台北縣分社主任，五月間轉任「東方工商」報社社長。然而好景不常，他只過了四個多月的社長癮，「東方工商」報社便關門大吉，立即陷於失業流浪的境地。

失業後的嚴自強，雖多方營謀，始終無法找到工作。最近，在窮困煎迫之下偶然給他想出一個行騙方法，那就是到處向人簽名「擁護蔣介石連任」，向簽名的人收取贊助金。本月六日，他開始組織一個什麼「擁護蔣總統連任百萬國民簽名運動委員會」，自命爲委員會的主任委員，印製大批名片，起草委員會的組織章程。

這個空中樓閣的組織章程相當龐大，委員會下設有縣、市分會和鄉、鎮、區支會，還有監察委員會，請國民黨、青年黨和民社黨派人擔任監察委員等等。

嚴自強對於自己的這些作法，似乎仍未滿意，於是一不做二不休，本月十一日，他又以這個委員會的名義，自命爲發起人，下書高雄市著名人士二十八人爲贊助人，呈文「省主席」周至柔，轉「行政院院長」陳誠備案。

嚴自強這套把戲，演來有聲有色，以致不少人都上了他的當。報紙說，這一百萬人委員會每人要繳交贊助金五十元，如眞的湊滿一百萬人，他可以騙到五千萬元之巨。正是由於這樣，使一些簽名贊助的人發生疑問，於是才揭穿了這個所謂「擁蔣連任簽名」的騙局。報紙說，被騙的人有：高雄市「議長」黃啟瑞、台南縣「議長」陳華宗、嘉義縣「議長」劉萬得、台南「縣長」胡龍寶和這三個縣市的「議員」、「農會理事長」、「總工會理事長」，以及部分鄉鎮區長等數十人。

據台灣警方透露，這個「百萬人委員會主任委員」嚴自強，曾在台灣搞過「第三勢力」組織，一九五三年在花蓮被捕，在板橋牢獄當了三年政治犯，去年九月才被保釋。想不到由於生活無着，現在又被緊於囚籠。

七旬老翁辣手摧花
妙齡少婦花容灼毀
此慘案發生在美國波士頓

【美聯社波士頓十七日電】年華花信、芳齡廿四的金髮漂亮女郎，慘遭七旬老夫辣手摧花。這一慘劇發生在美國波士頓，時間是十七日凌晨二時。

慘劇女主人公是瑪斯雷羅太太。兇手正是她的前夫、高齡七旬有一的伯爵公瑪斯雷羅。這對夫婦由於感情難洽，於四年前便告仳離，女的離開男的後，仍在波士頓賃屋另居。

十七日凌晨二時，女的從外面返抵公寓，忽然瞥見瑪斯雷羅已在她的臥室中。不久便聽到慘叫聲，瑪斯雷羅太太的頭、臉、頸、胸各部均淋以大量的濃烈的鹽酸液。據醫院的醫生說她受到的是一級或二級灼傷，傷勢很重，特別是面部和胸部，花容玉貌恐難復舊觀了。

警方當場捕到了兇手，並在現場撿獲一只破藥瓶，上書標貼，書明內儲鹽酸。據兇手說他來到前妻的寓所，是爲了要拿走她穿的衣服。

出口交易會交投活躍 半月成交逾七千筆

許多港澳客商二次到穗購貨

【本報廣州專訊】買賣雙方接觸頻繁，交投一直活躍，氣氛友好熱烈，是這次交易會開幕半月以來最恰當的寫照。這是交易會負責人向記者介紹今年秋季交易會的情況時說的。

據悉，今年秋季交易會自十一月一日在廣州開幕以來，半個月內交易的熱烈情況為歷屆交易會所僅見。十四日雖為週末（十五日是星期日休假），交投非但未見稍減，而且更加活躍，一天之內，僅出口成交就達數百萬英鎊。半個月來出口成交共為七千多筆，成交的商品非常廣泛，包括我國傳統出口的農副土特產品、手工藝品以及近年來越來越為海外人士樂於經營和使用的各種輕重工業產品。

這期間，赴會的中國各個對外貿易企業的代表，除了售出了我國可供出口的各種出口商品外，也向應邀參加交易會的海外客商購進符合我國需要的物資，購進的商品中，主要的是各種鋼材和化工原料等。

另悉，應邀參加交易會的各地客商，現仍絡繹前來，而香港和澳門的不少客商，在開幕初期做成了生意後回去的現在又再來了。

廣西鬱林專區四縣 雙季晚稻大面高產

老農說係幾十年來僅見的年景

【中國新聞社南寧十七日電】廣西著名僑鄉鬱林專區已經收割脫粒驗收的一百十七萬多畝雙季晚稻，平均畝產量比去年增加六成以上。其中，畝產千斤以上的有五萬多畝。全專區還出現了四個晚稻大面積高產縣——容縣平均畝產乾穀九百二十三斤；陸川縣平均畝產乾穀八百二十六斤；鬱林縣平均畝產乾穀七百三十七斤；平南縣平均畝產乾穀七百〇五斤。

今年鬱林專區四百多萬畝晚稻長得苗壯整齊，穗長粒飽。各地老農普遍反映幾十年來未見過這樣好的稻禾。

隨着晚稻的特大豐收，全區正在乘勝開展多種。今年多種計劃面積達二百一十萬畝，比多種較多的一九五七年增加一倍，其中種糧食作物佔一半。

文昌荒地變成良田 晚稻豐收僑眷歡樂

高產田一畝產七百六十五斤

【中國新聞社文昌通訊】文昌縣僑鄉文教公社大隊荒地變良田，取得晚稻豐收。

文教公社先鋒大隊的孝友洋一百八十畝土地，原來因旱澇爲患，三十多年前就丟荒了。近年當地農民曾經打算開墾種植，因爲農業合作社力量不足，還無法實現。去年成立公社後，社員們決心改變孝友洋面貌，向自然要糧食。今年夏種時，先鋒大隊出動一百六十名社員，五十頭牛，進行開墾。遇到天旱缺水，文教公社從生產大隊抽調人力支援抗旱，一連夜間，將寬闊的文教河攔腰堵住，又開了七條水渠，公社還調來了抽水機，經過二十五天，五百八十畝荒地終於開墾完畢，全部插上秧。

現在，在孝友洋新開墾的土地和原有稻田裏種下的一千二百二十畝晚稻，已結穀纍纍。十一月初，已收割的六百畝，平均畝產三百五十斤，共獲乾穀二十一萬斤。收割時，社員們都高興地說：荒地變成穀倉了。

開荒中最出色的突擊隊長、僑眷王華山，今年在新墾田上種的一畝高產試驗田，收穫乾穀九百零三斤，溪西小隊僑眷種的七十畝試驗田，平均畝產五百二十三斤；其中歸僑林洪沖種的一畝高產試驗田，收穫七百六十五斤。

【中國新聞社文昌十七日電】海南島僑鄉文昌縣秋收聲勢大，最近每天有八、九萬人在田野裏揮鐮、打穀。已脫粒的十五萬七千畝晚稻中畝產從五百斤到一千斤的有七千六百二十一畝。全縣十九萬畝中稻也已收割完畢，畝產從三百斤到一千斤的有八千七百四十五畝。今年中稻面積較去年擴大十六萬畝，使全縣增加了不少糧食。到處的曬穀場以及居民住宅的天井裏，都曬滿了稻穀。

這個今年遭旱的僑鄉文教公社躍進大隊（原坡柳鄉）中稻、晚稻已獲得大面積豐收。平均畝產五百多斤。這個地區歷來窮困，一九四四年一遇旱象時，餓死二八人，有兩戶賣兒女，七分之一左右的人家逃荒。今年夏種又遭乾旱，躍進大隊社員奮力抗旱，各大隊也抽調人力支援，在梅江築壩開渠，引水灌溉，終於戰勝。躍進大隊歷來缺糧，去年還要國家調撥十三萬斤穀應口糧。現在晚稻尚未收畢，大隊已分配全隊人口七個月口糧四十六萬斤穀。八十七歲老歸僑符氣深看到這樣的情況，滿懷激動地說：人民公社真是力大能擒虎豹。八十多歲的老僑眷林玉華從未見過這樣好年景，一定要和孫子去收割一塊田。

穗鐵路南站 貨運力大增

擴建工程已完成一批

【本報廣州專訊】廣州鐵路南站最近完成了一批擴建工程，使貨運能力大大增加。

在如意坊，南站新開闢了一條北區貨運線，新鋪了長約三百公尺的南股軌道，並附有面積一萬平方公尺的卸貨場地。

原有東區和西區的貨場上已修建和擴建了二萬多平方公尺的運輸道，載重汽車、重型拖拉機和吊車都可以行駛。這兩個區還重修加固了一百多公尺長的碼頭防浪堤，卸貨月台擴大了一千一百多公尺的面積。

廣州南站還建成了水泥地面裝卸砂場地，在第二十五股軌道新增了簡易貨棚。車站內還新安裝了二十多盞方便夜間工作的探照燈。另一個起卸重型貨物的碼頭正在修建中。

滬劇團名演員丁是娥在廣州主演「羅漢錢」劇照（姚佐勳攝）

海澄災年慶豐收 華僑齊讚公社好

【中國新聞社漳州十七日電】一批龍溪、龍岩籍的華僑觀光團員，最近來到曾遭受強大颱風暴雨災害的海澄縣蓮花公社，喜見災年慶豐收的景象，齊聲讚頌人民公社好。

觀光團員看到公社一片稈粗穗大的晚稻時，連聲叫好。曾經種過田的高胡，他比比齊人高的稻子，興奮地說：「這田比我過去種的好得多。」社幹部告訴團員們，前幾天社裏收割一畝多的早熟粳稻，平均畝產乾穀一千〇七十九斤。鄭覺新聽了，在筆記本上詳細地記下這一豐產數字，他說：「我要把公社抗災豐收的喜訊，告訴海外親人們。」

觀光團員看到茁壯茂盛的一片稻子旁邊是幾株被十二級颱風吹斷腰身的大樹，和被大水沖垮後重新修建起來的長達百里的堤岸時，都驚奇地讚嘆不止。一位觀光團員說，蓮花公社的稻子長得這麼好，一點也看不出災痕，如果沒有看到這些折斷的大樹和新修起的堤岸，使人難以相信這裏遭受過這樣嚴重的災害。

印尼華僑蔡文賦激動地對大家說：「解放前這裏常常發生災害，記得四十多年前有一次水災，災民過着家破人亡的生活，四出行乞度日。這次發生這麼大的災害，稻子卻長得這樣好，這是公社帶來的好結果。」

潭江兩岸豐收樂

——四邑晚稻特大豐收目擊記

本報記者　徐家

開平縣今年晚造稻禾普遍良好，秋收前，整個僑鄉早就轟動了。

十月初，開平縣的赤坎地區有些比較早熟的稻禾開始收割；到十月中，全縣普遍收割，但這時候，收割的還是一些早熟品種。直至十月下旬，遲熟種相繼黃熟，秋收立即進入大忙。

今年秋收大忙，確實是大忙特忙；原有的穀倉不夠用，得趕建新的或騰出一些公用房屋來用；爲了快收，還推廣了一大批「電白式」的快速割禾器……

進入全面收割，豐收喜訊即傳遍全縣；潭江兩岸揚起特大豐年的歡笑聲。稻田到處都是飽滿的穗、綿密、黃熟，究竟哪個公社的晚稻最高產呢？水口、赤坎、長沙三個公社的產量是最高的。這三個公社都位於潭江之濱，屬平原區，向來比較高產，而今年晚稻卻更加高產。

水口公社自早造大豐產以來，就爲全縣所矚目了。夏種後它又和台山的大江公社、新會的司前公社，高鶴的芷山公社展開了競賽。它採用了良種，嚴格地實行合理密植，細緻地進行排灌；下了許多功夫。這個公社有四萬五千畝晚稻，到十一月十一日止，已收割二萬零七百九十八畝，平均每畝產量達到五百六十一斤。去年晚造水口公社平均畝產接近四百斤，比對增產很大。但值得注意的是：正在收割的其餘部分，全是比較晚熟的良種，產量更高。

水口公社的紅頭、開星兩個大隊，水稻是最好的。開星大隊有一個東風青年生產隊，四十多畝晚稻已收割了四十畝，共收穫稻穀四萬一千斤，即平均畝產一千零二十五斤。水口公社有一個地方土名「赤蝦洞」，瘦瘠不堪，當地的俗諺說：「欲想窮，就耕赤蝦洞。」可是這句老話不靈了，赤蝦洞一百五十畝田，全部收穫稻穀九萬三千多斤，平均畝產六百二十斤，比去年晚造增產一倍半。這不是赤蝦洞的土壤自動好起來，而是進行了深耕改良土壤和選用良種等的結果。

赤坎公社是幾乎可以和水口公社相埒的。這個公社三萬三千九百多畝晚稻，比今年早造擴大了三千畝。截至十一月七日止，割了三千一百七十多畝，平均畝產五百一十五斤；但更好的稻田還在後頭。這個公社的深塘、福溪、三聯、紅運、五豐、江豐、永光等大隊，已收割的晚稻平均畝產都在六、七百斤之間。

赤坎鎮背後就是深塘大隊。深塘是個僑鄉，過去很少種水稻，多是種些蔬菜，賣了蔬菜買米糧。近年來深塘卻變爲赤坎公社水稻最高產的大隊。這裏的育種工作特別好，他們培育和推廣良種「澄秋五號」，是全縣最出名的。深塘大隊今年晚稻畝產八百至一千斤的很多。這裏有一個地方名叫「七殼橋」，流行一句話叫做「冇米穀」。原來七殼橋的稻田差，產量低，但這一造七殼橋的四十多畝田，很多收穫六、七百斤。

長沙公社介於水口、赤坎之間，地跨潭江，連三埠新昌鎮周圍的田地也是屬於這個公社的。長沙公社有四萬八千七百畝晚稻，截至十一月七日止，已割八千零八十三畝，平均畝產四百七十三斤。他和其他公社也有同樣情況，就是早割的多屬早熟種，還不是產量最高的；繼續收割的才是品種齊一的高產田，因此，平均產量將越割越高。

長沙公社最高產的是中山大隊。這個大隊在新昌鎮的邊緣。在十一月六日前，這個大隊收割的五十九畝，平均產量即達到七百零五斤。

小欖菊展多姿多采

砌成「和平鴿」等反映時代面貌 珠江電影製片廠已拍成紀錄片

【中山通訊】中山縣的小欖鎮、南頭、小欖三個公社爲慶祝建國十周年，慶祝社會主義建設總路線、大躍進、人民公社的勝利，在人民的物質、文化生活普遍提高的情況下，在菊城——小欖聯合舉辦了一個盛大的菊花展覽會。小欖居民向來喜好藝菊，差不多家家戶戶懂得菊花的栽培技術。

當地雅士最早以「菊社」、「菊試」形式賞菊，每當秋末菊花盛開的季節，菊友聚集，把酒吟詩，對菊當歌，已成當地習俗。到了清代嘉慶甲戌年，小欖舉行了第一屆規模盛大的菊花會。此後，世人相約凡甲戌年（隔六十年）都舉辦菊花會一次，今年的菊展已經是第四次了。過去的菊花會都是由地主、民族資產階級等封建勢力把持。他們把菊花會當作粉飾昇平、誇耀氏族、爭權奪利和乘機壓榨勞動人民的手段。每當菊會前兩三年，地主豪紳就借菊會爲名預收地租，派捐攤稅，勞動人民在他們的橫徵暴斂下，爲求生存，不得不賣兒賣女，甚至傾家蕩產，根本沒有閒情欣賞。

這次菊展是勞動人民當家作主後的第一次盛會，離上次菊展已有二十五年了。這次菊展規模比上屆大，品種比上屆多。在形式上保存了傳統唯一的立菊形式外，還增加了「砌作技術」如「和平鴿」、「人民公社萬歲」、「共產黨萬歲」、「大躍進萬歲」等作品，都反映了今天的時代面貌。

小欖菊花展覽會開幕三天以來，前往賞菊和參觀的人們絡繹不絕，許多港澳同胞聞訊都紛紛回鄉觀光。開幕當天的參觀人數就達九千多人。珠江電影製片廠的新聞攝製組已把菊展盛況拍成電影，本片詳細記載小欖菊花會的歷史，有關菊藝知識的「菊刊」的編纂工作也已經完成。

小欖菊展會中，七十七歲菊藝老人羅耀川向觀眾介紹名菊「蟹肉球」

滬劇團到廣州演出

丁是娥石筱英等連日演佳劇

【本報廣州專訊】上海市人民滬劇團於十三日到達廣州。這朵黃浦江畔的鮮花，連日在廣州的藝壇放出光彩。他們從十四日到二十二日，演出現代戲「羅漢錢」「星星之火」「戰士在故鄉」以及清代裝戲「楊乃武與小白菜」。滬劇即以前所謂「申曲」。「羅漢錢」「星星之火」均拍成電影，在全國各地放映。

名演員丁是娥、石筱英、邵濱孫、解洪元、筱愛琴等分別在各劇中演出。丁是娥演滬劇已二十多年，表演細膩，嗓音甜潤，在「羅漢錢」中扮農村婦女，唱到「回憶」那場，眼內淚光瑩瑩，聲音婉約悽惻，很是感人。石筱英、邵濱孫、筱愛琴在「羅漢錢」中也演得精采。他們三人曾於一九五一年在香港的大華飯店演出過。據石筱英說，當時生活狼狽，不演出就難吃飯，就是演出也不能飽穿暖。現在卻生活優裕了。她現在是全國第一屆戲曲會演中獲得一等演員獎，還是上海市政協委員。筱愛琴也曾獲得二等演員獎。

滬劇的唱腔、音樂、服裝都較解放前大大提高。原先只有洋琴一種樂器，現在增加了簫、笛、笙、胡、月琴、嗩吶等十多種，還有大提琴。這次在廣州演出，樂音清悠，甚爲動聽。

他們在廣州演完後，將去南昌、福州等地巡迴演出。

廣州集錦

最近有人返穗小住了一個時期，在閒暇中對廣州市一般狀況作了個有趣的調查。記者覺得他所調查的結果，頗有新聞價值，特把它摘尤錄出報道於下：

有多少間戲院、旅館？

廣州市現有文娛場所四十間，電影院十七間、劇場十一家，粵影劇的文化宮等十一家。旅店有一百五十多家，照相店是八十六家，理髮店是三百五十多家。

有幾條陸海空交通線？

廣州的公共汽車有二十六條路線貫通全市，聯接省內各地的公路汽車共四十六路，最遠程的是廣州至合浦，共六百七十一公里；最近的是廣州至平洲，只九公里。沿海及內河航線共三十七條，這些航線一般是每天開船一班，有些則一天三四班，有少數是兩天一班的。民用航空則與十一個大、中城市有班機直達。

有多少間醫院及醫療機構？

廣州市現有省屬、市屬、區屬的醫院共四十一間，另各機關及企業自辦的未計在內。如果統統計算在一起，則共有各種醫療機構八百四十三所。

最古的寺院有多少年歷史？

「未有廣州，先有光孝」，光孝寺是廣州市年代最遠的古蹟了。二千二百年前，趙建德便在那裏蓋了大宅，一千七百年前開始改建爲寺院，在九百零八年前改名爲「光孝寺」，一直至今。

有多少間學校及學生？

廣州市的學校數字是：高等學校二十二間，中等專業學校三十多間，普通中學一百多間，小學、幼兒園更是數以百計，在校學生共有四十萬人，佔全市人口總數五分之一。此外還有業餘學校八百一十八間。

體育場、館有多大？

廣州最大的越秀人民體育場，能容納觀眾四萬多人，面積是二萬九千多平方公尺。越秀人民游泳場也能容納觀眾一萬五千人。廣州體育館也不小，館房建築面積是一萬八千多平方公尺，室內比賽場的看台，能坐觀眾六千人。海角紅樓游泳場的面積是五萬多平方公尺，對面的西郊游泳場也有一萬三千多平方公尺面積。珠江游泳場則廣達四萬多平方公尺面積。（宋風社）

商業知識

全險條款

那些範圍可獲取賠償

子川

保險人在「全險」條款中負擔的責任到達什麼程度？可以從「全險」條款的規定中看出來，以下就是「全險條款」（ALL RISKS CLAUSE）：

「本保險承保受保貨物的一切滅失損毀危險，但不包括由於延誤或受保目的物的固有瑕疵所引起的損失或費用。損失賠償不受免賠額限制。」

可以見到，這是一項範圍非常廣泛的賠償，包括「一切滅失損毀」，而且沒有免賠額限制。普通商品在海運中可能遭遇的損失危險是很多的，除了一般由於海難造成的損失外，其他損失如手鈎損壞、油漬、雨水漬、破碎、滲漏、散失、腐壞等的不同特點和形態，暴露的危險有大有小，保險人就有賠償之責。

但有一些損失是不在保險人承擔範圍之內的，這就是「由於遲誤或受保目的物的固有瑕疵而引起的損失」。由於遲誤而引起的損失如：船舶在航途中被阻，延期抵達目的地，適逢市價暴跌，使投保人虧蝕；或因延期抵步，使投保人多付銀行利息等都不能索賠。

由於受保目的物的固有瑕疵而造成的損失也不在賠償之列。所謂「固有瑕疵」如：生果蔬菜肉食的易腐性，酒精的揮發性，化工原料可能發生的化學變化、腐性液體的腐蝕、牲口的死亡等等，都是屬於商品的「固有瑕疵」（Inherent Vice）。因此，如果遇上生果抵運目的地腐爛了，肉食腐臭了，酒精由於揮發結果而失重，麵粉生了蛀蟲，牲口染了傳染病死亡，化工原料變了質，白布變了黃，鐵器生了銹，啤酒走了氣等等損失，都不可能索賠。

儘管有這些例外免賠項目，保險人承擔的責任已經是夠重的了。所以，「全險保單」是目前保險公司可能接受的最高限度賠償責任的一種保單，保費也特別高。很多地方的保險公會也規定所屬會員（保險公司）不能接受比「全險條款」更進一步的海運貨物保險，而把「全險條款」的限度稱爲「最高條款」（Cause Paramount）。

當然，在投保人的立場來說，最好一切損失統由保險人承擔是最安全不過的。因此，也有個別的投保人與保險公司商定一種特別的承保條款。例如：本港有些牲畜販商也向保險公司投保牲畜死亡險，有些新鐵商則投保布疋的「一切滅失損毀」（All Loss & All Damages），規定只要是在保單有效期內，目的物屬於投保人而損失又不是投保人故意造成時，不論任何滅失損毀統由保險人承擔。這些保險條款，已經超出了保險公會規定可能接受的範圍了。（二十五）

生活點滴

掛畫要得體

大廳、臥房掛些什麼才顯得雅觀

——慧——

一般人對於室內的佈置，大多注意於傢私的陳設之外，使很少講究到壁間的處理了。有些人卻相反地，掛了許多的鏡畫，同時參差不齊地掛滿了牆壁，一點風趣沒有。畫幅的內容是要經過選擇的，色調和面積都要講究一下，才可以收到美的效果。

普通掛一張畫要適中於視線平衡的高度，不宜過高，也不要過低。油畫和沒有反光的畫（沒有玻璃的）不妨掛成垂直線，稍斜一點，倘若是有鏡的畫便是掛得俯斜一點，避免其反光作用。大幅的油畫和中國古字畫（條幅）只適宜掛於天花板很高的大廳裏，這樣可以配合室內高大的窗子，如果再配上長的窗簾那就更可以顯出莊重而雅緻。另方面，如果房子小，天花板低，就應該選擇小巧玲瓏的國畫來爲自己的房間添加光彩。

白色的牆壁，不宜掛黑白分明的畫，強度的刺激可能引起疲倦的感覺。應該用中間色調的鏡框，黃色或淺綠色的牆壁，可用深灰或深棕，古銅色的鏡框較爲穩定。

睡房要掛些什麼東西才好呢？這個休息的場所，不宜選些顏色過強的畫，最好是掛一些淡色調子的，輕鬆活潑的，近於夢境一般的畫，這是有助於安眠作用的。

書房掛的畫要藝術化一點的，屬於文學的，或音樂的，或是戲劇的，都不妨，可以由自己的愛好決定。

掛畫的地方四週應留出空隙，這可以顯出雅緻。

國畫自身的美，如果把畫掛在其他稍美的小佈置物上，兩者比美，可能削減國畫的美觀。

畫框和畫的大小也得注意，有的畫放在畫框裏，擠得滿滿的較好看，但大多數的畫放置框內，四週留出一條邊，用白色或相襯的淺綠色紙襯起來較美觀。

某些畫不必放在跟它大小一樣的鏡框裏，譬如，從雜誌和畫報上剪下來的許多小幅圖畫，把它們的邊緣剪齊，用白色的紙襯托着了，上下或四周顯出寬寬的單色的空白，這也非常雅緻。

服務版

醫藥信箱

暗瘡和粉刺

望來　答

人先生：你問生油癬，應採何藥，用硫化物是否可以斷根，未知症狀如何，所謂油癬究係何病？是否暗瘡或粉刺。

治療暗瘡與粉刺本無特效方法，而經過適當的安排生活習慣與飲食，並內服外用藥物後亦常可使症狀減輕與發生減少，如多吃水果蔬菜，保持大便暢通，避免刺激性飲食與少吃脂肪，有適當的睡眠，戒煙酒，常用溫水與無刺激性的肥皂洗臉，每日三—四次，服用多種維他命B與魚肝油，每當洗面後用下方所配的藥水搽面：

Rp.
Sulfur sublimat 12
Camphor 1
Gum. arabia 5
Aqu calis 100
Aqu rose 100

高五呎五吋，重一百二十磅，對正在發育的男孩來說，已不算瘦，如能再重些更爲理想。

簡覆

TYC先生：一、要十八歲以上才可以領學車紙。二、你現在身體的情況，可能是手淫過多所致，應要戒除手淫，不要看色情的書報和電影，使身心健康，經常作些適當的運動，生活正常，身體便會好轉，你還年輕，不用食什麼補藥。

三、你的體格較矮些，以你現在的年齡，還會增高增肥的，生活正常，有足夠的營養和經常注意體育運動，身體會健康起來的，沒有特效藥使人增高肥胖。

「四讀者」先生：一些報紙惡意的造謠，掩不過人們的眼睛的。你的來信，我們不準備刊登。

亞士先生：現在廿六歲，舊曆四月二十二日出生，折公曆一九三四年六月三日。

衛生顧問

按時服藥才能收效

病人嚴格遵守服藥的時間是很重要的，服藥的時間和分量，是根據人體的吸收能力和藥的效力大小所定，主要目的是使人體的血液中在一定時間內保持一定的藥量，否則，它將不能幫助人體戰勝疾病，達不到殺滅、抑制細菌的效果。例如治療大葉肺炎，必須使患者每毫升血液中經常有〇．〇三單位的青黴素，保持的辦法，根據患者吸收和排除的時間計算，注射油劑青黴素二十四小時一次，注射水劑青黴素就要三小時一次了，其它口服藥也有一定的原則和計算方法。因此，藥劑員所告訴的時間，不能推後或提前的，否則，將有害無益，至於幾次合併一次的服法，更是危險，輕者中毒，重者則造成死亡。

關於飯前、飯後服藥的規定，也有一定的道理。主要是看藥性的強弱。藥性強烈（如A、B、C之類）、酸性大的藥物，對胃腸的刺激性大，宜在飯後服。一般藥物，還是飯前服較好，這樣吸收的快，藥力發揮作用也快。

服藥的劑量，要根據患者的病情、體質、年齡等條件規定。如身體壯碩，體質強健的人可以把劑量加大些，體質弱的人可以適當減少。但對於老人和孩子，一般都要按成人量酌減。

小知識

花椒粉防蟲蛀

（陸）

▲煮糊時適當加上一些花椒粉，用來裱貼字畫，可免日後蟲蛀之患。

▲暫時不穿的皮鞋，可用舊報紙撕成碎片，填充鞋內，避免皮鞋發潮和變形。

蝸牛數年不食不死

▲如果把一些蝸牛放在一個箱子裏面，不給予食料，它們在一、兩天內就會將箱子的旁邊附着成一層薄膜，蟄伏不動。它們可以一直保持着這種狀態好幾年。適當的溫度變化對它們是不會發生影響的；但如果把它們投到水裏，它們很快就會蘇醒過來。

服務部

出讓

▲有全新三十三轉（十二吋）古典音樂唱片三張：貝多芬的「第七交響樂」；布拉姆斯的「小提琴協奏曲」；柴可夫斯基的「胡桃夾子組曲」及聖桑的「嘉年華會組曲」（共一張）。以上唱片以三十元出讓。請於每日下午一時至三時到香港西營盤第二街二十六號三樓陳文治。

求職

▲文君，高中畢業，懂粵、國、滬語，略懂英語，曾任工廠電話接線生，認識廠務管理，無線電行會計，願求一職，函覆仔調整道一〇一號四樓。

徵求

▲業餘藝術指導團友學習函授會計，採用函授方式，歡迎有志者參加學習，函寄本港郵箱八三四七號吳君。

經驗之談

皮喼和膠喼

質量好的皮箱，顏色和光澤應該均勻一致。革面平滑、細緻，沒有皺紋和傷痕，沒有油斑和污點。用手撫摩時，應感覺到一定的硬度，並有很好的彈性；革面的厚薄大致均勻；在皮箱的四角處，革面不應起皺紋，沾水輕輕揩拭也不會掉顏色。

皮箱的種類很多，除天然皮革製成的皮箱外，還有人造皮革製成的。天然皮革所製成的皮箱容易受潮，生黴變質，甚至有腐爛分解的危險，因而只能放在乾燥的地方，並且要好好保藏。再生革箱耐磨、承重，過份重物壓後仍不變形，且抗水能力強，不怕受潮。因爲箱身較重，只適於居家儲物使用。塑膠箱的抗水性、耐腐蝕性、防火性能都很好，而且輕便，適於作旅行箱、航空箱使用。膠喼箱比皮革箱價格較便宜，從使用的角度來看，其作用不低於天然皮革箱。

放置皮箱的地方最忌潮濕、悶熱，因爲在這樣的環境中，皮箱最容易遭到破壞。所以皮箱應放在陰涼通風的地方。皮箱最常產生的毛病是蟲蛀和霉爛，在皮箱中應放些樟腦丸，外部則可以仿照皮鞋的防蟲防霉方法，如果皮箱粘上灰塵，也應用布或刷子揩掉之後，再塗上保革油。塑膠箱，它們不像天然皮革箱那樣嬌氣，如果粘上了灰塵，只須直接用濕毛巾揩掉就行。這種皮革箱也不會受蟲蛀和霉爛。（津）

馬球比賽

馬球是騎在馬上的一項體育活動。運動員騎在馬上，左手提韁指揮馬，右手持一個丁字形木拐，追擊一個直徑八點五公分的木球。可以用各種姿勢，擊打不同方向的來球，打起來十分激烈，時而策馬快速前進，時而驟停，時而調馬迴轉，動作迅速敏捷。

馬球正式比賽的場地，長三百米、寬二百米，有邊線和端線。在端線的中間設有八米寬、三米高的球門，門前有一個長十八米寬十五米的球門區，在此區內犯規時，判罰門球一次。在場內距兩端線四十米和六十米處各畫一條與端線相平行的線，稱爲罰球線，在線上正對球門各畫一點，爲罰球點。場中央有直徑十米的圓圈爲開球區。

比賽開始前，裁判員持球立於開球圈以外的中線上，參加比賽的隊員，各成一路縱隊面向裁判員，裁判員將球擲於兩隊中間的地面上，球一着地比賽就算開始，每攻入一球，即得一分，雙方停止進攻，同到中央開球區重新開球。每局比賽時間是八分鐘，共分爲四局。中間休息五分鐘，第二、三局間休息八分鐘，並交換場地。比賽中裁判員鳴笛即成死球，球出界由裁判員從場外向場內擲球，球如從端線出界，由對方向場內發球。斜角和橫行穿過以致影響對方行球或打對方的人馬，推人、拉人等均屬犯規。比賽時隨時可以更換馬匹，比賽換人必須在每局終了時。（京）

近千警員圍大潭篤搜索奪槍傷警兇手

祁恩斯想找小組埋手 避與製衣廠商會交涉
製衣商會昨晚決議 全體大會有決定權

【本報訊】祁恩斯抵港前夕，製衣廠商會負責人舉行秘密會議，關於這位美國大員準備迫使香港廠商接受港貨棉織品輸美「自動限額」問題，堅持該會全體大會有最後決定的權力。

祁恩斯此行來港，揚言與廠商會座談所謂美國投資問題，其用心路人皆見，他更重要的目的，是要實現迫使香港廠商接受「自動限額」的陰謀。

在這個問題上，祁恩斯玩弄手法，他不與製衣廠商會交手，卻挑選了該會的「發美業務協進小組委員會」爲「談判」對象，邀約該小組十一名委員於明、後兩天進行會談。

前天，有八家廠聯名致函製衣廠商會，要求該會授全權「發美業務協進小組委員會」，使該小組委員會在對祁恩斯有關「自動限額」問題的「談判」中，可作「最後的決定」。信中並要求該會今天中午以前予以答覆。

聯名致函的八家廠中，包括美資經營的廠家在內。

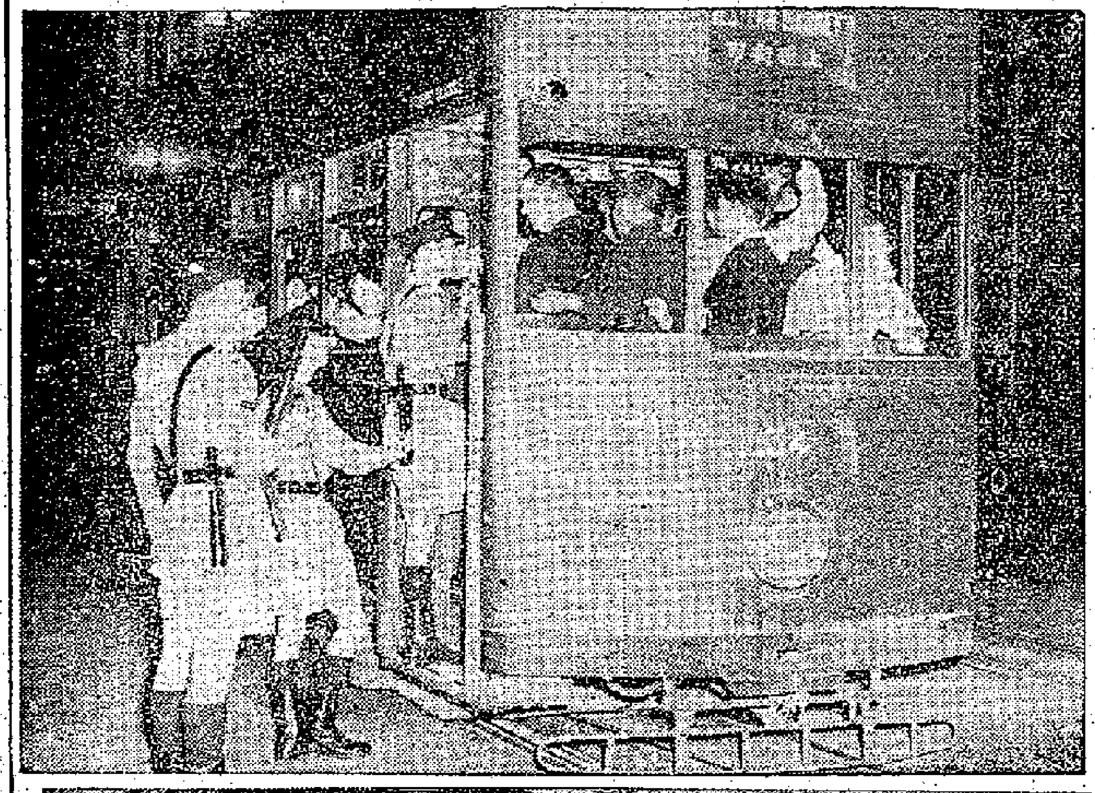
製衣廠商會負責人昨天下午舉行秘密會議。據悉，商談結果，拒絕了這項要求，有關「發美業務協進小組委員會」與祁恩斯「談判」所謂「自動限額」的事，堅持製衣廠商會全體大會擁有最後決定的權限。

傷警逃犯劫車走 怪車闖禍露秘密
半個港島全夜警戒 凌晨又大搜香港仔
銅鑼灣至柴灣車輛受檢查 途人多被令舉手

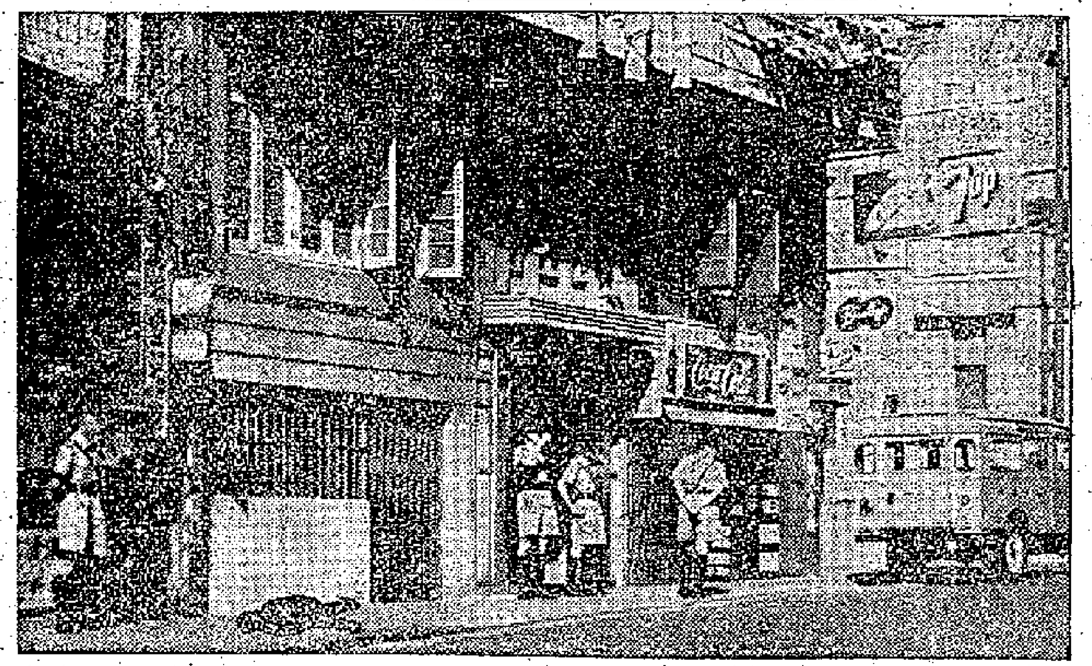
【本報訊】昨日下午，灣仔道香港殯儀館附近發生了一宗驚險的兇案，一武裝警員被一男子奪去手槍，警員向他追趕時，結果被打了一槍，正中腹部，立即倒地。疑兇持槍在附近截劫了一輛私家車，逃去無蹤。灣仔道兇案發生後，大批警員開到現場調查，歷時半個鐘頭。警方又接獲一個線報，大潭香島道發生了一宗奇怪的車禍，一個衛生督察駕駛電單車被撞倒受傷，警員到發生車禍的地點，發覺肇事的汽車就是疑兇途中截劫的那部汽車，於是近千名武裝警員分乘大批警車到達大潭香島道，在港區高級警司指揮下，展開了一場圍捕疑兇的搜山工作。但是，直至今晨，警方仍然未拘獲疑犯。

受傷警員是灣仔警署五三三三號警員翁汝衡，二十八歲，是個「紅膊頭」，受傷後送院留醫。他有妻室，居住在軍器廠街警察總部對開警員宿舍，他於一九五七年在警察學校畢業，在旺角駐守後於一九五八年調往灣仔警署。

兇案是這樣發生的：警員翁汝衡昨日下午一時四十五分在灣仔道一帶巡邏，當他行至活道與克街交界處時，迎面來了一個中年男子，頭戴鴨舌帽，右手拿着一包東西。不知怎的，警員與那個男子糾纏起來，據說是警員對那個男子有所懷疑，上前搜查，那個男子從紙包中拔出剪刀指嚇警員，在糾纏中雙雙倒地，警員翁汝衡的手槍帶被割斷，手槍被奪去。那男子搶去手槍後，立刻沿着克街衝出灣仔道，再由灣仔道向東邊逃去。警員翁汝衡則一直跟蹤，並不斷鳴警笛。當警員翁汝衡追到灣仔道二一二號門口，剎那間，那男子一個翻身，開槍射中了警員的腹部。警員受傷後，旋即倒地不起。疑兇奔向香港殯儀館附近，用槍指嚇一輛黑色私家車停駛，然後向西邊逃去。



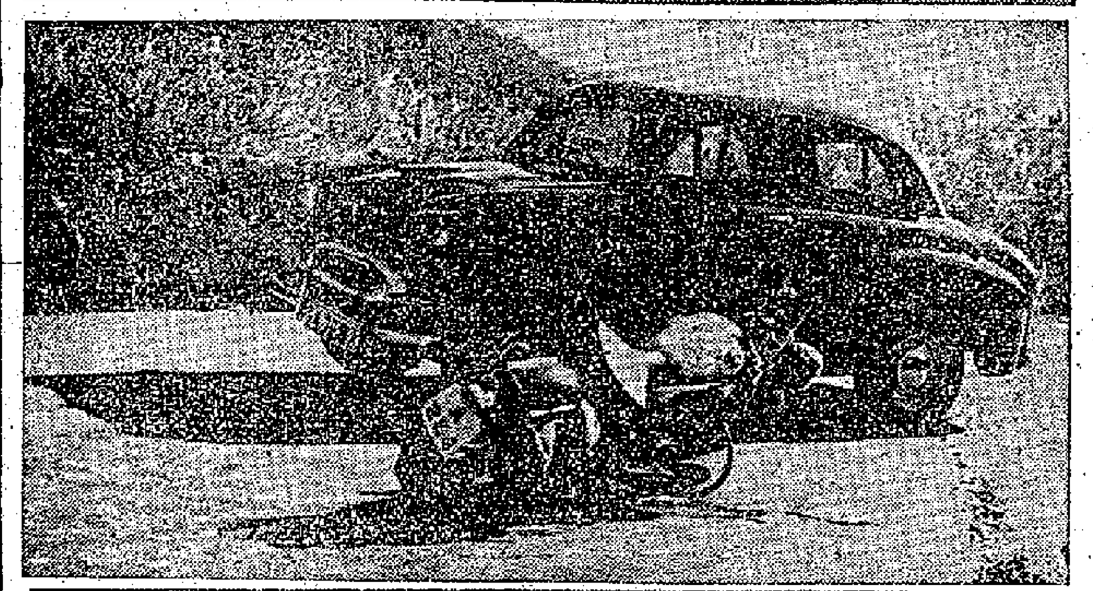
警員手攜機槍深夜在市區檢查電車



灣仔道開槍傷警發生地點

警員被槍傷後，附近居民見狀，立刻撥九九九報警。警方接獲線報，立刻出動了數輛警車和一輛十字車風馳至現場，一方面將受傷的警員急送醫院救治，一方面在灣仔道展開了調查。詢問克街一帶金魚檔的小販，食肆目擊警員與疑兇糾纏情形。在警員調查時，灣仔道二二二號對面的景星大廈，有三個小孩子齊聲說：「我知道！我知道！」三個小孩目擊了當時的情形，他們說，那個疑兇年約三十多歲，頭帶鴨舌帽，身穿藍色唐裝衫，黑色西褲，手裏拿着一包東西。疑兇開槍擊傷警員後，立刻在灣仔道上截了一輛黑色私家車，車牌是XX七六八七。疑兇當時用槍威脅司機開了後面車門，跳了上去，車便一溜煙開走了。

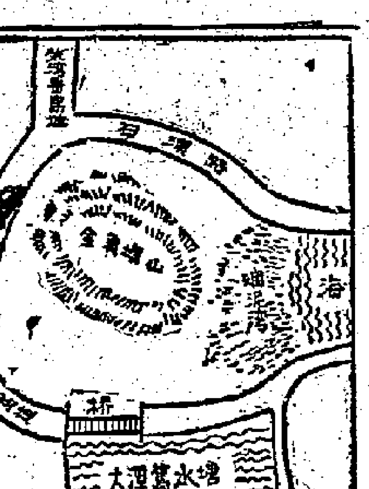
警方知道私家車號碼後，立刻派出大批警員截查，正在茫無頭緒的時候，約在下午三時，警方又接獲一個線報，說柴灣發生車禍，其中一輛肇事的私家車就是XX七六八七號，於是數輛警車和十字車又風馳至柴灣。但是出事地點並非在柴灣，而是在柴灣再過一點的大潭香島道風門坳。原來XX七六八七號汽車是與一輛電單車相撞。電單車的駕駛者是一個衛生督察，名叫趙仕誠（四十七歲）。他左手受傷，由十字車送院救治。另外一名汽車司機則被警方帶去問訊，並幫助搜捕疑兇。



大潭香島道撞車現場

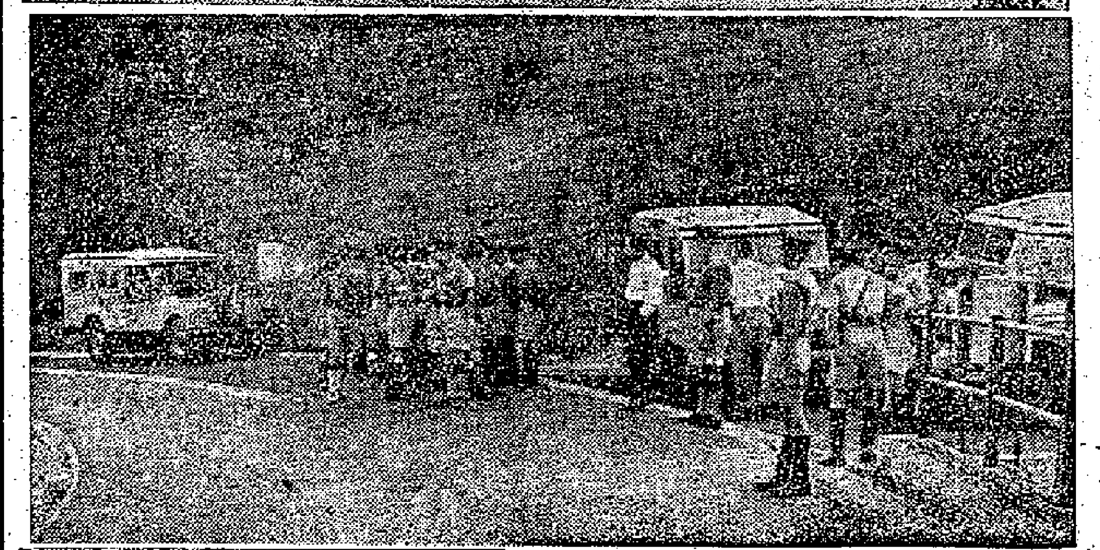
XX七六八七號汽車車主是一位姓陳的女人，她的丈夫名叫謝文霖，四十多歲，是銅鑼灣洛克道一百三十號地下國泰無線電修理店的老闆。昨日中午他午膳後，就外出做一單修理的生意，於是駕駛了XX七六八七號（Standard）私家車。當他駕駛着汽車沿着灣仔道駛去時，突然被一名彪形大漢持槍威嚇，該男子跳上車後，用槍威脅他將車轉來轉去。據說，汽車從灣仔道駛出後，又轉到司徒拔道，駛向淺水灣，經過大潭篤水塘，沿着大潭香島道方面行駛。當時該男子在石澳與柴灣香島道附近下車，並說要開槍打死他，他心裏一慌，就猛踏油門，車飛奔，就在大潭香島道風門坳轉彎處與電單車相撞。車主謝文霖說「有人要開槍打死我。」並叫衛生督察一齊到警署報案。

撞車受傷的衛生督察趙仕誠，四十七歲，住銅鑼灣沙灣徑三十九號二樓。他有妻子及七個兒女。昨日下午一時四十五分，他駕駛着A二六四號綠色電單車，到石澳鶴咀地方檢查工作，然後由鶴咀再轉往赤柱去，車至大潭香島道上，就被迎面來的汽車XX七六八七撞倒。電單車倒在公路上，汽車左邊車頭燈及沙板被撞壞。趙仕誠左手受傷，被送院敷藥後經已出院。汽車肇事後，謝文霖會跳下車來扶起他，並說「有人要開槍射殺我！」叫趙一同去報案。剛巧，迎面有兩個西人駕車駛到詢問何事，西人載了謝去附近警署報案。



傷警兇手 疑是張輝

【本報訊】今晨二時半最後消息：傳說槍傷警員疑犯逃往香港仔，一大批武裝警員於今晨二時二十分前往香港仔搜查。據說該男子被懷疑是日前維多利亞監獄逃犯，亦即黑骨金鋪劫案的疑犯張輝。在大潭、赤柱、香港仔一帶進行搜查的便裝警員，都隨身帶了一張疑犯張輝的照片。



警員搜捕疑兇所設臨時指揮部

探照燈在山頭照射 衝鋒槍航空曲出齊
警犬黃夜搜索 警員如臨大敵

警方因爲疑兇截劫的汽車在大潭香島道失事，大約下午三時半，大批武裝警員分乘數十輛警車到達現場，個個警員配帶武器，而且有些警員持衝鋒槍、航空曲尺，如臨大敵，並且出動了大條警犬搜山。警方一共出動了近千軍裝、便裝警員，其中包括灣仔、銅鑼灣、筲箕灣、中區、赤柱、大浪等警署警員，甚至連休班也臨時取消了。香港區總警司利時、南區警察長晏杜士，及高級警官都親到現場指揮，在大潭篤警崗公路上設立了一個臨時指揮部，用無線電指揮警員搜索疑兇，數以百計的警員分成一批批下山搜查。

警方搜查大潭篤地形是這樣的：撞車的大潭香島道左邊是一個風門坳，崎嶇的高山難於攀登；下面是一個山谷，名叫金魚塘山，山中有一個大潭篤水塘泵房，有石級可登，一方面可達大潭香島道，一方面可爬上石澳路；在金魚塘山下邊是爛泥灣，爛泥灣對上是紅山和大潭篤水塘。這一帶有山有水，山谷中樹林叢密，平時很少人到，而且是禁區。警方就在這一帶展開搜索。由下午三時半起，一批批警員分成數隊跑下金魚塘山，前頭數名警員手中都持着短槍，儼然像參加戰鬥，沿途都有警員站崗，所有車輛經過，都要停車檢查。大約四時許，有一中年的男子，身穿灰色上衣、藍褲、腳着黃色膠鞋，由金魚塘山行上來，警員懷疑他是疑兇，進行訊問，後來獲悉他是附近大南村的居民，才把他釋放。

警員並在疑兇坐過的私家車上驗手指模。那輛汽車和電單車於下午六時許由一輛工程車拖回警署。大批警員陸續換更，休息者暫時回到臨時指揮部歇息。警方並運去大批茶水食物，供應警員。

警方除了在那一帶搜查外，還在柴灣警崗、跑馬地、柴灣、筲箕灣、銅鑼灣、北角、一帶也設立臨時警崗，派出武裝警員截查車輛，甚至巴士、電車的落客，也要被搜身。

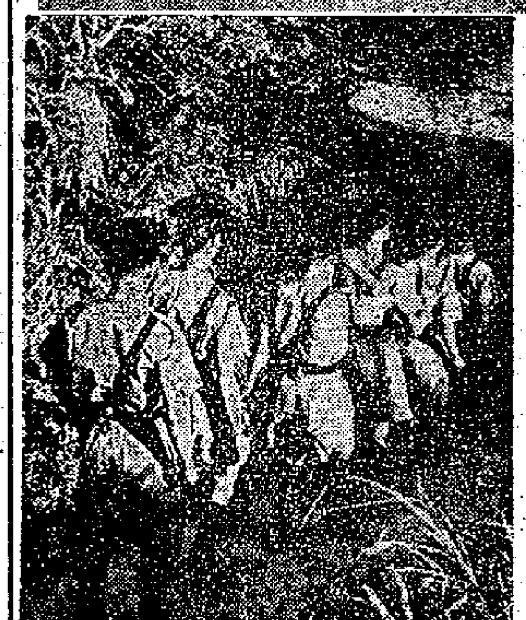
天色漆黑後，警方運了一批探照燈到大潭篤一帶照射，山上山下成了一片白光，警員也帶用強力的手電筒展開了夜間大搜山。

警方搜查工作徹夜不停，並將包圍圈逐步縮小。計由柴灣口至大潭篤設有五個檢查哨，由筲箕灣至銅鑼灣，亦設有多處檢查哨，一路檢查私家車、巴士、電車及一切車輛。哥連臣角道至大潭篤一帶最爲緊張，有些警員帶着警犬，穿黑衣在山腰山腳搜索，有探射燈照明。在這一區域往來的車輛與行人多被截查，被令舉手搜查。至發稿時止，大隊警員仍在該區域搜索中。據說已獲若干線索。

這宗兇案發生後，居民甚爲注意。該男子爲什麼要奪警槍，傳說紛紛。有一說，懷疑那個男子有所懷疑，警員對他上前查問時，發生糾纏；一說是因此那男子與警員有仇，還有這些傳說，直至深夜還沒有證實。

受傷警員翁汝衡被送醫院後，直至昨晚深夜進行急救，傷勢還沒有什麼變化。

據說，被挾持駛車的謝文霖，昨晚仍然留在警署，以便備警方拘捕疑犯時認人。



大批警員及警犬進入荒山搜索（本報攝）

赤柱發現怪男子 討錢坐車乞飯食

【本報訊】昨晚十一時，傷警奪槍案又有新情況，其時赤柱中國角有一楊姓村民報告警方，說一小時之前，見一穿灰布衫、黃皮鞋的男子到該村討飯吃，又討一元坐車，村民只給他兩碗白飯，沒有給錢。此人吃飯後即離去，後來想起討飯之人雙手似受損傷，肩膊搭着一件衛生衣，頗似警方訪尋人物，楊姓村民遂急我警局報案，現大批警員已開往赤柱偵查。

本報特稿

祁恩斯來港攪乜東東？

這位被一家西報稱爲「邪惡不祥」的美國大員，今天到港。他來港的目的何在？在年初他初次來港時已是原形畢露，這回重臨香港……

很久以來，在香港廠商的印象中，「祁恩斯」與「邪惡不祥」幾個字，始終連在一起。

「邪惡不祥」，是祁恩斯上次來港時一家西報對他的形容。這位美國大員今年二月來過一次，那天正是十三日，湊巧星期五，是西洋迷信中最凶險的日子。

黑色的要求——港貨「自動」限制輸美了。但陰魂不散，九個多月來，「限制」、「限制」之聲，時時傳自太平洋彼岸，不斷在香港廠商耳邊打滾。「不祥之物」這番重臨，引起香港廠商們的注意，不是沒有原因的。

早在去年年底，祁恩斯便開始限制港貨輸美的陰謀活動，今天與美國棉布製造商會談，明天與美國棉織品製造商會議，然後放出空氣：「香港是主要的危險」，「香港已使美國工業受損害」，「香港的棉織品使美國首上加斤」……。於是，祁恩斯就說：「美國貿易政策委員會已叫我到香港去，使得香港廠商自動地考慮我們的問題」。事實是怎樣呢？這裏拿出個香港人都曉得，祁恩斯所說是不符事實的。這裏誰說美國貨，正如中華廠商聯合會向祁恩斯提出的備忘錄稱：「美國貨品輸入，向無限制。因此美國的成衣、棉花、汽車、香煙及各種日用品，在香港找到現成的大市場。」「大部分原料棉織品問題，該備忘錄又稱：「港美之棉花，運銷美國，大部分原料採用美國原棉，或美國棉布在港加工，運銷美國。」香港製衣商會給祁恩斯的備忘錄則說：「美國歷年均有相當數量之服裝運銷香港，而香港則於一九五七年始有同樣少數貨品運銷美國。香港服裝在美市場，只有兩年歷史。似屬言之過甚，不足置信。」在此短促時間，竟謂其足以威脅美國服裝商人利益，似屬言之過甚，不足置信。」美國對港貿易，長期處於大入超地位，來貨既不付稅，也沒有受到限制，據去年不知多少油水，香港製品輸美，雖然增加，但佔美國入口數字的比例，微不足道，對美國同類工業的產品來說，各有銷售對象，且港貨在美市場，如滄海一粟，也沒有什麼影響。故說港貨威脅美國，甚爲不能令人信服。

祁恩斯真是說謊不臉紅，今年初來時，閣下乘機就重複那數人聽厭了的老套：「有些輸美港製品似乎損害了美國工業中重要部門的生存。」他說：「輸美港製品，集中於比較少的若干項目上。這些港製品輸美數量的急劇增加，有破壞正常貿易途徑的趨勢，能夠引致限制性的行動。」

留港的幾天，這樣內容的話，祁恩斯或軟或硬的說了好多遍。與香港廠商會談的時候，有時作同情狀，說他了解香港廠商的問題；有時則大施恫嚇：「如果你們不注意到產品輸美集中於某幾項品種……限制就對會執行……美國要採取限制，先考慮過去六年的入口紀錄，這樣對香港非常不利！」

但哄騙也好，恫嚇也好，香港廠商嚴正聲辯，堅決拒絕所謂「自動」限制，無論如何也不入圈套。終於，祁恩斯拿着兩份香港廠商把他駁得體無完膚的備忘錄，二月十七日匆匆離開香港。

目的不達，祁恩斯把面具撕下來了。他登機前大發牢騷，說「這是美國有勢力人士的主張」，「這種集中，如果不予糾正，能夠引致美國工業提出限制進口。」他又恐嚇地說：「我們無意把這個市場（指美國）送給香港。」祁恩斯竟然毫不顧作客的禮貌，說：「這是他們的意見，並不一定是對的！」

祁恩斯回到華盛頓之後，三月三日在記者招待會上放口大罵：「香港的工業界人士只對增加美匯有興趣。」他還以大老細的姿態給香港廠商「安排改行」，他說：「香港可以在美國找得更大的市場，如果香港的產品轉移在製造紡織、絲織品和刺繡品方面的話。」

祁恩斯溜了，但不是說他的陰謀放棄了。「我回到美國後，接到香港來的信，表示有可能使得局勢有若干改良。」

後來他宣佈將再度到香港的行期的時候，預言「香港在兩個月內自動限制棉織品輸美額很有希望」，又既「香港自動限制棉織品輸美額的可能性很大」，諸如此類，既然是他的一廂情願。

祁恩斯二月來港的時候，曾經作其「友好協商」表情，而且一向提的是「自動限制」而已。但今年五月，這位美國商務部部長助理竟向美國商人施壓力，要求美國十多家最大的棉織品入口商限制購買香港的棉織品。

祁恩斯今天又要來了。目前在日本大發謬論，先警告各國不要歧視美國貨，否則當心報復；後說「我認爲進口美國的內衣數量，危及於美國本身的商業時，這便會造成麻煩。」他在日本宣佈：他將來香港談判的，是港製內衣「入侵」美國市場的問題。

祁恩斯此行聲勢大則大矣，但限制港貨輸美問題是要大受反對的，所以到頭來還是鬼鬼祟祟閃閃，公開則通知中華廠商聯合會談什麼美國投資香港工業問題，暗下卻邀約有關人士耐其暗盤，企圖上手港眼，下手偷雞。美國大員，你何其蠢憨，何其陰濕！

·宛若奇·

香江漫談

提高警惕 加強團結

美國商務部長助理祁恩斯，對彈丸之地的香港，竟然表現那麼大的興趣，一來再來，僅這一點，就值得港商提高警惕。

祁恩斯是啣美國壟斷資本家之命而來，所抱目的，當非只限制個別行業的發展那麼簡單。他是想做一面生意，只許美貨輸港，不許港貨輸美，現在做的，不過是第一步而已！

此目的，祁恩斯除威迫利誘外，還有一項法寶，就是分裂港商。但這一點騙不了人的，香港製衣廠商會昨日的決議，就是對他表示的一個最好的「歡迎」。

只要團結一致，就不怕外人欺侮！

方舞

金獅

創造 再創造

國產呢絨更進步！

新花純毛 星亮銀澤 呢

洋服工料每套特價95 105元

國絨來料每套特價50元

TEL：60189

快樂戲院右側 興發街136號

外埠函索郵寄 印備度身圖

今日天氣

吹和緩東北風，或東北風。天色良好。

口口聲聲賺錢不多 兩電堅持反對管制
聆訊大會昨告終結果如何且待下文

【本報訊】兩電調查委員會自九月二十六日假立法局召開聆訊大會後，至昨日宣佈結束。調委會主席毛以德宣佈將各人意見及材料彙齊整理後，即向港府作報告及建議。

昨天繼續國體代表作最後陳詞後，兩電力公司亦作最後陳詞。中電強力反對管制及向港府繳納事利稅五千五百萬元之議。香港電燈公司強調倘使目前經營方式受到干預，最好由港府出錢把股東利益全部買去，然後由港府直接經營。

中華電力公司董事局主席嘉多利最後陳詞說：「中電」的政策是根據香港的特殊情況而進行，因此能適應實際需求，不同與食水、電話等公用事業發生供不應求的情況。舉例言之，食水在夏季之後，每日只供應四小時，水費却比戰前高百分之二百二十。其他公用事業如食水、電話、巴士、碼頭、渡輪等等都告缺乏。他說：「太少、太遲、價錢太高，」醫院、職員、計劃也告缺乏。他說：「這是爲了什麼呢？因爲港府援關缺乏之前途眼光及延遲實現需要的事情。」

嘉多利爲「中電」辯護說：「相反的，電力公司在短期間內，發展成爲價格廉宜和規模最好的電力廠。若公司一天天發展起來，價格還會逐步低下去，但一旦受到管制，就不能很好地發展了。」嘉多利又再三強調「補助香港工業」，並爲電費收取附加費辯護。談及供應新界用電問題時，他說，目前情況，爲農民開闢好的馬路，使他們能把家畜和蔬菜運出市場，遠比供給農民一條電線有用處，如能給農民無利息或低和息的貸款，也比供電更有好處。他說電力會隨新界經濟的發展而擴大供應。

嘉多利又答覆公民協會的管制要求說：香港電費連附加費在內，比一九四一年只增加了百分之五九點六。而現在其他公共事業收費，却比一九四一年增加百分之九十二至二百三十三。如果說他們收費過高，其他公用事業也是一樣。嘉多利再強調反對管制，說該公司堅持管制是「不需要亦不適用」。

香港電燈公司總經理司徒嘉最後陳詞說：委員會建議按度收取附加費，以代替按用戶電費單百分比收取附加費的辦法。我們董事會還要考慮，即照目前辦法，我們亦無多收附加費。

司徒嘉說：有人說我們股東所賺利益太多了，但我們是私營的商業機構，我們的董事會除了對用戶的義務爲前提之外，亦不能忽略對股東的義務。我們已經迅速減電費使用戶受益，鑑於本港的地理環境，我們認爲股東受益不算太多。

司徒嘉並提及食水供應問題，他說，將來縱使動用目前建築中的水塘，也不能夠整天不停供水，除非用原子能把海水變成淡水。如果此項辦法被採用，電力將成爲副產品，若本公司受到管制，便不能參加這項計劃，使用戶及股東同受其害。倘使委員會認爲公司不能在目前的情況經營的話，最好照價購的辦法，是把公司的股東權益全部買光，然後由港府接管公司，直接經營好了。

此外，在兩電負責人發表談話之前，尙有各團體代表作最後陳詞。陳丕士繼續前一天未完的談話說：兩電採取一種「唔用就扯」的態度，對港府亦如此，因兩公司在宣佈增收附加費時，曾拒絕把賬目向港府公開。

新廈開幕 雙喜臨門 海味雜貨商盛會
數百來賓赴宴廣州樓頭喜氣洋洋

【本報訊】港九海味雜貨商會，昨日舉行新會所落成開幕暨成立十三周年紀念會，兩大慶典，全行休業一天，以示慶祝。

昨晨，首由理事長張勉之升旗。正午十二時，在新會所禮堂召開同人大會。張勉之致詞後，由購置會所委員會主席陳應香及監事長陳桂磋分別講話，並報告籌建會所經過。張勉之在致詞中稱，該會在過去十三年中，會務發展均頗順利，同業及會員鼎力支持，才奠定今天之基礎，希望全體行友今後更加合作，使百尺竿頭更進一步。

下午二時舉行新會所開幕典禮，由名譽會長林鳳生揭幕。隨即舉行雞尾酒會。

昨晚又在廣州酒家設宴聯歡，並有粵劇、瑜伽表演等節目助興。

昨晚到會嘉賓有各界人士、各商會團體等六百餘人。

海味雜貨商會慶祝大會（本報攝）

德記伙計透露次被告曾說 你地好似澳門中央 唔使騙嘞我已睇過
前副警司貪污疑案今日繼續審

【本報訊】前銅鑼灣警署署理副警司華爾殊夫婦及華籍女子李莉莉，被控串謀向莊宮大廈德記公司俱樂部人員收規案，昨續在香港地方法院作第三日審訊。審訊中，控方曾當庭開錄音機播出德記俱樂部侍應生周振光在反貪污部與第三被告講電話之錄音，但錄音機所播出之聲音，不甚清晰，證人及第三被告均謂聽不清楚，於是主控檢察官李福善即向法官請求將案押候今晨續審，以便由技術人員將錄音機弄妥。

昨天，由控方證人雲華酒店五樓管房梁志強作供後，繼由德記公司侍應生周振光作證說，八月一日偕同梁志強到雲華酒店六樓，在該處見案中三名被告人在談話。第三被告向他謂他係中間人，當他將事情弄妥，謂首被告乃銅鑼灣警署之主管官，如不弄妥，即採取行動，繼後其中一被告問他「畀幾多黃X」，他答實不知有否交錢與黃X，當時第三被告謂「個警司係新嚟，係後生仔，脾氣好壞，但係會攪掂佢嘅」。首被告與次被告談話時，乃用英語，他聽不明白，說話時，首被告只搖頭或點頭。次被告又謂：「你地好似澳門中央一樣。」他答稱「唔係。」次被告繼謂：「你地唔使騙我嘞，我已睇過。」語畢，他返公司，將談話經過向負責人陳炳坤回報。八月一日以前，他未與首被告會過面，八月三日他在公司內致電話與第三被告，當時第三被告請他到其家，他提議往雲華酒家晤面。後乃與陳炳坤到雲華酒家餐廳。到達後不見第三被告赴約，後再致電覓第三被告。當時第三被告在電話中回答謂：「我唔來，不如照一號所訂辦法啦。」當時他不明第三被告說話意思，他欲再問，但電話已收線。

八月五日晚上十一時四十五分有三名西人，他認出其中一人乃爲警司，即首被告，一名中國人，到德記公司，他們自稱爲警察，入廳後，向他及其他伙計問話，取去一些文件，但未有拘人。逗留約有一句鐘始離去。

八月六日晚上十一時，三名中國人及一名西人到德記公司，該西人即爲以前所見過之警司，亦即爲首被告。首被告用廣東話問點解咁多蟻？他答因爲請飲。首被告問點解咁少人？他答：「俾你嚇走左嘞！」

直至八月十二日下午五時，許幫辦來帶他到反貪污部。在反貪污部中，見鄧健士警司，鄧氏着他給口供，繼以相片多張叫他指認，他認出首被告之相片。八月十三日他再往反貪污部，見許幫辦，帶往泰萊辦公室，先打電話給梁志強，後再撥電話通話後，再撥電話與第三被告講話，在電話中他認得第三被告之聲音……至此，控方即開播當時錄音機所說之話，但當時還有些話，錄音機不記錄。該案押候今晨續審。

聖誕郵件請寄快的
郵局公佈更正日期

【本報訊】郵政司高旭昨日宣佈本港投寄平郵，使於聖誕節日前能達目的地之截止日期。希望各界人士請儘早投寄。下表列明投寄包裹、信件及小郵包之更正日期：

目的地	包裹	信件及小郵包
亞丁殖民地	十一月廿六日	十一月廿六日
澳洲	十一月二十日	十一月二十日
北婆羅洲	十二月二日	十二月二日
緬甸	十一月二十日	十一月二十日
錫蘭	十一月十九日	十一月廿六日
埃及	十一月十九日	十一月廿六日
台灣	十一月廿七日	十二月十一日
印度東部	十一月二十日	十一月二十日
印度西部	十一月廿六日	十一月廿六日
印尼	十二月七日	十二月七日
意大利	—	十一月二十日
日本	十二月二日	十二月十日
南朝鮮	十一月廿四日	十一月廿四日
馬來亞	十二月十日	十二月十日
毛里求斯島	十一月廿三日	十一月廿三日
那烏雷島	十一月二十日	十一月二十日
新幾內亞	十一月廿三日	十一月廿三日
太平洋羣島	十一月二十日	十一月二十日
巴基斯坦東部	十一月二十日	十一月二十日
巴基斯坦西部	十一月廿六日	十一月廿六日
菲律賓（馬尼拉）	十二月十一日	十二月十一日
菲律賓（其他地方）	十一月廿八日	十一月廿八日
沙勞越（古晉）	十二月十一日	十二月十一日
沙勞越（其他地方）	十一月廿七日	十一月廿七日
新加坡	十二月十日	十二月十四日
瑞士	十一月二十日	十一月二十日
泰國	十一月三十日	十一月三十日
美國	—	十一月廿六日
南越	十二月十一日	十二月十一日

三院定廿日晚舉行 伶星義播點唱籌款
籌募廣華二期建築費歡迎捐助

【本報訊】東華三院爲籌募新廣華醫院第二期工程建設費，定二十日下午七時半在香港電台舉行伶星義播點唱，點唱通知書今日發出。

點唱者可填寫捐款人姓名地址及捐款數目，送往各代理站及東華醫院、東華東院、廣華醫院、荷里活道第一小學、筲箕灣第二小學、大道東第三小學、九龍山東街第一小學、衛理道第二小學等處。繳交善款不少過二元者，即可獲贈東方戲院參觀義播免費入場券一張，因座位無多，先到先得，贈完即止。

【本報訊】據署理華民政務司石智益稱：九龍廣華醫院第二期重建計劃，進行情形滿意。新護士宿舍高十三層，可住護士七百餘人，已於九月廿五日由石氏主持奠基典禮。東華三院於衛理道新開辦的啓明學校，已於九月啓用，共有學生一千五百人。截至九月底，在東華三院所辦小學肄業者共有一萬餘人。

理事長吳仲朝致詞（本報攝）

跑鵝區街坊會籌款 「蠻女責相思」昨義演

【本報訊】跑鵝區街坊福利會籌募醫療及福利經費，昨晚在香港大舞台公演大龍鳳劇團的「蠻女責相思」。演出前，該會理事長吳仲朝登台致詞說，籌款的原因，是「以業務發展，萬事需財」。他代表該會同人歡迎在座嘉賓、觀衆，並感謝華民政務司石智益夫婦到場主持授旗儀式。「蠻女責相思」演員有梁醒波、鳳凰女、陳錦棠、白鷺珠、蘇少棠、李香琴、劉月峯、李奇峯、余惠芬等等。

社團備忘錄

十一月十八日

中華總商會
（下午七時半）在禮堂舉行電影晚會，放映「家家戶戶」。

港九各區街坊首腦聯誼會
（下午七時）在新樂酒樓聯歡，由泰利講「宣犯問題」。

香港三十五米厘攝影研究會
（下午八時）在公主餐廳舉行月會，由徐申講攝影經驗。

普慶戲院今晚演出 「古城會」「四郎探母」

【本報訊】本年度藝術節匯演大軸戲，中國古典歌劇節目，京劇「古城會」及全本「四郎探母」，今晚八時正在九龍普慶戲院盛大公演，係由胡春冰、陳雲和等之戲劇藝術社主辦。「古城會」乃三國戲中精彩之一段，全武行演出，劇力雄渾，由李元龍君飾關羽，金汝雄君飾蔡陽，郭鴻賓君飾張飛。「四郎探母」爲宋代「楊家將」故事，最富中國古典戲劇性，由陳中和君飾楊延輝（四郎），胡蝶女士（孫萎盤夫人）飾蕭太后，江淑女士飾公主，柯亭君飾楊宗保，周文偉君飾楊延昭（六郎），尤明君飾佘太君，並由名票落力合演。該劇只演一場，票價由一元七至十八元，今日上午十一時起仍在普慶戲院售票。

今日廣播娛樂點滴

香港中文電台

上午七時：時代曲。七時卅分：英語教授。七時五十分：時代曲。八時：新聞。八時卅分：粵曲選唱：（一）瀟湘嬰蕾（白楊唱），（二）荒漠情花（冼幹持、白楊唱）。九時：轉播倫敦電台。九時十五分京曲：（一）三擊掌（江新蓉唱），（二）搜孤救孤（陳大鑾唱），（三）霸王別姬（杜近芳、趙文奎合唱）。九時四十五分：福州歌曲：雪梅訓商輅，花會歌。十時十五分：主婦點唱節目。十一時：廣播劇「相逢原是曾相識」。十一時卅分：重播昨晚兒童故事節目。十一時四十五分：時代曲選唱。十二時：故事演講，「海南俠隱記」。十二時卅分：粵曲：（一）霸王妖姬（觀衣伯、瓊仙合唱），（二）千里送婵娟（觀衣伯、冼劍麗合唱）。一時：新聞。一時十分：「醫育送許」。一時廿五分：音樂。一時四十分：時代曲。二時：越劇「奢香傳」（徐玉蘭、王文娟、筱桂芳、陳蘭芳、孟莉英）。二時卅分：南音「五虎英雄傳」。三時：諧談：「荒唐世界」之「荒唐伙計」。三時十五分：花放夜來香（伊秋水、李燕合唱）。三時二十七分：粵劇：梁山伯與祝英台。五時：故事「唐祝文周四傑傳」。五時卅分：兒童節目。六時廿八分：音樂。六時卅分：曲藝點唱節目。七時：中國文化講座：霍桑探案之「珠寶竊案」。八時十五分：時代曲點唱節目。八時四十五分：轉播政府大球場與宇哥登對華聯足球比賽情形。九時四十分：音樂。聚湖春曉。九時四十五分：「歐西音樂欣賞」。十時十五分：粵曲「玉女懷胎十八年」之「遇嬌碧子」（梁醒波、鄧碧雲合唱）（完）。十一時：廈門歌謠。十一時卅分：時代曲。

麗的金色電台

上午七時國樂；十五分粵子；四十五分輕音樂。九時京劇。十時潮州歌劇。十一時客音木魚歌曲「孝女流芳」；卅分評話「乾隆下江南」。十二時轉播港台故事「海南俠隱記」。一時京劇「合同記」；卅分彈詞「啼笑姻緣」。二時申曲「合同記」。卅分上海滑稽。三時寧波說書「大宋黑袍龍鬪公」；卅分潮語小說「野薔薇」。四時潮州曲。五時潮語故事「女蜂王」；卅分粵曲；四十五分成語新解「傳奇美談」。六時卅分故事「江湖三女俠」。七時歐西流行歌曲；四十五分粵曲。八時卅分粵曲；四十五分轉播宇哥登對華聯足球比賽情形。十時國語小說「玉觀音」；卅分故事「三國風雲錄」。十一時廿分潮州曲。

麗的銀色電台

上午七時粵樂；四十五分粵曲。八時十五分點播；卅分粵曲。十時卅分南音「岳飛傳」。十一時兒童小說「孤兒飄流記」；卅分故事「血海花」。十二時卅分點播；卅分小說「夢斷巫山」。一時話劇「友情的寶貴」。二時粵劇唱片。四時點播；卅分小說「秋海棠」。五時寓言「鯊魚遇威風」；卅分童話「銀蹄的山羊」。六時粵曲。七時小說「鐵石爭霸戰」；四十五分世界珍聞「死亡的競賽」；四十五分粵曲。九時小說「睬網雄風」；卅分「青春曲」。十時「雄豪燈」。十時卅分小說「東獄雌雄劍」。十一時四十五分夜音樂。

香港商業電台

上午七時卅分粵曲。八時卅分粵劇精選「碧海狂僧」。十時傳奇「華堂毓秀」。十一時十五分粵曲；卅分小說「春滿人間」。十二時卅分小說「天倫之樂」。一時小說「望兒亭」；卅分特約電影故事。三時粵劇精選「萬惡以淫爲首」。五時兒童樂園；卅分小說「龍虎奇緣」。六時黌海銀星「死亡的約會」；卅分歐西流行曲。七時小說「天地不仁」；卅分特約「球星答問」；四十五分粵曲。八時小說「童軍教練」；卅分幻影心聲「木偶與我」。九時故事「泰山野人記」。十時廣播劇「骨肉情」；卅分故事「人間慈母」。十一時粵曲。

專刊廣告請電 四八一〇八

林吉源 甘和茶

適應：感冒風寒・積滯腹痛・食滯飽脹・解暑消食・水土不服・時行瘟疫・疏風清熱・止渴生津

十包裝盒裝

出品：佛山汾流潭堂源吉林 廣州藥材出口公司經營出口

香港代理處：德信行有限公司　地址：干諾道西 37—39 號　電話：41231
香港經銷處：源　廣　和　地址：乍畏街 112 號　電話：49324
澳門代理處：南　光　公　司　地址：河邊新街 94—98號　電話：3385
澳門經銷處：中國藥品商行　地址：十月初五街 144 號　電話：2427

慶祝一九五九年秋季中國出口商品交易會開幕

地點：廣州中國出口商品陳列館
開幕日期：一九五九年十一月一日至十一月卅日

慶祝一九五九年秋季中國出口商品交易會開幕

上海出品 手提包 Ladies' Handbags

設計新穎・花式繁多
色澤鮮艷・華貴大方
品種有：
麂皮、絲絨、羊皮描花、
絨線綉花、麂皮鑲珠等。

- VELVET HANDBAGS
- GOAT-SKIN HANDBAGS
- TAPESTRY HANDBAGS
- BUCKSKIN HANDBAGS
- ALLOVER PLASTIC BEADS HANDBAGS

中國土產出口公司上海工藝品出口公司
SHANGHAI ARTS & CRAFTS EXPORT CORPORATION
BRANCH OF CHINA NATIONAL NATIVE PRODUCE EXPORT CORP.
地址：上海滇池路18號
電報掛號："ARTSCRAFT"SHANGHAI
香港代理處：德信行有限公司
香港干諾道西37—39號
電報掛號："STILLON"HONGKONG

片約關係 麗都 仙樂 最後四場

新鮮有趣・未看速看

王老五添丁

傳奇 主演 李嫱
胡小峯 導演
繼續贈送紅蛋奶粉

長城電影製片公司徵求男女演員啓事

男性：十八歲到念四歲，體高五呎八吋以上。女性：十六到念二歲，體高五呎三吋以上。應徵者請寄履歷、籍貫、學歷等，並須附三本人四吋全身及半身照片各一幀，寄九龍彌敦道一七二號三樓本公司，信封上請註明「應徵」二字。報名日期自十一月二十日起至十一月三十日止。合格者另函通知面試，不合者恕不退還原件。

金陵 國民 只映今天 龍翔鳳舞 全部七彩 李湄 張仲文 陳厚 主演

國民 金華 只映今天 王寶釧 全部七彩 芳艷芬 羅劍郎 主演

金華 只映今天 洛神 全部七彩 芳艷芬 任劍輝 主演

新舞台 只映今天 亂世忠臣 全部七彩 佐治 施露華高 仙娜 主演

京華 最後今天獻映 劍俠勤王 七彩特藝 佐治加寶主演

寶石 今明天映 迷人的假期 七彩鮮艷 毛妹 關山 方婷 張錚 主演

百樂門 最後今天 沙漠奇兵 中文字幕

高陞 即映一天五場 雜技魔術表演 空中飛人・局部七彩 中國

皇都 東樂 今明最後 尤敏 電懋出品

東樂 家有喜事 同場放播 葛蘭 張揚 歐陽莎菲 主演

麗都 仙樂 明天獻映 千面女郎 葛蘭 主演

大公報分類廣告 電話四八一〇八

美華琴行 名廠樂器 鋼琴 廉價酬客現金分期一律歡迎 昭隆街23號電話27313

招生 九龍公民健身會 香港灣仔公民康樂部招收武術班、太極班、健身班等學員。

音樂

官派十足的張傳聲

司馬恭

怪人列傳

滿清光緒末年有個安徽人張傳聲，本是富家子弟，他的老子做過一任道台，張傳聲從小在衙門裏長大，見慣了官派，就十二分羨慕做官。他認為做官不止可以打老百姓的屁股，而且還可以「揚名聲，顯父母」，讀書人最大的目標也。怎奈他又不肯用功讀書，功名考不上，不能正途出身，但家中大把銀子，便拿出三二萬兩捐了個道台，步老子的後塵，亦可以「顯父母」了。

當日滿清對於「名器」還是很重視的，有錢人捐官只能捐到四品的道台，執袴子捐到道台後，只是有官之名，無官之實，他要去候補的，補到了缺，然後才是一個名實相符的道台。張傳聲捐到後，就去福建候補。那時候，道台多到「衆道如毛」，有時等上兩三年也未必能補上實缺。好在大爺有的是銀子，便在福州打起公館，終日抽大煙，吃花酒，和同寅應酬，日子倒也過得挺快活。

張傳聲是官家子弟出身，平日已有官場習氣，今日自己做了官，官氣更是十足了。他帶了六七房姨太太上任，到了福州不久，又討多三兩個，於是他的公館裏就像座巫山十二峯，終日有打情罵俏之聲。張傳聲還要學北京宮裏皇帝的派頭，設一個「敬事房」，管理他的姨太太當夕之事，每晚吃過夜飯後，將在簽押房裏，上面放着十多支象牙籤，籤頭油綠色的，叫作「綠頭牌」，背面寫着姨太太的名字和她的排行。張傳聲也學皇帝的規矩，決定今晚在那一宮住宿，就把那一個有姨太太名字的綠頭牌翻轉來。管事立即知會某宮的丫鬟嬤嬤，準備伺候大人睡覺的種種架步。晚晚如此，張傳聲覺得非常快活，他不止官至道台，甚至做到沒有品級的「天子」了。

不過，閨房雖樂，而外頭沒有官做，還是美中不足，於是他來個假戲真做，他的管家就執行大人的命令。一日之計在於晨，便從早晨做起。但張傳聲是大煙鬼，他的「早晨」，其實已是下午一點鐘了。他起床後，吃過早點，就上簽押房辦公。他斜步出二堂，雲板一響，衆家人垂手侍立，高呼：「大人到簽押房了！」坐定後，一個家人上前打個千，將一大疊手本呈上，口稱某某官等人伺候傳見。大人將手一揮，打官腔曰：「道乏能見。」（手本是下屬見上司時詳叠名字官階的名片）。接着另外又有家人送上一大堆公文，請大人判行，他也照樣擧起筆來，在公文上簽名。其實手本也，公文也，都沒有這回事，都是他老先生吩咐這樣做來過官癮的。公事畢，大人下簽押房，坐上綠呢大轎，出門拜客。到這時候他才是值值正正一個四品官，有官的威風，因為非四品大員是不能坐綠呢大轎的，他在家裏怎樣官派老百姓看不見，出門可就不同了。

如是者玩了三四年，張傳聲的家財揮霍得七七八八了，上司見他是公子哥兒，又好玩這一套怪人把戲，樂得永不補他的缺，揭發他家財大把，不必靠做官撈錢。這樣又過了一年，他才發茅起來，恰好他的一位世伯做了兩廣總督，他立即花錢運動，居然給他在廣東弄到了一個道台過癮，這時候他才是一個正式的官，更可以官氣十足了。他甚至要廚子吩咐今晚吃什麼菜，也要下一個手論給帳房先生，帳房傳給管家，管家才轉給大廚房，如此遞層而下，才是「官法」。

張傳聲雖然做了官，但他為人胡塗，弄錢的方法不高明，因此入息並不怎樣理想，一年賠三四萬銀子，快將他的家財賠光了。這時候，總督的一位表弟陳秉鈞從美國領金回來，總督派他在洋務上辦事，紅極一時，不久，又派這個老表去南洋考察，陳秉鈞回來後，就請一個姓李的寫一個手卷，名叫「寰海搞英圖」，正在請名流題詠。恰值此時有個外國領事要去游韶關，參觀南華寺，總督派張傳聲、陳秉鈞陪行。陳回來後，又叫那畫家寫多一個「萬里封侯圖」的手卷。這兩個卷的名稱不倫不類，斷陳表少想得出來。張傳聲是大員一名，又同行韶關的，自然也請他題詩了。張不會題，請老夫子代筆。老夫子在詩中將這個表少幽默了一番，後來表少領會了，就在總督面前說了張傳聲很多壞話，還將他種種官派的事說出來，總督到年尾將他的考語下個「成就劣等」，於是張傳聲才甩了官，回家後不久就病死了。

「意見箱」

遊客

在失業人羣有如恒河沙數的今天，呂文輝僥倖地獲得一份職業——在一間規模宏大的百貨公司裏當售貨員。

公司生意還算不錯，但在商場競爭激烈的今日，一切足以拉攏顧客的手段都須想法，於是公司經理深恐各部職工仍有服務不週之處，因此，他特親自出馬，督工在進門當眼處安裝了一個「顧客意見箱」。

對於這個「意見箱」，呂文輝是抱着喜憂參半的心情。喜的是希望有顧客能對其服務的部門說兩句好話，如此則「加薪」有望；但卻擔憂有人故意搗蛋，對他肆意批評一番。若此，小則吃一頓「鑊麵」算數，大則「炒魷魚」都有份哩。

幸而這個「意見箱」裝設以來，一直未收過隻字片言的意見。每天早上由事務長提鎖啓箱，只見箱內空空如也，毫無意見。因此呂文輝緊張的心情也稍為安靜下來。

但奇蹟終於出現了，一天早上，當事務長一例啓開「意見箱」時，終於發現箱內有一張紙條！紙上寫着幾行字。不用說，這當然是顧客寫下的寶貴意見了。

這事最先讓站近「意見箱」不遠的四眼張發現，跟而一傳十、十傳百，一下子全公司過百的職工都知道了。呂文輝心中更是惶惶然，深恐大禍降臨到自己頭上。

半小時後，素有「老夫子」之稱的劉先生給召上寫字間。呂文輝心想：劉先生這回凶多吉少了。

奇怪，當劉先生退出寫字間時，臉上卻掛着笑容。追問之下，才知召喚他並非為「意見箱」的事。而是經理答應錄用他的姪子來公司當練習生。

「意見箱」收到顧客意見的事，就這樣沉寂了下來。

一、二、三天過去了……直到一個星期後的早上，趁公司還未開門營業之前，呂文輝實在忍不住，不禁對事務長問道：

「事務長，聽說上星期『意見箱』裏收過一封信？」

「不是信，是一張便條。」事務長更正說。

「甚麼便條？寫些甚麼？」呂文輝追問下去。

「沒甚麼。只寫着□裝部的郭姑娘人很美，服務週到。」事務長笑了笑說：「還要公司加她的薪金哩。」

「可不是嗎。」素有油嘴稱呼的老譚插着說：「像郭小姐這樣漂亮、聰明的人材，不加薪金太寃枉了。」

「吓，難怪人家稱你做油嘴了。」郭姑娘嬌羞地退回高櫃子。這時，櫃長楊先生突然發問：「說真的，經理看了那張便條後說些甚麼？」

「甚麼也沒說。」事務長答道：「他一手把紙條搓了。」

「怎麼？……」各人不約而同望着事務長。

「因為他認得紙條上的字。」

「哦？」衆人齊聲驚呼。

「靜靜地告訴你們。」事務長放低嗓子說：「寫那紙條的人正是經理的小女兒。」

「這是怎麼一回事啊？」衆人大惑不解。

「聽說上星期郭姑娘曾經請經理的女兒吃過雪糕，她知恩報德，就寫了那張讚美她的便條。」

「啊，原來如此！」大家才恍然大悟。

新謎語

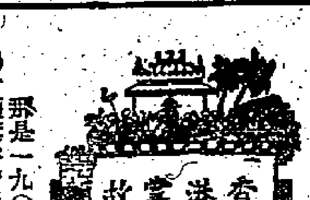
林川

一、桃花簇簇隨流水。（詞牌一）

二、千里來鴻訴相思。（成語一）

三、寒天飲冷水。（我國女作家名一）

（謎底在本版找）



香港禁煙談往

海明

無可諱言，香港和鴉片煙一直有着密切關係。香港本身，便是「鴉片戰爭」的結果，這且不去說了。不過，對於以鴉片毒化中國人的政策，早在五十年前，開明的英國人士，便已覺得不對，且力促其政府對香港實行禁煙了。可惜這件事並沒有成為事實。

那是一九〇八年，英國禁煙總會委員希科刺，為着調查鴉片煙毒害情形，到香港來，回國之後，即向下議院提出沉痛報告，並建議立即禁止。這一案經下議院通過後，送到上議院去，經一番辯論之後，只獲得由官方調查情形後再議的議決。這是政治手法，當一件事情不便表面化否決的時候，便以調查來作拖延，一拖再拖以後，輿論的情緒冷落，這事也就無期擱置了。

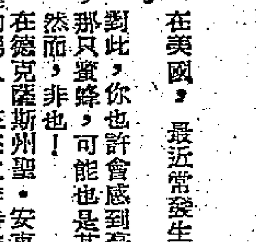
這一年五月，香港政府奉本國殖民部令查明香港鴉片行銷及毒害情形具報。港督盧押准將為這問題，只召集了幾個華人代表談過幾次話。那時的華人代表是何啓（定例局議員）和劉鑄伯等。劉鑄伯對於禁煙的意見，大致是贊成的，他並且在禁煙後會影響香港財政這一問題上，發表對策說可由裁減軍費及加稅以為彌補（答南華早報問）。可是何啓卻附和定例局議員刁士城反對禁煙的發言。他說：「本席附和刁士城爵之言，並非謂鴉片不應禁，亦並非謂鴉片公司於本港有益，只因英廷沒有與港政府商量禁煙後之財政抵補，實有礙於香港財政，故本席附和之。」

同時西商會為着這問題，開會討論議決反對立即禁煙，其大意謂倘中國不能認真嚴禁，而只責香港單獨施禁，則中國人未見其益，而香港財政首受其害。故應請政府對此事緩辦。這一個意見，後來被當成香港公共意見，轉達到倫敦去了。

這一來，香港禁煙的第一聲，就此歸沉響絕。一直到日本南侵香港淪陷前，還公開着專賣檔口，公開販賣鴉片煙。一九四五年香港再回到英國人的統治下，這時候已經沒有鴉片公賣的檔口了，可是，那時的軍政府並沒有立即採取禁煙的措施，直到民政府恢復才正式禁煙，不許吸食或藏有鴉片。可是禁者自禁，吸者自吸，例如九龍城砦，便成為毒品的淵藪。最近因為毒風太猖獗，流毒者不啻鴉片，比鴉片厲害幾十倍的海洛英和嗎啡，毒害着幾十萬人。這次港府當局重申禁令，我們當然是希望它能實行的。

蜜蜂殺人和神經衰弱

唐仁



在美國，最近常發生蛇咬死人和蜜蜂刺死人的事件。

對此，你也許會感到毫不為怪。那條蛇一定是毒蛇了，那只蜜蜂，可能也是某一種毒蜂罷！

然而，非也！

在德克薩斯州聖安東尼奧鎮上，一個四十二歲強健的男人，正在工作時被一只黃色的蜜蜂刺了頭部一下。三分鐘後，這個從來不知生病為何物的壯健男人失去意識倒了下來。嘴角流着血和唾沫的泡沫，漸漸死去。

另一個例子是內布拉斯加州的一個十八歲的青年，也是被蜜蜂刺了一下，引起激烈的嘔吐，拖了兩天，竟死掉了。

他們碰上的都是什麼樣的蜜蜂呢？回答是：普普通通，即使在香港也隨處可見的蜜蜂。

奇就奇在這裏了。

據美國當局的統計，近來因為被這種普通蜜蜂刺過因而「原因不明」地死去的人時有發生。普通的蜜蜂怎會刺死人？據美國波恩·史威尼博士說：「被刺的人其實並不是死於蜜蜂，而是死於心臟麻痺。但被蜜蜂刺後會引起心臟麻痺，卻是由於人的體質關係。主要是由於神經過敏。」

說到人的體質，史威尼博士舉例說：有些人注射了盤尼西林，會由此發生休克而死亡。這種人就是神經過敏。

神經過敏者不僅是在注射盤尼西林時可能發生危險，就是在注射其他針劑的時候，也有發生危險的可能。同樣，這種人在被蜜蜂刺了一口之後，也一樣有可能發生危險，不要以為人的身體夠高大就是壯健，高大的人，倘若其神經脆弱，則小小的一隻蜜蜂的刺，也可使他立即死去。

在還沒有更好的解答以前，用史威尼博士的說法來解釋蜜蜂刺死人的奇案是可信的。因為神經過敏是由於神經衰弱而來的。而今日美國，窮人忙於對付生活，有錢佬忙於追求刺激，因之神經衰弱的人特別多。這也是不容否認的事實。

大蘇（奪傘驚魂）

吉叔作

廣東的「小三峽」

盛祖俊

人們每讀一次李白的「早發白帝城」，就會眞的好像和他老人家坐在一條船上，順流而下，飛也似的闖過了一次壯麗的長江三峽。可是你知道嗎？在廣東也蘊藏有幾處帶這麼一點「兩岸猿聲啼不住，輕舟已過萬重山」的味道的小小「三峽」呢！其中清遠飛來峽、肇慶羚羊峽都相當出名，而尤以羚羊峽最負盛名。原來當西江自廣西梧州進入廣東省以後，一鼓足勁就切穿了許多東北、西南走向的山脈（如雲開大山、小雲霧山、大雲霧山等），出現了一系列秀麗端莊的峽谷，大概是因爲人人覺得這裏的山川形勢很有點三峽風貌吧，所以自然而然就贏得了「小三峽」的雅號，其中又以斜截大雲霧山的肇慶羚羊峽作爲它們的代表，羚羊峽左有「獅頂」（高六百六十六公尺）聳立，右有「龍門」（高五百一十七公尺）對峙，這兩座山把西江河道突然攔腰束住，河床就變得陡陡而狹窄起來（平時寬約三百八十公尺，枯水時爲三百六十公尺），湍急的水流加強了下切的力量，所以這裏不但是西江下游最狹、也是西江最深（約八十三公尺）的地方，氣勢顯得特別雄偉，船行其中如在雲中，就是這幅古典的山水畫，不久之後將被組織到「七星岩、鼎湖山、羚羊峽」這個巨大的「南方大公園」裏去，這大公園將要成爲遍地錦綉，建築優美，並興修水電站和登山吊車等。我們完全可以預言，這兒遊客如雲的日子已經不遠了。

沒有制水的地方

孟蘭

椰風蕉雨

誰都知道馬來亞氣候是「長年似夏，一雨成秋」，初到其境的人，頭一年一定不大習慣，住久了反而會覺得馬來亞的氣候對於當地居民是一種賜予。至少，他們在生活四大要素方面——衣、食、住、行——減少了第一個威脅。比如早幾天寒流來了，香港有錢人忙於換季，窮人卻爲了寒衣棉被而坐困愁城。

馬來亞氣候的好處就在這一點，他們聽不到什麼寒流、暖流……，一年到晚就是單衣薄褲，一對拖鞋，便什麼都解決了。天然的氣候也是造成馬來亞社會安定的因素之一。

我也到過印度尼西亞。馬來亞雖居於熱帶，卻屬海洋性氣候，因爲有海洋調節，溫度比較適中，所謂「適中」，就是白天炎熱，而夜裏涼爽。我走遍三分之二的亞洲，夜晚氣候以馬來亞爲第一。雨量充足，溫度很高，所以馬來亞人飲苦涼茶習慣尚不及香港人普遍，普通居民有時以芥菜蘿蔔湯代替涼茶，尤其是初到馬來亞的人，更非飲此湯不可。據說它可以調劑腸胃，使身體內部不會發生水土不服的病症。

馬來亞每年有兩次季候風轉換，從九月底至次年二月間，吹東北季候風，猛襲東海岸，帶來連綿雨水，而西部則爲晴天。從六月至九月間吹印度洋西南季候風，風力不大，西海岸也有充足雨水，東部則爲晴天。往往一登夜間，風向有急劇轉變。

許多朋友問我，馬來亞最熱的時候是幾多度呢？我的回答是比較有伸縮性的，大約從九十度至九十四五度左右，（香港最熱的時候也會到達九十三度點八），最低的溫度是五十五度至六十多度，那是指金馬倫高原（Cameron Highland）與麥斯威爾高原（Maxwell Highland）而言，以上兩地是馬來亞人避暑渡假的勝地。

馬來亞的雨量充足，人口較少，所以從沒聽到制水這個名詞，用水而有節制，恐怕只有香港一個城市是如此的。我們每天至少洗澡兩三次，多的時候八九次也不稀奇，如果馬來亞加以制水，那麼個個居民都有變成「鹹魚」之虞了。

夜晚人人都要蓋毛毯，夜涼似水，蓋上一張薄薄的毛毯，保管你不會失眠，那是一種享受，比香港人開了冷氣蓋毛毯睡眠，其舒適處非身歷其境是不能體會到的。

談夜晚的美麗與氣候，我以爲馬來亞人確是得天獨厚了。

宣傳有術

每日一笑

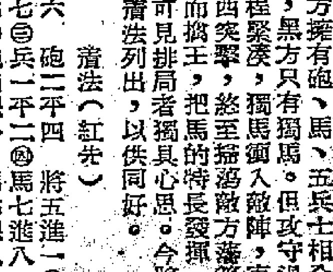
伊利諾州的奧雲皮草公司，最近被賊公爆冷格，偷去價值三千五百元的貂皮大衣一批。次日，報上出現這樣的一段廣告：

「盜亦有道。他們的確夠眼光，奧雲公司貂皮大衣，質料最好！」（施美）

謎底：一、滿江紅；二、不近人情；三、冰心。

街頭排局　孤馬擒王

棋迷



這是一個街頭排局，紅方雖有砲、馬、五兵士相全，黑方只有獨馬。但攻守過程緊湊，獨馬衝入敵陣，東西突擊，終至擒殺敵方藩籬而擒王，把獨馬的特長發揮。可見排局者獨具匠心。今將着法列出，以供同好。

着法（紅先）

砲二平四　將五進一㊀

砲二退八　馬四進六

相一進三㊁　馬六退七㊂

兵一平二㊃　馬七進八

砲四進一㊄　馬八進七㊅

砲四退一　馬七退八

砲四進八　將五進一㊆

兵三平四　馬八進九

兵四平三　馬九退七

砲四退八　馬七退六

註一：如貪勝馬六退八則紅兵三平四鎖死將。

註二：意圖遮中線救出死馬解圍。

註三：吃相，乘準備進八退六，再進四則殺！

註四：如相三進一則馬七進八，相一進三，馬八退六亦殺。

註五：準備象三進五以瓦解馬八退六之攻勢。

註六：摧毀藩籬，打下勝利基礎。

註七：如馬八退六貪勝，則紅兵三平四將軍抽馬。

太上皇下面的皇帝滋味

文史小品

寧靜

在昔日君主專制時代，做到皇帝，似乎可以揚眉吐氣，放手稱心地去做任何事了。但如果在皇帝之上，還有一個更高的人在，那個皇帝也就相當可憐了。近事如清德宗（光緒）的一生，受制於西太后那拉氏。清仁宗在受內禪至嘉慶四年的一段時期內，凡國政仍須稟命太上皇帝而後行；到清高宗崩後，仁宗才能做眞正的皇帝，將他父皇的寵臣和珅賜死抄家。遠事如南宋孝宗的受制於太上皇（宋高宗）。

宋高宗趙構做了三十六年皇帝後，內禪於孝宗（高宗無子，以孝宗爲子嗣。孝宗是宋太祖的兒子的後裔，高宗是太宗的後裔）。孝宗雖也是天潢貴胄，但世系已遠，到他的父親這輩，身份已和普通庶民差不多，一旦被選爲繼登大寶的人，對於高宗自不免有種感恩圖報的心。中國自來以孝治天下，再加上高宗相當精幹，孝宗在這位太上皇的下面做皇帝，滋味可眞不好受。

高宗禪位後，退居德壽宮，上尊號曰「光堯壽聖太上皇帝」。這位太上皇帝窮奢極欲地享受，在二十四年間，孝宗眞個以天下養，以奉太上皇。據史書說，孝宗頗銳意國政，但對太上皇帝的種種勞民傷財的享受，卻不敢說個「不」字。宋岳珂的「桯史」載：「光堯（高宗）內禪，壽皇（孝宗）竭天下之養，以奉德壽宮。德壽宮數倍大內，巧麗無匹。宮內設立小市，因不免有私酤者，右正言袁孚奏北內私酤，光堯大怒。帝謂袁曰：昨太上怒甚，宮中夜宴，太上遣賜酒一壺，御筆親書『德壽私酒』四字。因寢其奏。」小民私酒漏稅，是要按法懲處的，但太上宮內私釀，皇帝卻束手無策。

太上皇帝一次到靈隱冷泉亭閒坐，有一行者爲庶人，舉湯茗甚恭謹，自言本是某郡的太守，因罪廢爲庶人。高宗受了那位革職太守的恭謹侍候，竟大罵孝宗不該因貪汚罪而革那人的職，非要孝宗開復原官不可。孝宗諭宰相曰：「昨日太上聖怒甚，朕幾無地可入。縱大逆謀反，也須放他。」結果，宰相只好奉詔，復那人的官，並給一個大郡的太守他做。皇帝連任免官吏的權都被剝奪，出乎反乎，威信全失，何能治天下？看孝宗諭宰相的一番話，眞太可憐了。

當時，國庫不裕，但每年用在太上皇德壽宮內的數目極驚人。每年除經常費外，還要不時額外勒索，至於逢時逢節，以及逢到生日，更須由國庫貢進金錢珠寶等珍物，以博太上皇帝的歡心。「德壽千秋節（生日），每歲奉有常數，某年忽減數項，德壽大怒」。後來宰相虞允文代孝宗擔起責任，連連叩頭謝罪說：「陛下聖壽無疆，生民膏血有限。減生民有限之膏血，益陛下無疆之聖壽」。總算用這個大題目，才使太上皇帝勉強息怒。

萍踪俠影錄

梁羽生著　雲君圖

第十九回：十載重來　兩番邀鬥　芳心傷往事　平地起疑雲

張丹楓眼目緊閉，四肢放軟，口角流涎，活像一個爛醉如泥的酒鬼，但心中卻是清醒非常。他只聽得青谷法師的腳步走過來，伸手搭着他的脈門，張丹楓運用「玄功要訣」中的逆氣亂脈之法，脈搏急促亂跳，呼吸亦不調和，青谷法師把了一下，笑道：「這廝真是醉了！」[illegible]

脫不花應了一聲，[illegible]

（三一六）

廣居隨筆

京劇演員多風雅

·之述·

京劇演員，多有藝術修養，蓋戲劇本爲藝術，書畫亦藝術，神而明之，理有可通。梅蘭芳善畫梅，余叔岩能寫一手好字，其所作書畫，一書一畫，均爲勁秀潤，錄而有之。言菊朋善作畫菊，畫蝶，亦淋漓有致，言爲八旗名士，以票友登台，竟享盛譽，能繪事者，殊非偶然。所可異者，菊朋晚年所用之腔，亦以拙頓出之，人目爲怪腔，豈以其作畫拙頓之法，悟人運腔耶。聞之菊朋云，孫菊仙亦善畫，老譚戲中人，程長庚、譚鑫培、汪桂芬、陳德霖皆不能作畫，惟孫菊仙能之云，惜其迹不可覩矣。王又宸與高慶奎齊名，亦當年名鬚……

檣上日記

夢中人

是日也　對象要有銀紙

鹽叔果然有心續絃，話樣子唔拘，年齡亦不論，求其普普通通住家人就算，但係否因爲自己是金山伯，非金山婆不娶呢？鹽叔搖頭笑曰：「唔係咁解，我之所以不想娶貧家女子，乃因兩個仔嘅問題，將來我邵鹽宇百年歸老，分身家之時，慌佢攪出家庭糾紛也。如果女子手上有的錢，不志在我分身家者，則佢與我兩個仔之間，就相處得來耳。其實呢個問題，總之佢手上有一二萬就得。如果嗰啲人，不妨搵下大婆扇，學你話齋，孤苦伶仃，亦希望有一個人服侍。」

我想左一陣，若不論年齡相貌，二姑亦合乎理想，但不知佢手上有一二萬銀冇耳。至於六嬸個女阿羣，我不會介紹，夫婦年齡不能相差太遠者。我曰：「待我留意一下，比如係寡母婆，鹽叔嫌唔嫌呢？」鹽叔曰：「唔嫌，唔嫌。其實寡母婆更啱。你有親戚朋友係寡母婆嗎？」我話有，不過想問清楚，事關好多人唔喜歡寡婦者。

跟住又傾左一陣，鹽叔無意中透露，話佢大約有六十萬港紙身家，但多數在金山個便，而且係不動產，手上現款大約有十萬八萬耳。我暗吃一驚，佢有十萬八萬唔放在眼內。我問佢手上有咁多現款，何不在香港買業呢？現在香港房屋唔算貴，四五萬一層有花園有車房矣。鹽叔笑曰：「你有所不知，我呢份人一向淡泊自甘，不講死享受者，十萬八萬擺在手上，隨時運用，有的搭朋友做生意又得，買屋置業便左實死錢矣。」我想了一想，覺得又係道理。好多人老來講死享受，鹽叔越老個心越雄，掘長左重想繼續搵錢也。

晚上，將與鹽叔傾談之經過，告知老妻。老妻不信鹽叔有咁多身家，大把銀紙，有理由租房住呢？我曰：「唔係咁講，鹽叔未有家室，實在亦冇買屋之必要。何況鹽叔是老實之人，唔會車天車地者。」講到鹽叔娶填房，我問好不好介紹二姑也，老妻正色曰：「你千祈唔好介紹二姑也，搭埋手都有罪，好就好，唔好就怪你呀。」我曰：「照鹽叔條件，二姑亦幾適合，爭在不知佢有冇一二萬銀耳。當然我唔會咁惡，放心可也。」

今日，二姑忽然靜靜地問我，其實最理人閒事係佢，老妻叫我咪理人閒事，頭房個位邵先生，眞係有六十萬身家乎？我打個突，問佢從何而知。二姑笑曰：「徐師奶話我知者。」問徐師奶點知，徐師奶話係「你夢中人話我知者」。

（一五二二）

千鈞一髮

王香琴

四十八、先發制人的手段

古麗芳再要了一瓶白蘭地，白禮文問道：「爲什麼又要了？……」古麗芳拿起白蘭地酒，滿滿的倒了一杯，答：「自殺死不成，還是你眼見的。像我一樣的……」[illegible]

白禮文又問道：「爲什麼要開快車？」古麗芳把臉一正道：「你是聰明人，爲什麼連這些事情也弄不清楚，開快車也是自殺之道，向其他的車撞去，一聲，或是撞上牆邊，受了重傷，或是死去，便達到目的。」

白禮文暗想，[illegible]

中年公事

史得

四十八：未老先衰

李念茲叫林保生不必客氣，林保生又叫青年人不必客氣，他這時才清楚，一衆人除了李念茲夫婦和佩佩、棣思之外，還有六個人，一個是陶麗斯，其餘的是史蘇蘭、吳偉國、吳旋閣，還有一個男孩子他不認識。後來聽他們說話，叫他做文非，他知道便是那個家裏有錢的少年張文非了。除此，還有一個十四五歲的女孩子，李棣思告訴他，是她的妹妹，叫蘭思。棣子長得比她姊姊還美，甜甜的，有一份天真的嬌羞，只比不上棣思那種給人明朗的感覺。

林保生爲了減除由他這個「伯伯」而來的沉悶的氣氛，他故意跟孩子們說了幾個笑話，又跟女孩子們開玩笑，要她們喝一點酒。這一來，就激起男孩子們的情緒，他們也要喝一點了。空氣漸漸和緩而輕鬆起來，一會，便恢復了剛才嘻嘻哈哈的熱鬧。林保生這才掉過跟李念茲夫婦們閒談，說到他們的生意和生活，知道他們夫婦都是虔誠的老基督徒，說話和氣，待人有禮，生活簡單。林保生極力誇讚李棣思，李念茲也讚許眞眞的聰明美麗，弄得眞眞在一邊嚷道：

「伯伯，你們別老是說我和棣思，說說你們自己呀！」

惹得李念茲夫婦笑起來。李太太嘆道：

「眞想不到林先生這麼年輕，就有這麼一個大女兒！」

「本來我自己也覺得年輕的，可是看到這個女兒，卻覺得自己老了。」林保生笑說。

「林先生今年貴庚？」李太太問。

他身邊的棣思輕輕的碰他一下，林保生答：

「四十二了。」

「那是中國人的算法？」佩佩說：

「其實是四十一。」

「哦，那當然年輕了。」李念茲說：「外國人說，人生四十才開始，那正是事業開始要成功的時期。」

「那只是安慰中年人的說話。」林保生笑說。

「不。」李棣思忽地插咀：「這是眞的，只不過我們中國人往往未老先衰，心理上衰老吧了。」

李太太笑着說棣思多咀，李念茲點點頭笑說：

「棣思的話倒未嘗沒有多少理由，許多外國人六七十歲還是跳跳蹦蹦的，一方面固然由於他們的體魄比較好，另方面也爲了他們的性格樂天。說起來好笑，記得自己年輕的時候，聽到人說某某人四十多歲了，差不多快要死了的樣子，倒覺得自己還很年輕，到想到這個人到自己四十多歲，六七十歲才算得上是個老年人。」

「這種心情也眞可笑的。」林保生笑了笑，他輕輕地說：

「在那些年輕小伙子眼裏，怕覺得我們老態龍鍾了吧？」

兒童版 小作者園地

小畫家 作畫時要注意三件事

●林野●

注意光的來源

最適宜的是只有一個光的來源，譬如坐在近窗口處，或是一盞電燈的下面。因爲光的來源多了，那些光線射在物體上的情形也複雜，初學的人不容易表現出來。

白天作畫，最好坐在窗口，讓陽光斜照在物體上，如果房間裏有好幾面窗，將它們遮蔽起來，只留一面。晚上繪畫，要將物體安放在一盞燈光下，將其餘的燈光熄滅。如果附近有鏡子，把它遮起來。

注意光源的位置

繪畫的時候，光從那一面照射到物體上，才是最適合的呢？

應該從左上方。白天，作畫的人要背着窗坐在右面，讓窗外的光線從左面射到物體上如圖一。

晚上，將要畫的物體放在燈光的右下方，讓燈光從作畫人頭的左上方射到物體上（用左手執筆的，燈光放在右上方）。這樣，作畫的人就可以看清楚畫面，同時，從左上方照射到物體上的光線，最能使物體有立體的感覺。

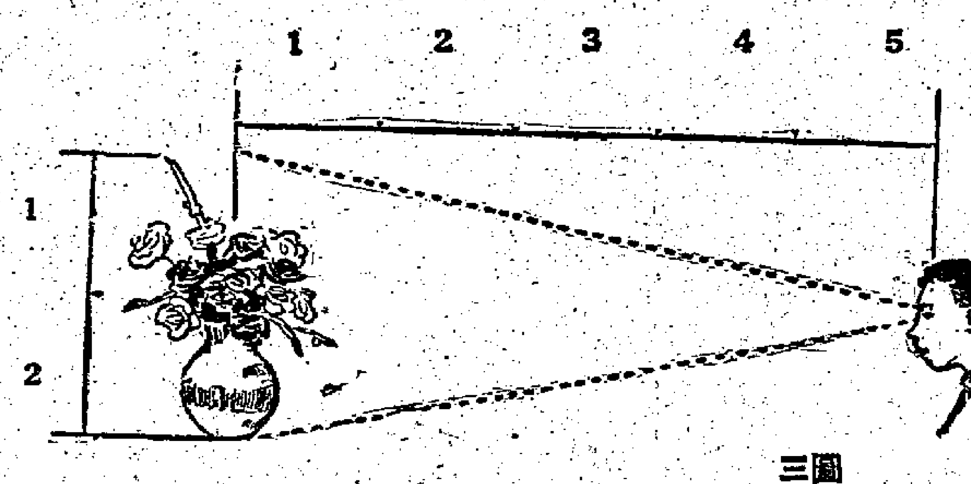
圖一

圖二

繪畫的人和要畫的物體應該離多遠？

繪畫時，應該坐在距離物體多遠的地方呢？這裏告訴你一個規則。譬如你要畫的是瓶花，瓶花高二尺，寬一尺半，那麼，二尺是瓶花的較大面，作畫的人和瓶花的距離，應該是較大面的兩倍半，即是五尺。

如果坐得太近，就會不能同時看到物體的全部，要轉動頭部去看，畫出物體的比例會有錯誤。離得太遠了呢，又看不清楚物體，當然也不會畫得眞實了。



三圖

兒童作品

爬獅子山

鄭乃明

獅子山，我從來沒有注意到有這麼一個山，然而現在，它在我的心中，卻現出了一個奇怪的影子。我幻想着這個山的頂處，坐着一隻很馴服的獅子，牠馴服得好像一頭羔羊，是那樣的可親……

我正在幻想着，巴士停下來了，我向外看，知道已經到達郊區了，同學們都萬二分的高興的下了車。我們邊走邊談論着怎樣爬過獅子山，大家議論紛紛，不知不覺走到山腳了。

我們開始向山上爬。一路上，崎嶇的山徑，雖然難行，我卻不感到害怕。一陣陣的清風把我的髮吹得蓬亂。山上生滿了各種奇異的草木，形色各異，眞像是一位畫家筆下的作品，我覺得自己就像是處身在圖畫當中，是畫中的一個人物。

當我正陶醉在這大自然的懷抱中時，一陣驚叫聲把我驚醒。回頭一看，只見一幕驚險鏡頭出現在眼前，有兩位女同學在那裏上落不得，滿臉慌張的神色，大聲呼叫。我連忙取出童軍繩拋給她們，讓她們攀援上來。大家互相幫助中，同學們都到了山頂。從山頂眺望山下，一片綠，一片黃，顏色是那樣的柔和，這時肚子卻在打雷了，我只得坐下來吃一點東西，再起程下山。下山總比上山艱難，下山的時候，一點不錯，但是我覺得上山時多驚險，才有刺激，才可以發揚我們同學之間的互助精神哩！

我的知己 自來水筆

馮其梓 馮睿梅

三年級的時候，因爲我考得好，姊姊送我一件東西作獎賞。這就是我最喜愛的自來水筆。它有綠色的外套，金色的嘴巴，我好好的利用它，到現在已是兩年了。

自來水筆幫助我計算術，寫英文和作文等等，我的成績一天比一天好，它實在有很大的功勞，它已成爲我的知己了。

記得有一次，我寫英文問答時，不明白那條題目，我心煩起來，把自來水筆拋下地去。那知這一拋，它的嘴張開了，不再能寫字，又好像在責罵我說：「你做不出英文，可以再想想或問問別人，爲什麼拿我來出氣呢？」事後我很是慚愧，便好好地整理和保管它了。

學做媽媽

五歲 陳容睿

難忘的一件事 看解放牌汽車

陳少忠

忽然，一天，我在街上散步。我的身旁，一輛綠色的貨車停在那裏，順眼一看，啊！這是祖國製造的解放牌汽車呀。這時我不知不覺的停下腳步，仔細的看着這輛車：車頭上有兩個光輝奪目的字：「解放」，兩旁有「長春第一汽車廠」幾個字。車頭上的鐵片被陽光照得光芒四射，和其他的貨車不相同。這時四旁已經圍滿了人，大家都談論着這輛車，有的伸手把車摸摸：「這是中國的！」還有一個人說：「如果我能駕駛這輛車，那多麼好啊！」另一個說：「這是中國出產的車呀！」大家在熱烈的談笑着的時候，這輛車已經下完了貨，司機扳動車掣，嘟嘟地開走了。人們都依依不捨的，直到看不見它的影子才散開。

·動腦筋答案·

一、因爲香蕉是彎形的，刀從蕉的兩端切下去，便可分成三塊了。

二、畫一個五角星，在五個星的尖角各種一棵樹，又在裏面的五角形每個角上種一棵。

三、聰明的小販，利用自己擔着的空籮，叫前面和後面的兩個小孩坐在他的空籮裏，然後擔起擔子一轉，大家都可以通過了。

明仔

林多會

日記變成週記

屋前小溪

江俊文

嘗豬油糕

邱國光

我從澳門回，
帶來豬油糕。
給塊弟弟嘗，
給塊妹妹嘗，
弟妹嘗過了，
覺得味兒好，
拍手哈哈笑！

小笑話

東華九一 周兆祥

半隻加半隻

侍者：先生，要甚麼菜？
顧客：給我半隻鹽焗雞。
（等了很久，顧客不耐煩了）。
顧客：喂，快給我半隻鹽焗雞！
侍者：知道了。
（不久，侍者送來了一隻鹽焗雞）。
顧客：爲甚麼這兒給我一隻，我要半隻呀。
侍者：你先要半隻，後來又半隻，便是一隻了，先生。
顧客：啊……

補充不足

媽媽：怎麼你吃墨？
兒子：因爲爸爸說我「胸無點墨」，所以我要吃些來補充。
媽媽：……

不聽教訓

鑽石山官立學校 吳龍生

小明和他的媽媽到外婆家去，到了外婆家，剛巧有一個江湖賣技的人在門前的空地上演猴子戲。小明吵着要看猴子戲，不肯進屋去。他的媽媽不許，一定要他進屋去。外婆對他的媽媽說：「你就讓他看一會兒才進去吧！」

「不，他這樣小年紀竟不聽從媽媽的說話。」小明哭着道：「你現在不也是不聽從你媽媽的教訓嗎？」

作文是爲獎品嗎？

周啓信

星期日那天，我到大公報領了獎，回到家裏，拆開了包着獎品的紙一看，呀！原來是個口琴，好極了，我一向都想有一個口琴，又不敢叫媽媽買，現在恰恰獎了個口琴，當然非常之歡喜。我自言自語地說：「我以後一定努力寫多些文章投到大公報去，換取更多的獎品。」媽媽在旁邊聽見了，便對我說：「啓信，你的想法錯了，作文不是爲了有獎品才作的，爲了有獎品才作文，那麼，沒有獎品時，你難道就不作文了？獎品只是鼓勵你更努力，引起你更多的興趣，知道嗎？」我聽了媽媽的話，慚愧的點點頭，心裏暗想：對我！作文不是爲了獎品的，只是爲了練習，爲了獎品才努力作文，這個念頭要不得。

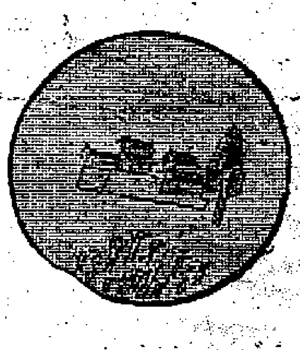
畫叔叔評畫

盧潤林小朋友：

我很高興看到你「中國的成就」這幅畫。從內容來看，雖然今天我們祖國還沒有放射出月球火箭，而且月球裏也不會有人，但從藝術表現上，是容許我們創造地誇張點來描寫的。何況祖國同胞們正以一天等於二十年的速度來進行建設，那末，你這樣想像和表現，我以爲並不過份。又何況這種想像是出於我們小朋友心裏的抒寫，因此，我認爲更值得我們珍視！

不過，月球裏的人你寫得太小了，假如你能夠把他畫大一點，或把他寫成一個歡笑的大臉孔，效果不是更好嗎？其次，在火箭左方——月球下——加上多些雲層，右方——火箭下——也添上一點點雲彩，那更使火箭有衝出雲霄的感覺，假如你同意的話，不妨試看看，再畫一張來給我們欣賞欣賞！

畫叔叔



作畫人：盧潤林，十二歲，鑼樂徬官立學校六年級。

畫叔叔是一位畫家，我們特地請他替小朋友們評畫。每次由畫叔叔挑選一幅，加上評語。小畫家們有什麼關於繪畫上的問題，也歡迎提出，畫叔叔會一一給你解答。——編者

動腦筋 想想看

一、分香蕉

信修 胡坤意

媽媽今天買了一些香蕉回來，便把香蕉切成三份。媽媽切了一刀，分給三個小寶寶，請你們想一想，該怎樣切法？

二、該怎樣種？

有一個老年人對一個青年人說：「現在有十棵樹，要你去種，但是每行要種四棵，分種五行。」青年人想來想去，也想不到辦法。各位小朋友現在請你們幫他解決這難題吧！

三、過獨木橋

旺角勞校 胡淵鴻

一個擔兩個空籮的小販，走在獨木橋中間，前後走來兩個小孩，把他夾在中間，大家都不能通過，怎麼辦呢？

「小提琴家」著色比賽入選名單

姓名	年齡	學校
詹文浩	四	澳門培正
陳宇靜	五	模範幼稚園
余小晴	五	雅文幼稚園
邱國祥	六	托兒所
方振文	六	培道
吳小琴	六	健全
林潤田	七	詩歌舞街官立
劉毓平	七	紅磡勞校
莫潔兒	七	政軍醫公會
劉汝娟	七	眞光
吳煒亮	七	海事處工會
崔志偉	七	三育
黃海恩	八	香島
黃麗儀	八	海陸豐公學
吳少波	八	旺角勞校
楊錦裳	八	石印
黃妙嫻	八	漢華
陳悅富	八	海陸豐公學
許麗湄	八	福建
陳秀蘭	八	小販夜校
伍寶瑩	九	培育
許綺玲	九	澳門濠江
林劭堅	九	蘇浙小學
李金蘭	九	協審
黃秀蘊	九	聖瑪加利大
黃可兒	九	培德
張育平	九	電車勞校
黃麗嫻	十	大同
林奕鳳	十	海員工會子弟學校
許君	十	北角官立
李少瑛	十	香島
蔡昌傑	十	光裕
姚秋武	十	八達
陳超華	十	聖十字架
邱國光	十一	筲箕灣官立
張美玉	十一	培僑
范思寧	十一	培正
黃權良	十一	信修
何燕瓊	十一	振華夜校
曾麗華	十一	聖方濟各
郭淑枚	十二	青年會
黃碧霞	十二	紅磡勞校
趙穗明	十二	香島
譚禮佳	十二	新僑
顏登啟	十二	培僑
周福賢	十二	新中
黎偉	十三	培僑
馬鳳娟	十三	培正
胡惠球	十三	自修
黃惠瓊	十四	五邑子弟學校

入選小朋友，以及有作品刊出的小作者們，請在星期日（十一月二十二日）上午十時至十二時，下午一時至五時到本報門市部來領獎品。

澳門小朋友，請向本報澳門分銷處領獎品。

小說林

雪山神女傳

雷子著 夏云圖

一：五色神針

這是出她意料外的，她要用劍撥時，早來不及，只好偏頭一縮，側一壁，她的秀髮，給箭釘在樹上，說時遲，那時快，兩枝箭又一齊射來，雲裳的秀髮給箭釘着，動彈不得，形勢很危險，還幸她身手敏捷，把劍一圈，割斷了頭髮，還一連把兩枝箭撥落，左手一撒，一撮五色神針，壓手扔出，恢復了攻勢。她這一蓬連消帶打，來得巧妙，那少年把身一縱，要避過神針，忽然驚叫了一聲，從半空跌了下來，原來他的腳上，早中了兩針。

雲裳使用的五色神針，是五種不同的鋼針造成，針分五色，使用起來，像一個五色的小網子，周圍一丈二尺，是雪山派的護門秘技，雪山派的前身，是青城派和峨嵋派。畢大三是青城劍客，轉入峨嵋，後來到了雪山，創立雪山派，五色神針便成了雪山五絕中的一絕。其他四絕，是九曲縱橫劍、三十七點雪花槍、飛狐爪、無影連環刀。

少年才到地上，雲裳早已縱身下來，右劍左槍，一同使出，劍槍才動，兩枝箭又來，攻勢來得緊，也不及殺那少年，撥過兩箭，少年早爬起來，撲向林裏，雲裳奮勇追入，兩個使箭的大漢，把少年架起，向小谷左邊的小山路逃跑。雲裳左手一動，拿着的梨花槍，早從手裏扔出來，跟着五色神針又放出，雪山派的絕技，有純剛純柔兩種極端的使用法，進攻的時候，像狂風驟雨，使出剛的作用，守的時候，像和風朗月，也極盡了柔的作用。這時劍槍和針，一齊攻用，那兩個大漢見了，丟了少年，向密林裏一竄，逃命去了。

雲裳一聳身早到了少年面前，手裏劍向下一翻，劍光在少年的項上一繞，忽然心頭一動，忙把手一縮，劍鋒恰巧刺到少年的咽喉，還幸並未刺透，少年閉上眼睛，臉色像泥土一般，雲裳細看他時，生得唇紅齒白，是一個美少年，不知那時也曾見過，心裏有點不忍，把劍移動開來，笑道：「你要看雪山五色神針，現在看到了。」

少年張開眼，點了點頭道：「看見了！你殺了我吧！」雲裳見他軟弱，忽嗤笑起來道：「這爲什麼呢？你和我，究竟有什麼仇怨，非鬥個你死我活不可呢？你把內裏的情形，說給我知道，要殺時，我才殺你，不要殺時，汚了我的劍。」

少年又閉上眼睛，雲裳看他的臉，兩腋的小脈穴上，都中了一枚五色神針，把玉指摸了摸，屈指一箝一抽，先把右邊的拔了出來，少年打了個寒噤，頓覺渾身的血脈，恢復通流。雲裳又把左邊的也拔出了，在他的腿上一拍，少年不由自主的跳起來，再跌在草叢裏，一點痛楚也沒有了。（四）

彩虹酒

七天完偵探小說

羅森亞

四：菲臘律師

「是的。」珍妮點頭說，「山度士既已立下遺囑在他的朋友菲臘律師那裏，準備把遺產給我。」說到這裏她嘆了一口氣，「他的好意如今卻變成一種陷阱，別人懷疑我貪圖他的遺產，所以要毒殺他。」

「我知道你不願接受他的錢。」南絲小姐說，「你拒絕他時，他怎樣說呢？」

「他說假如我先他而死——那等於說我不能接受他的遺產，他便把他所有贈給菲臘律師。」

「你知道他的遺產數目有多少？」

「確實的數目不大清楚，我對於他的私事很少干涉，也從來沒有問過他，只是偶然聽他提及，他父親遺給他的遺產，約有五萬鎊，他母親死後，又遺給他一萬鎊，這五六年間他在股票市場上所賺的，除了他個人的用度外，起碼有三四萬鎊，那麼，十萬鎊這數目，該是差不多了。」

「那他可以算得上是一個富翁了。」南絲說，「他和那菲臘律師有什麼交情，卻值得他把偌大的遺產傳給他？」

「山度士沒有什麼親人了。」珍妮說，「他只有一個老姑母，也是個富孀，她不會接受他的遺產的。除了我之外，最和他接近的就是菲臘了。他和我分居之後，便一直住在菲臘家裏，而且菲臘也替他管理着財產，是以他準備一旦身死，便把遺產贈給菲臘。」

「菲臘這人你見過嗎？他一定比山度士更年輕，是不是？」南絲向珍妮問。

「我也是出事後才見過他的。」珍妮說，「菲臘衣飾很修整，年紀也輕，帶着很重的紳士風度，可是，我不喜歡這種人。因爲在他斯文的外表下，隱藏着機智與狡猾。而且他的眼睛是色迷迷的，這種人一定很好色。」

「你又把你那套科學相人術搬出來了。」南絲笑着說。珍妮沒有回答，只苦笑了一下。南絲小姐站了起來，說道：「好吧，珍妮，我答應你盡我的能力去做。據我推測，菲臘在本案裏的嫌疑最重大。山度士的死亡，最有利的是你，雖則你不願接受他的遺產，如果連你也死了，菲臘便會坐享其利了。因此，他很有可能毒死山度士，同時把你陷於死刑。這是一個險而狡猾的計劃，十分明顯。現在，我必需先向菲臘調查。」

「我眞感謝你，」珍妮握着南絲的手，親切地說，「我現在心亂如麻，什麼也不能想，一切只有靠你了。」

「可是，不要對任何人吐露我在向菲臘調查，否則，這人有了警覺，那就不容易進行了。」南絲說着向珍妮告別而去。

南絲回到寓所，開始忙碌着工作，她翻開「親友錄」，找出一個朋友名叫伊羅德的電話，約了他到家裏來一談。伊羅德是股份市場的經紀，而且是最活躍的一個，他是南絲的父執輩，他們已有兩代的交誼了。

伊羅德到了南絲的家裏，感慨地說道：「南絲，我已許久沒到這兒來了，聽說你的生活很好，已經成爲名作家了。」

「我想知道股份市場上那些炒家的情形。」南絲說，「你能夠舉出幾個實例給我嗎？因爲我想寫一本以股份市場爲題材的偵探小說。」

流光

趙航

朱元搖了搖頭。「那不是我提議的。」陳麗瓊急忙接了下手。「不管是誰，這總是一個好主意。」她跟露絲黃坐到牌桌上，選了東南西北四隻牌，洗了一下就疊起來，作着就要擲骰定位的手勢。

「你不應該玩個通宵的。」朱元拉住林舒玉細語。

「人也來了，只好玩八圈。我已經把藥片帶來。」

「這些藥，如果有效，也給抵消了。如果沒有效，那就更糟，何必呢？」

「這個我也知道的。」林舒玉溫柔地瞟着他。「可是我總是失眠，睡不着覺的時候，心理上所受到的影響，恐怕比這個還要厲害。」

朱元一籌莫展地搖着頭。

「你們的說話，一輩子也說不完的，來呀！」陳麗瓊在叫嚷。「我們的花生也剝夠了。」

「別忙，時間還多着。」林舒玉走了過去，「預備來多少圈呢，大家姐？」

「起碼十二圈。」

「我不來！」朱元怫然地說。

「爲什麼？」露絲黃睜大了眼睛。

「我疲累得很，最多只能奉陪四圈。」

「三缺一，這個時候到哪兒去找人來湊腳，你存心要爲難我嗎？」陳麗瓊不大高興。

「他的精神看來很好。」露絲黃譏誚地說道。「可是他擔憂着別人的精神呀。」

「哦，原來如此，那倒是値得原諒的。假如有人這麼關心我，我寧願短十年命哪。」陳麗瓊調侃着，然後轉臉問林舒玉：「隨便你吧，現在，誰也得聽你的話。」

「玩到我想睡時就停止，好不好？」林舒玉這樣問問，忍不住瞟朱元一眼。

他正在漲紅了臉。洗牌的時候，也顯得異常的沉默，他苦惱得很，這麼樣玩牌，對一個病人來說，那簡直是慢性自殺，而陪她玩着的，都可能是幫兇。單是爲了這個緣故，他就玩得相當的勉強。

開始的兩圈牌，他一副也和不出來。三個女人的對話——有關每一副牌每一隻牌的評議，他都毫不關心，也沒有聽進去。只是機械地摸牌，發牌。

「喂，起勁一點！」陳麗瓊拍了下他的手背。「你這個樣子，人家也不會高興的啊。」

林舒玉趁洗牌的機會，叫小香斟了一杯開水來。她掀開手袋，取出一紙包藥片，吃了兩顆。

「這算是抵消，可不會更壞。」她對他說着，還討好地微笑。

在露絲黃的睨視下，朱元困窘極了。（四八）

逃婚新娘

苗萍文 黎水圖

（一四二）充滿慈愛的居太太看見女兒回來，歡喜若狂。把女兒扶到房裏，關懷地問道：「你又跑到那兒去了？既然有病爲什麼不告訴我，要逃走呢！累得我被人懷疑、被人埋怨，又爲你擔心。」玉亭笑嘻嘻的安慰道：「媽，我沒有病，我是故意借口的。」居太太登時不悅：「你爲什麼要這樣做？」

（一四三）玉亭本想把相士的話告訴母親，但想到相士曾說：天機不可洩漏，洩漏出去便不靈驗了。所以她欲言又止，又向母親撒謊道：「我發現鄭凡很吝嗇，你將來享不到福，媽，我現在找到一個比鄭凡更有錢的男人，他待我很好！」居太太怒道：「誰說他吝嗇，你看他跟麗芬的婚禮多闊氣！」

（一四四）玉亭截道：「我看見報紙了，那是他要顯給我看的，不是眞闊氣。媽，我將來一定使你過好日子，我告訴你，我怎麼認識這個富翁吧！那天我逃出了禮堂，馬上乘船到鄰島，住在旅店裏，晚上十一點鐘，肚子很餓，就出去吃宵夜，吃完宵夜，我拿出一百元大鈔付賬，誰知那鈔票是假的。」

華聯全力撲宇哥登

阿活臣　加斯打夫臣　米路特　希路士德林　波羅士德林

華聯隊

劉儀(南)、郭錦洪(南)、莫振華(南)、郭秋明(東)、高保强(傑)、姚卓然(東)、司徒堯(傑)、陳輝洪(東)、楊偉韜(傑)、黃志强(南)、羅國泰(東)

生力軍：黃兆和(傑)、吳偉文(東)、郭有(傑)、林尚義(方)、李育德(方)、劉志霖(傑)、梁偉雄(傑)。

領隊：何三星；教練：李惠堂；隊長：高保强；軍醫：廖偉。

宇哥登足球隊在過去兩場比賽中，勝港聯二比〇，贏港選一比〇，不只保持兩勝的紀錄，而且能在兩場比賽中保持不失一球，可見他們的戰鬥力還算不錯的。今晚，客軍在港最後一戰，八時正與華聯隊在港府大球場交鋒。十元、六元、三元五角的門票已預售一空，沒有預售票的觀衆，只好臨場輪購二元四角的廉價券了。

由於宇哥登在過去兩戰中踢得並不很好，一般人都希望華聯今晚能夠打得一場勝仗。不過，華聯在選人的時候，並不見得十分理想，而何祥友因傷請准「免役」，姚卓然病未必能夠上陣；本來高保强也因傷、因病未必能夠上陣；本來就不十分理想的陣容，若然再少了幾員大將，影響必然更大。客軍的前鋒射門並不很好，只要郭秋明能有水準演出，後衛又不空得太出，在守衛方面，總可以應付得來。

全戰的關鍵，說來說去，還是在前鋒身上。倘若除何祥友外，連姚卓然也不出，補上的是劉志霖與楊偉韜，只要他們有充份的戰意，這個編排還是不錯的。說句實在話，技術比對是另外一個問題，因此的氣力最低限度是有距離的，在下半場，倘若球員有顯著缺氣的，我建議：不妨換人。這完全不是「面子」問題，替換下來的球員，不應該感到不好過。

有了前兩戰做根據，客軍的優劣處大家都已瞭然於胸。華聯能否跟宇哥登一拚，門志決於一切。如果輸了一球後，大家便悶悶的踢，那末華聯要輸多少球也難以估計。客軍把華聯當作一個大目標，華聯在賽前已經有了洩氣的跡象，倘若臨場而門志全失的話，結果就不堪設想了。

宇哥登的實力並非强到像第一、二次東來時一樣，那時港隊是無法比擬的。這一趟，只要有充分的門志，客軍即使贏，也贏得很吃力。

深夜消息：客軍今日陣容有變，左後衛米路特復出，前鋒線上，左輔加路臣改充右翼，第一戰負傷的右輔史高路特繼續上場，提威寧仍任左輔；整條鋒線的編排不同於首、次兩戰，在射門方面，能否有比前較滿意的演出，還得臨場演出而定。·球聖·

史格林

今在港場挑燈夜戰

亞連拿臣　加路臣　史高路特　奧路臣　提威寧

宇哥登隊

亞連拿臣、米路特、波羅士德林、史格林、提威寧、奧路臣、阿活臣、加斯打夫臣、希路士德林、史高路特、加路臣

副選：彼德臣、法蘭基、科士柏、約翰、尼格連、伊薩臣。

領隊：柏格夫；副領隊：秦秘書：洛時；教練：荷爾柏克；隊長：提威寧。

先行搶攻繼以密集 華聯不勝亦可求和

雖有主將缺場 仍將拚擊到底

何領隊信心竟一日兩變

（備戰情報）

華聯領隊何三星昨天下午在跑馬地「國際球場」親率「十萬大軍」進行操練。「十嘜頓高」及「黑蚌」兩員大將都藉言傷病，當照常上陣，但「亮仔」及「小黑」、「肥油」、「大牌」則已正式或準備申請「免役」，何三星乃約教練李惠堂同往老正興共商佈陣之方。（據說姚卓然是否上陣，得看今天醫生的診斷而作最後決定。）

在「國際球場」，何三星認爲今晚之戰，華聯士氣可用，且「致一」很有信心，此仗一定先行拚命「搶攻」，上半場的「唯攻主義」，如能打入對方一兩球，則改而採密集防禦，死守以確保勝果。由於宇哥登攻力不很强，特別是射門脚頭很差，是則華聯贏回一仗，他認爲是大有可能的。

但，當老正興晚飯之後，何三星的信心卻又有了轉變，而認爲此仗但求能追和客軍，也算如願以償了。他說：司徒堯之右衛缺，已決定由吳偉文瓜代，劉志霖與楊偉韜兩員副選，則替代了「小黑」及「肥油」兩粒「煙」，並改排三內鋒的位置爲左輔羅國泰、中鋒「鯊魚箱」、右輔「釘仔」，決定採取地波快傳戰術拚全力與客軍週旋。

馮景祥這一位星島教頭昨有比較客觀的批評。他認爲應該掌握住宇哥登射門使俐不高的弱點，同時注意到他們「七上七落」的組織進攻，隊型是相當緊密的。華聯無論如何須用密集防禦來應戰。他們既乏射門脚頭，也更不易遠遠射「士哥」了。進攻應集中於兩翼的邊陲搶進，中鋒「鯊魚箱」求其能起牽制客軍的「巨無霸」中堅的作用，便算盡了責任。最好能誘出屯的中堅波羅士德林，使「黑牛」與「牛屎」兩個鋒能發揮入空檔施射；若欲作「W」式的突出中鋒，楊偉韜應以快遞頭波之快速打法，脚踢或頭頂攻門，從速度及身長而言，楊偉不易在「巨無霸」中堅身上佔得一些便宜的。·華梁屋·

宇哥登隊球員前日遊覽香港時在車前小休留影。左起：加路臣、奧路臣、提威寧及阿連拿臣。（本報攝）

討論秘魯隊訪港 足總今開特別會

足總執委特別會議今天下午六時在港府大球場場館召開，主要議程是「秘魯脚」於農曆新年來港賀歲的問題，據埠際小組主委李文傑稱，今天只談「秘魯脚」在港足總所賜之三場賽事，至於他們爲東華三院另作第四場籌款義賽的問題，則未到商討階段，仍有待東華三院正式致函足總後才作討論。

（紙上談兵）

客隊不善「搵食」

一支守優於攻的球隊。

無可否認，客隊的低傳進攻組織是有其獨到之處的；尤其一雙翼衛協助前鋒出擊時的走位、傳遞，配合得相當美妙。以他們的守力來說，確實堅强不過，在香港，足以抗拒任何一隊的前鋒於禁區之外；其中尤以中堅波羅士德林的表現爲最突出。所以，客隊在過去兩戰都能「堅守吾圍」，雖一球之微也會失掉，便足見其守力如何穩固了。不過，他們的前鋒能推進而不能「搵食」，且嫌積傳過多，讓對方有時間從容退守，埋門時又往往不能掌握機會，以致每戰都不容易入球。

華聯有變

今天是客隊訪港的最後一仗，改爲挑燈夜戰。據悉：客隊自知過去兩仗演出未符理想，今晚決定派最佳球員上陣，希望在此一戰中使香港球迷得到一個良好印象。反過來，華聯則有主力何祥友因傷不能上陣，

華聯本錢有多大？

宇哥登足球隊在港一戰再戰，都是到了下半場才打開紀錄；而且雖勝也贏得不多，證明了他們的前鋒埋門最後一脚，本錢不大，而是陣，姚卓然與梁偉雄亦有倦勤表示，到時如何補充，目前尚未可知。但陣容必變，則是事實。既然變陣，便會削減攻力，抵抗客隊的本錢就難免買少見少了。

全力應戰又如何

然而，華聯雖變，但若補充得體，則實力尚不致太差；到時若能提高士氣，加强鬥志，而像港選一樣的力拚到底，說不定也可以拚出一個滿意的戰果來。不過，嚴格說句：客隊實力比香港任何一隊都「高一皮」，華聯就算以全力應戰，也不容易取勝，何況幾位主將不能上陣，更無取勝把握。但求到時努力以赴，把戰局拉緊而不致演出太差便算滿意了。

找尋良好對策

我認爲：客隊的實力雖然强些，卻不是一支「難打」的隊伍；若然華聯在今晚從戰術方面找尋良好的對策，當可以威脅客隊；就算受挫，也不致失球過多。原因是客隊的前鋒確實「飄波」本錢不大。爲着應付客隊，華聯對於戰術所應考慮的是如何進取？倘若有辦法搶攻，先施下馬威，則打垮客隊也是不難。

勿用高波 快傳快鏟

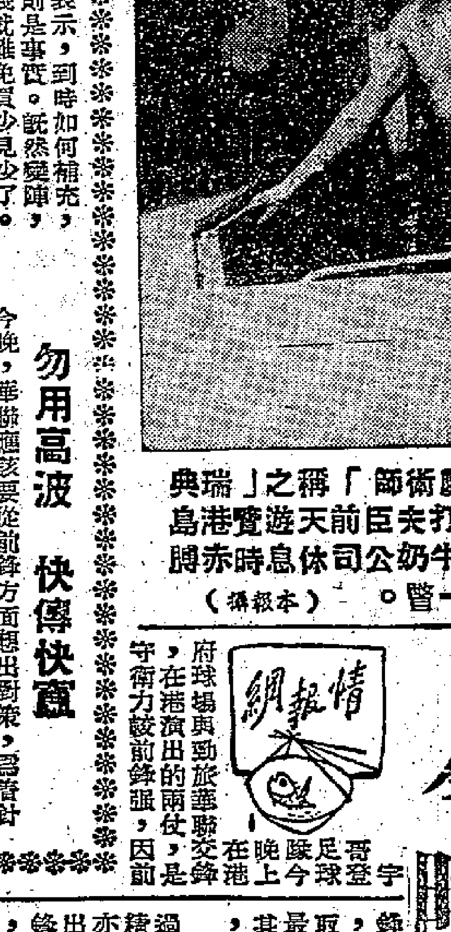
今晚，華聯應該要從前鋒方面想出對策，爲着針對客隊的堅强防守，非採直線快傳的急攻不爲功；但直線快傳要用「地波」，不宜用「高波」；如用「高波」，等於無用。因爲客隊一雙翼衛當好出擊，有時難免後防空虛；華聯如能以直線快傳乘虛而入，說不定可以製造機會。而華聯捨此之外，也是想不到更好的辦法可以滲入的。唯能快傳與快鏟，才可威脅客隊，否則將無能爲力。

不必過份重視防守

至於華聯如何防守，這是不必過分顧慮的。因爲客隊的進攻組織雖有「紋路」，但埋門最後無大把握，「盯人」「搵食」乏力，除非他們到今晚突然的大變，否則的話，演出將不同於前，前鋒將不易埋門，所以失球也便不會多。

雪恥在今宵

總之，由於客隊過去兩仗贏來不易，雖然一般球迷不很希望於華聯，但港聯、港選都不能「雪恥」，華聯如能爭回一仗，亦當可謂爲香港「雪恥」。不過，也許看到今晚華聯的門志，把全戰局拉緊，也是成爲客隊訪港最精采、最緊張的一幕。·劉丞相·



有「盧衛師」之稱的「瑞典」島港覽遊天前臣夫打斯加「脚在石澳海灘休息時赤膊表演盧衛術一番。（本報攝）

勉華聯

（調寄蝶戀花）

瑞典冠軍名赫赫，此日重來，兩戰先贏實。細看射球非了得，臨門一脚常偏出。今晚華聯應勿失，雪恥揚威，演出須超特；否則港軍全覆沒，嘵嘵申辯從何說？·僑鳥·

宇隊前鋒變動 今晚要打好波

（情報網）

宇哥登足球隊今晚在港府球場與華聯交鋒，在港演出的兩仗，守衛力較前鋒强，因前鋒臨門一脚，未到火候，因此入球不多。爲爭取最後勝利，今晚排出最完整的陣容出戰，尤其前鋒方面，從新調動，務求使到更爲活躍。秘書洛特表示：經過兩天以來休息，球員精神甚佳，同時受傷的亦已痊癒，大部份均可出場應戰。其中只有中鋒奧路臣脚傷患未痊，但今天仍可披甲上陣。客軍昨天晚上一律在九時卅分休息，養精蓄銳，準備今晚激戰。洛特又說：今晚以最佳陣容上陣，目前在第一場對港聯時受傷的米路特今天將出任左後衛，中衛希路士德林在乎右中衛，因他過於輕出，做成空檔，往往使到對方前鋒有機可乘。如能彼除陋習，穩守崗位，華聯的前鋒要想攻破他們的防衛，恐怕是一件相當艱苦的事。前鋒線調動較大，除奧路臣及史格林二人仍然擔任中鋒及左翼的位置外，原先出任左輔的加路臣將復任右翼，史高路特擔任右輔，洛特表示：他們有足夠信心與華聯一決雌雄。·晨裕·

華聯教練如此說：宇隊非無懈可擊 華聯速戰有隙乘

（錦囊妙冊）

華聯教練李惠堂對宇哥登隊兩戰評論，是前鋒沒有一個人能起領導作用，說不上高度組織，但基本訓練方法相當不錯，他們的脚下功夫與集體演出亦有良好模型，只是尚未純熟，或者說爲尚未「登堂入室」，因此臨門一脚，每每爲山九仞，功虧一簣，不是射得軟弱無力，或斜出界外，就是越過高空而去，要破華聯之門，實非容易。但他也認爲：客軍的防守雖堅强無比，港聯、港選都領略過其中滋味，但也並不是堅强到以致無懈可擊的。他們的防守，仍有漏洞，只要華聯不多盤弄，注意第一時間傳遞，勿作盤帶，以致拖慢了時間，以走位爲第一，有空即竄，勿呆立以待機會，亦未嘗無隙可乘。宇隊守衛跑動敏捷，出脚又快，常使對方前鋒沒有猶豫的機會，稍一猶豫，皮球就要給他們搶去了。

這是華聯教練李惠堂今晚的一個錦囊。他並主張今晚全用地波攻門，地波是阿活臣之大忌，要在今天晚上使阿活臣沒有表演的機會。·吳爾夫·

印度足總函香港 探詢秘魯行情

南越方面尚有待確覆

足總對該隊來港賀歲表樂觀

（內幕透視）

足總主席王志聖昨天上午爲宇哥登隊搞妥了主會所應付予的三千二百英鎊的包服後，在雲華掏出了一張電報出示記者，那是印度足球總會會長康德拍來的，探詢「秘魯脚」赴印比賽的事情。康德來電探詢下述四個問題，乘已一一作答如下：

（一）關於誰是此次秘魯市政府及青年聯隊遠征的責任者的問題，答覆是林馬市足球旅行社的經理陳參維全權負責的。（二）秘魯隊在印度將作比賽兩場，每場的包服費美金四千元，另由主會供給客隊職、球員廿五人的食宿招待。（三）秘魯全隊球員十八名，職員七名，共廿五名，其中廿四名是持有秘魯護照的南美人，一名是持有英籍護照的中國人。（四）請印度足總代向有關當局申領美金外匯八千元。

「秘魯脚」將在一九六〇年元月廿八日（年初一）起在港作三場表演賽。二月六日、七日移師馬尼拉，連踢兩場。十三日到吉隆坡，十四日到檳城。在新嘉坡後赴馬來亞之前，也有一個星期是「真空時間」，目前正等候南越的總會覆電；如南越接納該隊前往訪問，則東行的計劃必更圓滑，印度的「介口」是否辦得妥，也就問題不大了。

據悉：客軍從新東飛的機票，每人不過估計，由美國西海岸增加五百美元，現已具體「斟妥」了七場義賽，增加三場比賽亦有可能。因此，足總對「秘魯脚」之東來，認爲極可樂觀，今天下午六時的會議，當作最後的決定了。·中台山叔·

撲票的大秘密

莫慶實得九成現款回水

小黑耗去四個禮拜電油

神奇貼士使客軍領隊啼笑皆非

宇哥登在港三戰，以今晚對華聯之戰的門票最爲搶手，包括十元、六元和三元五角的預售票已全部售清。今晚客軍演出，有值得批評之處，但到底仍有瑞典冠軍的聲名，爲此而值得欣賞的地方，所以撲票之熱，此伏彼起，可記之處甚多。

由於今戰的預售票早已沽清，沒有門路的球迷，固然難求一票；就算圈內人士，也有票荒之苦。譬如「老元我」莫慶，這次就總共籌出約五千元之數，購買宇哥登的各場門票，其中又以訂購華聯的爲最多，但他交遊廣闊，初時手頭較鬆，對撲票者多數有求必應；豈料在足總公開預售前夕，他細心計算，便已發現不夠分配，乃連忙將親友的訂票額緊縮；但仍然差了好幾十張。爲着不想失信於人，只有「出術」向別人「反撲」。這一「反撲」，雖然有些收穫，但距離要求之數仍遠。靜靜告訴你，莫慶在「反撲」時的交際應酬，他墊支出來的五千元，頂多只得九成現水回籠而已。

有名氣的球員也感門票不夠分配，像姚卓然有條件買得的票額，恐怕不算少數，但近年爲滿足撲票的友好，經常驅車四處奔走；昨天且出動他的兩位大舅和細舅，無非再找幾張華聯的門票，儘管已如願以償，但心水清的人粗略計算，「小黑」近七天來爲撲票而耗用的電油，足夠他平常四個星期的消耗。

劉儀、劉鐵照、陳輝洪和郭秋明等有份應戰客軍的球員，同樣要左撲右撲。劉鐵照前晚在雲華向胞兄劉儀「度」。

（撲票一瞥）

最妙的撲票趣聞，乃是宇哥登的正、副領隊柏格夫、洛時的遭遇了。他們日前到某領事館辦手續，聽聞有人「飛」，「飛二」，要打出張「絕牌」——叫他轉向體記商量。有人開玩笑地給以「貼士」，通知他們在「秘密館」辦手續時，如果買幾張第三場的門票，代替貼士，後來他們一一照道理辦，有點「秘密」，包保迅速到手。也有些好笑的，根本上沒有餘票之人，亦感到此間「知波之人」太多了。

本港球迷在掀起撲票熱潮時，出動到處請食飯和宵夜等聯路，始於宇哥登首次訪港，現在客軍「三顧草廬」，雖然未能一張「爆棚」，但，要想找一場今晚的門票，卻又非請飲食便可以取得到手者也。·白勝·

劉建中雷煥璇昨天參加練波

南華門將劉建中在對傑志一仗中跌傷，傷了右脚軟骨，經過悉心醫理，現已好了九成，昨天下午正式在練場上操練，由他在最前射波，他撲球，或用脚去門。

雷煥璇在本月九日的聖誕節賽中，華聯前衛傷了右耳部位，當天晚上便紅腫一塊，開刀放出瘀血和膿水，一共且發熱。十一日留去香港分科醫院留醫，住了五天，現在已全癒，昨亦在「國際球場」練波。·孔武·

光華全力救亡 誓與中華一戰

光華周日與中華在嘉山碰頭，作「救亡」殺級之生死戰，昨全體健兒在「水龍王」鄧泰全率領下，在跑馬地「國際球場」舉行操練。各球員都知道一仗重要，決心苦練死拚，希望打得勝仗，早日擺脫降級威脅。翁培佐，四時便渡海前往，獨自跑圈練氣，後又與傑志一班球員同練。鄧燦固、李炳忠、李錦成、劉瑞華、陳錦宏、潘啓鴻等相繼趕到，練到天色入黑，各人又聯袂渡海飲宵夜，因昨日小登科酒家會長鍾錦泉已下令各人要贏波，殺出一條生路，有中巴緊敗其島之戰爲例，故勝各球員便可獲三級，並許下贏波有獎諾言，以鼓舞軍心，照各球員的堅決表示，矢志死打，不負「統帥部」的期望。·瑞麟·

公開籃球戰訊

今夕公開籃球聯賽甲一組三場在修頓舉行，七時，鐘聲對警察；八時，幸運對南華；九時，均安對自力。昨晚比賽結果，自力首勝流星六十一比五十一，廖門勝萬年青七十一比卅四，鯉城勝僑聯六十七比四十九。

談港瑞波 講公道話

香港足球有其一定造詣，但仍遠落後於世界水平，這件事誰都不容否認。足總每年花了一筆大錢去請外隊來訪，雖然目的是爲了賺錢，但對於提高香港足球水平這一點卻能起得積極作用；何況足總花了一筆偌大本錢，其中也冒了一些風險，若然不幸而請了一支像英國「飛馬」這樣的倒吊之癱，作爲香港的球員與乎班主，當每一次外隊來訪之際，應該如何珍惜機會，以取人之長，補己之短，這在香港本身來說是好波，從而另一方面，對於足總的「苦心」，多少也算有了一番交代。

三次來訪的瑞典宇哥登隊，從過去兩戰觀察，是好是壞，觀衆已有定評；說它是好，似乎拉不上；說它是壞也不見得。中庸之論，總可以說它是「半好半壞」了吧？因之，大概可以「大服人心」，香港人給予這一支來自北歐的客隊一個「毀譽參半」的評價；事實的確如此，這一支守强攻弱的隊伍，它的好處就只有一半。

然而，這一半的好處，在香港來說，就儘夠受用了。我們在香港的大牌，不必去談港聯，也不必去研究港選之一隻「合晒」，一隻之上的戰果，看香港兩場大戰，一百八十分鐘，港選攻入客隊一球，直搗二關，卻能在苦戰之下，手抹不服輸」的權利，但港隊是有其般鐵的事實，更有「別有用意」的人，特別推翻。

這一支客隊，有其長處，亦有其短處，但許長處地指佳來一點論，似亦不能死硬地說，就是整個的作戰方式與乎策略運用來做文章，確乎比較上高出香港之上；我們無須否認，在香港人家「水皮」者，卻是「諦」人家一頂高帽，但「諦」人家「水皮」，其用意何在？無待解明。

球是有其發展前途的，但主要方面還是有待大力觀察，力爭上游；別以有限的成就而便沾沾自喜。有人指出：「傲慢與偏見」是香港足球運動老是停滯不前的絆腳石，這句話，很值得國內有權有責者的自勉。在情在理，今晚華聯雖非出以完整之陣，亦必將傾其全力以臨，若然全軍振奮，有可能打破光蛋，甚至獲得小贏，總之，不管結果是贏是輸，總得說，贏了也不是人家「水皮」，輸了也不是自己「水皮」，無論如何，總求實事求是。·唐麟·

福將沙城步頭疾勁 復活得法路宜態佳

昨晨試跑，巴西漸見熱鬧，「麗華」由余錦倫試六，末段廿上，稱不得宜。「化郎」一分廿九秒三，九秒二，人強馬壯，在紅牌生賽，但如果太熟，狂捧。「鐵鎚磨」翟錦堤；「利是」陳杰同跳一哩，二分〇九秒四，末段卅秒二，輕易試完，兩駒都有冷門機會。「巧克」配林漢忠，試半哩，五六秒三，末段廿八秒，當屬大熱，馬好人弱，贏出來，冷門。「樂來」賴鎮輝試六化郎，一分卅四秒三，末段廿八秒，磨練稍見認眞，可能有「口胃」。「珍珠」由蔡克文試六化郎，一分卅九秒二，末段卅秒，仍在勇點，此駒特別宜紅牌生賽，有連捷希望。「金雀」謝文政試六化郎，一分卅九秒二，漸見佳態，已到留意時候。「速勝」陳杰試六化郎，一分卅四秒，末段廿九秒四，質態都夠，只要出閘沒有問題，「再勝」可期。

「立新士」林蔭文慢試半哩，一分〇五秒，末段廿八秒一，狀態不弱，當心突如其來。「唐璜」司馬克快跳六化郎，一分卅一秒三，末段廿八秒四，仍在勇點，此駒出五化郎比六化郎好，如有近卅元派彩，值得一博。「十足收成」由司馬克過欖，快跳一哩，二分〇二秒二，末段廿九秒，十分輕鬆，此駒而配名師，必定更熟，派彩恐在十元上下，但對手並非太弱，當心再失望一次。「光昭」鄧鴻鈞試六化郎，一分卅五秒二，末段廿八秒二，馬勇，只要幕後人下決心，此駒可以打倒「十足收成」。「福將」由蕭飛過欖，快試半哩，五五秒四，末段廿六秒一，「近況勇絕」，如再不勝，原因難明。「凱旋門」司馬克、「玫瑰花」阿國茂同跳一哩，二分〇二秒三，末段廿九秒一，輕鬆，兩駒都值得注意。「得法」邱達礎試六化郎，一分卅六秒三，末段廿八秒一，狀態好，得降班之利，隨時留意。「復活」蘇芬羅夫親試一哩，二分〇七秒一，末段廿七秒三，步頭爽勁，一哩二五是此駒「拿手好戲」，但配搭未明，且與「永恆」同廄，難分主打所在。「愛樂公主」由區繞馬師跳一哩，二分〇七秒三，末段廿九秒四，勇極。是聖安道裁縫的大冷門，留意配搭。「沙城」由區手跑半哩，五三秒二，末段廿七秒二，步頭疾勁，可作半冷門博。「蝴蝶」陳杰試半哩，五七秒二，末段廿八秒二，狀態轉佳，有一拚機會，可以留意。·黃牌騎師·

六千多張廉價門票 午後五時開始售出

請勿燃放爆竹自討沒趣

宇哥登今晚在港府大球場與華聯挑燈夜戰，這場比賽的預售票已銷售一空，留待門沽的六千五百張二元四角門票，足總定於今日下午五時正公開銷售。

據悉：今晚門沽的球票，每人限購一張，即買即入，足總將在港府大球場北看台分六個閘口售票，想睇波而未有門票的球迷，必須提早前往輪購。

其次，土産球迷歷來是熱捧華聯隊，以往有些球迷，且攜帶爆竹到場助興，但此舉目前是於法不合的。昨天，足總的有關人士，特別提醒臨場的球迷，切勿燃放爆竹而因小失大。·豔紅·

工廠杯籃賽 今續有三場

工廠杯籃球賽今晚三場在青年會支聚行：六時，協興對民妙；七時，中美對可樂B；八時，遠興與祥對香港火柴廠。昨晚可樂A勝東風五十六比四十四，香港木廠勝友聯五十五比四十八，南方勝中華卅九比卅二。

棉織品輸往比屬剛果 毋須比領館簽來源證

【本報訊】港府公佈，有關方面接獲比利時總領事通知：自本月一日起，比利時駐港總領事館對輸往比屬剛果及RUANDI URUNDI貨品的香港來源證，其背書上述來源證規定，業經修正如下：

（甲）所有棉織品的香港來源證，毋須再由比利時總領事館背書。

（乙）除棉織品外，所有其他貨品的香港來源證，仍須由比利時總領事館背書。收取手續費用爲港幣三十六元。關於背書由香港西商會所發給的製品證明文件，其規定則仍舊。

港製陶器銷美 發給綜合來源證現行程序 港工商處宣佈終止實施

【本報訊】署理工商業管理處處長宣佈，輸往美國及其屬地的香港製陶器，發給綜合來源證的現行程序現已終止實施。工商處對於依照上述程序請領綜合來源證申請書將不再接受。關於修正程序，現正由工商處與美國財政部會商中。

辦莊商人傳出消息 中國貨品運柬 付稅與港貨同 一說由十五開始 一說下月實行

【本報訊】此間商人收到金邊聯號的消息說，柬埔寨對中國貨品進口，已決定改照最低進口稅率徵收，即與港產品的待遇相同。

中國貨品輸往金邊，過去柬方是照一般稅率徵收的。一般稅率比最低稅率大致高兩倍，例如最低稅率爲百分之一百，則一般稅率爲百分之三百。一位廠商收到的消息說，過去須付百分之一百零五稅率始能運入柬埔寨的中國漂染布疋，現已減爲百分之三十五。日本貨品則仍照一般稅率徵收。

東方執行將中國貨品進口稅率由「一般」改爲「最低」的時間，一說已自本月十五日開始，另一說則是下月一日開始，由於商人尚未收到詳細消息，目前尚難確定。一位貿易商表示，關於柬埔寨改變對中國貨品進口徵稅問題，他一直與金邊方面聯絡，前天他收到聯號的電報，說「國貨三倍稅率（即一般稅）取消」。他認爲照情形看，會是十五日或十六日起實行的。

由柬來貨多去貨少 東方易貨留港外匯越積越多 商人認爲來貨有減縮的可能

【本報訊】近日從柬埔寨運來易貨的貨物雖多，但在易貨方式下輸往柬埔寨的貨物反呈蕭淡，因當地入口稅率差別待遇的影響，易貨方式去貨需要和其他方式去貨辦一樣麻煩的手續。

據辦莊消息，柬埔寨對港易貨貿易商來手續甚爲簡便。早些時柬埔寨當局爲鼓勵土產外銷，於簡化自由外匯輸入申請手續的同時，放寬了易貨貿易的範圍，所以在近月來從柬埔寨源來易貨的貨物增多。以過去情形來說，來貨增加去貨亦跟着增加。今次來貨增加的同時，去貨向正常。惟因現在柬埔寨入口稅率已有差別待遇，以易貨方式運去的貨物亦受影響，有部份去貨本來可以繳納最低入口稅率的，結果要照一般稅率納稅，有關貿易商受了一些損失，所以近日做易貨生意的貿易商，對於循易貨方式運去柬埔寨的貨物，多自動照其他方式去貨一樣，先行在港辦好產地證明書和公證人簽證等手續，辦理這些手續除增加雜項費用開支還使去貨稽延時間，所以近日在易貨方式下銷去柬埔寨市場的貨物數量，不但不能與來貨相等的增加，反而稍爲減縮。

由於去貨情況與來貨情況背馳，東方易貨留港外匯越積越厚，易貨商認爲這一情況將使來貨有回縮可能。

工商處發出口證 上月二萬六千張 比去年月平均數略多

【本報訊】港府工商處公佈：十月份工業貿易處理簽發之進口港口證，共四、五六二張。去年每月平均數則爲三、三三五張。

同月內簽發的出口證有二六、九一〇張。去年每月平均數則爲一九、〇四四張。

郵包裹貿易

九月份數字公佈

【本報訊】港府公佈，九月份根據C&I 251表格填報的郵寄包裹貿易數字如下：（括弧內爲去年九月數字）呈報格式紙張數一五〇（二四一七）；寄出郵件：包數一七、九二六（一三、二一八）；價值七一六、六三七元（一[illegible]）[illegible]

上述寄出及收到之郵包數，與通過郵政總局所寄出及收到之郵包總數無關。

經濟新聞

美國的黑鐵威士 年內無貨供應香港

【本報訊】美國鋼鐵廠雖已由本月九日起暫時復工，但因美國黑鐵威士在今年內仍無新貨供應香港，故此間貨價迄未回降。

昨日廿九號以上的黑鐵威士市價，仍要每擔五十元。因搪瓷廠只有向市上吸貨，而甚少有貨在市上拋售，故要找一百噸以上的現貨亦感困難。據悉，定本月廿一日抵港之「安天娜」輪，雖將載來英國黑鐵威士數百噸，但其中大部分將由搪瓷廠留來自用，還有一些則已沽出花貨了。

明年一、二月付船的美、英黑鐵威士，最近搪瓷廠均有訂入小量。美國貨的訂價約合每擔四十六元，英國貨訂價則爲每擔四十九元。雖然這一訂價已比前提高約一成，但因此間大搪瓷廠存下的廉價黑鐵威士一般只可用到明年一月份，二月以後的存料則甚少，故爲了維持明年二、三月的產品生產起見，廠家已要付高價訂入一些新貨。

據洋行人士說，美國鋼鐵廠雖已於本月上旬復工，但很多工廠都要先用五週的時間生產鋼錠，然後才可出產鋼製品，故在今年內美國黑鐵威士將難有期貨供應香港了。

但港商亦認爲，現時美國黑鐵威士新訂價每百磅六元美金（離岸價）是過高的，如日後產量增加，價有回降至每百磅五元八毫五仙美金的可能，故搪瓷廠現在只敢訂入小量明年首季付船的貨物。

日本錻鐵再度漲價 十六十八號鉛水線貨底疏薄

【本報訊】日本錻鐵價再度上升。據商人接到日本消息稱，日本市場錻鐵全部上漲，其中二十四號厚錻鐵每公噸漲爲六十九鎊十二先令，二十六號厚錻鐵漲爲七十鎊五先令，二十八號厚錻鐵漲爲七十一鎊六先令，三十五號薄錻鐵漲爲七十七鎊十七先令（FOB日本價），比前一致漲一鎊至一鎊半。此間三十五號薄錻鐵已漲爲每張四元二毫至四元二毫半。

據日本商人說，日本錻鐵價尚有升漲可能，原因是日本錻鐵生產，目前還不足供應本地應用，故始終沒有新訂盤放來。日本冷鑄黑鐵皮和薄鋼板，由於供不應求，東京市場已經停盤，更無從說放盤來。歐洲砂鋼片最近亦異常疏漏，當地市場的砂鋼片已經停盤，因爲美商日前購去的數量相當大，目前，歐洲廠商有利用冷鑄黑鐵皮代替一部份機件，但是製造電機的一部份機件，則無法以黑鐵皮代替。歐洲冷鑄黑鐵皮市價，已躍升爲每噸八十鎊，而且不容易買到貨。

此間市場十六至十八號鉛水線，成高爲每擔拉價八十二元。據五金商說，該花式鉛水線貨底已很疏，因爲歐、日廠方多半暫停接訂，此間塑膠廠用量相當大，最近每天要用十噸左右，由於幼花式鉛水線貨疏，故塑膠廠改購粗花式貨拉成幼花式應用。

美鈔市 大牛皮

【本報訊】美鈔市，大牛皮，金市呆定，菲幣價回升。

美鈔開市五七〇，收市仍爲五七〇；最高五七〇・一二五，最低五六九・八七五。去息三毫。美匯電匯日金爲五七二・一二五，金單期爲五七一・一二五。

美鈔市呈牛皮，全日高低差額僅爲〇・二五，主要仍是因爲銷途弱，買客少；又去息仍大，存底厚，這都是鈔市的利淡因素。

金開市二五〇・八一二五，收市二五〇・七五；最高開市價，最低收市價。息平。牌下交收一千四百兩。

菲幣開市一四九・七五，收市一五一・七五；最高一五一・七五，最低一四九・七五。去息四毫。

此間五金商人 擬訂入遠期貨

【本報訊】最近此間五金商雖有通過洋行向歐洲廠方索取五金盤，由於正花式貨訂價較高，故此間五金商尚無意訂入，但對頭尾角鐵、頭尾鋼板等貨物興趣比較濃。可是，歐洲廠方的頭尾鐵較疏，並無新訂盤放來。

此間五金商對於訂購明年二、三月付運的期貨興趣比近期貨更濃厚，故他們願意出價每噸四十二鎊訂購明年二月份付運的圓鐵，在明年一月份以前付運貨物，只出價每噸四十鎊左右。可見五金商對明年二月以後的五金市價，是看漲的。

商場什錦

英加波力珠訂價漲 赤砂糖昨日跌價

▲英國加拿大波力珠來途訂價報升，昨天本港現貨市價跟風上漲，每磅售一元二毫五仙，比前市漲近一毫之多。本港用家存寧買當頭起的心理，碎盤成交頗多。

▲菲律賓、澳洲和古巴的赤砂，昨日拆價均齊跌二毫，每擔爲廿九元三毫。三種赤砂中以古巴貨銷路較佳，菲律賓貨則可能再跌價，因爲有客只肯出價每擔廿八元作較大量的買入。日本幼砂的拆價，昨亦跌二毫而爲每擔三十四元八毫。捷克粗砂則爲每擔三十七元。

米價多數下跌

▲昨天食米大盤交投轉疏，正盤成出僅共三千四百多包。價格多數下跌，金邊米跌價最多，每擔比前下降約二元，內地米亦趨順一元，泰米則持定。由於連日來買家納胃已飽，而且對後市多看淡，因此到昨市一般二盤商已稍縮手。

大連黃交投暢

▲大連黃豆期貨交投暢旺，十二月份運來的今年新產品，前天開始成交，至昨天止已成交近一千噸，價格爲每擔三十八元，碼頭交貨。

▲美國二級黃豆價格續升高，十二月份運來的轉手期貨，前天以每擔三十六元及三十六元四毫共成交一百餘噸，據說現貨前天成出少量，以每擔三十六元七毫成交。昨天按每擔三十七元至三十七元八毫。

▲最近，粟米及麥糠價格均上漲，刺激澳場客及飼料商較大量吸購其他飼料，內地竹豆是其中之一。據悉，十二月份至明年一月份運來的貴州竹豆，最近做開每擔二十九元五毫。

交易會商品

花呢選譽 新女色呢 繁星點點 手感柔滑

八二八五六女色呢

該品種原料是以六四S沃毛紡成2/35支細紗，格子大，大方美觀。

八二八五六女色呢，是寶雞廠在新產品試製中比較成功的品種。該品種採用結子紗，花式新穎，美觀大方，手感柔軟，滑爽，染各種鮮艷顏色。適宜製作女式外衣。

八二三三六女式呢

該品種原料是六四S沃毛紡成2/45支細紗，採用2/80絲結子紗織成方格型女式呢，花紋美觀，爲春夏女式服裝的優良產品。

八二三三六女式呢，色澤鮮艷美觀，質地結實，適合做運動便裝，以四種原色結合交織成許多花色，特別適宜於年青人。

八七一八一花呢

八七一八一花呢，係協新廠試製新產品中比較成功的厚織物，表面的柳條並不是簡單的條紋組合，而是用不同色澤，不同的花紋組成直條，花紋文雅，手感滑爽，尤其是棉紗絲光細點，浮沉於暗條之中，遠看似繁星點點，閃爍有光，近看則疏落有致，美觀大方，適宜於多季服裝用。

該品種原料是以六四S沃毛紡成2/36.5支細紗，由於紗線適當，手感滑糯，富彈性，是厚織物中的優良品種。

（之文）

桐油食用油 昨日交投活躍 食用油市情將保持穩好

【本報訊】桐油與食用油交投活躍，部分內地桐油價格上升。食用油昨天成交三批，都是期貨，澳洲商人訂購十二月至明年一月新西蘭裝運的期貨[illegible]，香港商人訂購十二月至明年一月運來的期貨三十噸。

生油、棉籽油過去兩天中交投均暢。生油，十二月份運來的期貨，昨天成交五十噸，每擔一百零五元，此價比本月十二日的成交價上升了二元五毫。

價格均是每擔一百一十二元。部分商人昨天接到消息說，印度生油銷來香港的價格，已上漲到每長噸C.I.F.香港一百一十六英鎊。

內地猪油，本週來亦成交頗多，「長江大橋」牌成每擔一百元，「和平鴿」牌成每擔一百零六元五毫。

內地一般食用油的市情近期會保持穩好。十二月中旬左右，印度新生油將開始運到，但都是高價貨，[illegible]估計對市場不會有大影響。

星膠突再漲 每磅比前日漲達一角

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市又突告猛漲，昨天下午二時星洲膠商報來的十二月份價格如下：一號膠片每磅一元三角八分，二號膠每磅一元三角五分，三號膠每磅一元三角二分半，比前天報價每磅漲一角。

從上週五起由於倫敦膠市連日上漲的影響，星洲膠市[illegible]

股票買賣仍熱鬧

【本報訊】昨天股票買賣仍算熱鬧，成交總值達二百零一萬一千元。

昨市除會德豐、均益倉和信託公司稍爲回跌外，其他九龍倉、電車和大酒店等普遍上升。主要原因是買家購興濃，落手多，如公用股（包括電車、九燈、港燈和油蔴地小輪等）、貨倉股和紗廠股都吃香，成交均不少。

非洲德班生油，近日新貨以每擔一百二十二元成交二十噸，覆貨每擔一百零五元[illegible]

九月份香港對各地貿易貨值統計

（單位：萬元）

地區	進口	再出口	本地出口
英聯邦國家	三〇九四	三〇七六	三七二〇
澳洲	一〇六	三三一	六六五
新西蘭	一七	六〇	一五二
婆羅乃	一二	一〇	一五
北婆羅洲	二九四	四九	一九
馬來亞	一二四一	一八三	一九一三
沙勝越	一九三	六七	八二
印度	四六七	六三	二〇
錫蘭	五三	三二	二六六
巴基斯坦	一九四三	三〇	三六
亞丁	一	八	四六
加拿大	六二〇	九三	六五八
中非聯邦	七九	—	一〇一
塞浦路斯	—	—	二八
直布羅陀	—	三	五
馬爾泰	—	—	一三
非支	—	三	五六
岡比亞	—	—	五
加納	—	一	一二七
塞拉勒窩內	—	—	五六
牙買加	—	一三	四七
千里達、託巴哥	—	六	一二一
未列名西印度	—	六	一二四
肯尼亞	三三	—	一七六
坦噶尼喀	二九一	—	四七
烏干達	四六	—	九
桑給巴爾	二八	三	六
毛里求斯	—	七	五一
尼日利亞	七〇	五	五一四
南非	四八五	二七	二〇九
英國	四、六一〇	一七五	三、八五一
未列名英屬大洋洲湖島	一四	九	二五
未列名英聯邦	—	—	三
亞洲	二四、四七九	四、九四九	三、三九〇
菲律賓	一、八九五	二三八	一九八
泰國	五八五	四五〇	六三八
緬甸	一五三	一六三	二〇六
越南北部	七〇	一二五	—
越南南部	九五	九一	二七
老撾	—	七七	二四
柬埔寨	二一三	九五	五六
印尼	一、二九七	二一九	七八〇
中國大陸	一〇、七五八	一、〇〇〇	五六
台灣	一、一六九	四五二	七二
伊朗	六	七五	二七
伊拉克	—	一	八〇
以色列	三〇四	一九	—
約旦	—	五	一七
黎巴嫩	—	一二	九九
波斯灣酋長國	二一	一三	八
沙特阿拉伯、也門	一六一	一三	三〇
阿聯敘利亞地區	九	五	三
日本	七、二七九	一、一六五	九三二
朝鮮北部	五六	一六	—
朝鮮南部	七〇	一九七	三三
澳門	四四〇	五一六	一〇七
未列名亞洲國家	—	二	八
歐洲	六、三九〇	四八五	一、三三二
阿爾巴尼亞	—	—	—
保加利亞	—	—	—
東德	七	—	—
匈牙利	—	—	—
波蘭	五一	—	—
羅馬尼亞	一	—	—
奧地利	五〇	—	七
比利時	九九八	一〇二	二五
捷克	七五	—	—
丹麥	七三	一三	四〇
芬蘭	五七	二	六
希臘	—	—	三
葡萄牙	一〇	一	四
西班牙	二九	〇	一
土耳其	—	八	四
南斯拉夫	一	—	—
法國	二七四	一九	三八
西德	一、三四九	一三五	六六一
意大利	一、〇三一	一二	一四〇
荷蘭	一、〇九三	九九	九〇
挪威	五三	六五	七七
瑞典	一一八	八	二二六
瑞士	一、二五五	九	一六
蘇聯	六二	—	—
冰島	—	—	—
愛爾蘭	—	—	三
美洲	四、九八六	四〇三	六、二三九
阿根廷	四	—	一五
玻利維亞	—	—	三
智利	—	六	一五
哥倫比亞	—	—	二四
厄瓜多爾	—	一	一四
巴拉圭	—	一	三
秘魯	—	八	二四
烏拉圭	七	—	—
巴西	四三八	—	六
哥斯達黎加	—	—	七
多米尼加	—	三	一
薩爾瓦多	—	一	一三
法、荷屬西印度	—	三〇	四一
危地馬拉	—	—	七
洪都拉斯	—	—	二〇
尼加拉瓜	—	一	一四
巴拿馬	一〇二	五三	二〇四
古巴	四五	—	三二
海地	—	—	一一
墨西哥	九九	三	三八
美國	四、二九二	二九四	三、四五八
委內瑞拉	—	七	一八一
非洲	一六六	一七七	四三七
阿爾及利亞	—	—	一六
摩洛哥	—	一	一九
突尼斯	—	—	—
比屬剛果	—	—	九七
阿聯埃及地區	三八	二	一
埃塞俄比亞	七五	—	二七
利比亞	—	二	二六
葡屬東非	二	二一六	二〇
葡屬西非	—	二	八
蘇丹	二一	二四	二四
未列名非洲	二四	三三	三七
法屬赤道及西非	—	五	一三〇
馬達加斯加	六	五	三〇
大洋洲	六八	一一九	二三四
美屬大洋洲	六五	一〇二	一四二
未列名大洋洲	三	一七	九二
郵寄包裹	一一四	—	七二
總計	四八、二九八	六、五二二	一二、一五一

國泰 廿起映
袁雪芬領銜 范瑞娟 全部 魯迅原著 越劇巨片
「梁山伯與祝英台」原班人馬主演
祥林嫂
全新印本發行 片上逐句唱詞

紐約 中央 大世界 好世界 光明
越映越旺 的確巴閉 今第十一天映
任劍輝 羅艷卿 領銜主演
平步青雲 大結局
窮書生了俏郎君 好心人大團圓

金國新明符長 陵民華台麗聲 舞笑樂
明天盛大聯映
大雜誌奇觀世界巨片
雙孝子劈棺救母
陳焯生監製導演
吳君麗 羅劍郎 半日安 阮兆輝 陳寶珠
霹靂天雷報 惡家姑無善報！ 神膽賜斧 雙孝子劈棺救母！

新華 景星 今天開始 隆重獻映
新華 二點半 五點半 七點半 九點半
美高梅公司 別開生面緊張巨片
冶艷女皇 瑪嬌 雲多倫 前所未見

片上中文
特別介紹年青歌星 保羅安加
空前刺激大膽

皇都 北角英皇道
今天最後 兩院同映
家有喜事 尤敏 主演
童軍教練

東方 即日 兩點半 五點半 七點 九點
美高梅巨片
奪魄驚魂 North By Northwest
卡萊葛倫 主演

大華 最後今明兩天
兩樓英雄 片上中文

戲劇藝術社京戲大公演
普慶大戲院 今晚準八時正開場 九名票集體演出
四郎探母 古城會

都城 今天最後
傻人艷福
三月杜鵑魂 夜蝶

利舞台 普慶
七彩 樓上春色
尼傳

樂聲 連日滿座 今續映
欲海春潮 FLESH AND BLOOD

好萊塢 今天最後
瑪莉蓮夢露 熱情如火
明天 龍山生死鬥

春季貨物開始輸英 出口船隻載貨仍多

丹莫多加士昨去棉織品二千噸

【本報訊】太古公司代理之藍煙通輪「丹莫多加士」號，已於昨晚開往英國利物浦和格拉斯哥，載出貨物仍多，計達三千七百噸。出口貨仍以棉織品佔最多，計二千二百噸，其次是膠靴、膠鞋六百噸。此外還有塑膠玩具二百噸，籐竹二百噸，電筒一百噸，剛成木條六十噸，塑膠花五十噸，罐頭食品五十噸，波子四十噸和凍蝦廿五噸。據航商說，今年聖誕貨雖英雖已告結束，但因明年春季供英國銷售的貨物亦開始有付運了，故目前對英國的出口貨運仍屬旺盛。例如現在開始輸英的膠鞋、籐竹，就是供當地明年春季銷售的。

又，鐵行公司代理之「嘉泰治」郵輪，定本星期五下午五時開往倫敦，今明兩日均在九龍倉橋徹夜落貨。據悉，港商現已預訂出口艙位三千五百噸，船公司認爲如廠家能趕及如數付貨，則這一載貨紀錄可算相當滿意的了。

廢鐵七百餘噸 兩輪分運日本

依瑪蓮娜來泰牛三百頭

【本報訊】法國郵船公司屬下之「依瑪蓮娜」貨輪，改遲於昨日下午三時由曼谷、西貢抵港，停泊於B字七號浮泡起落貨物。據悉，她在曼谷載來生牛三百餘頭。

該輪定今日開往日本，只限收取三百噸貨。現已接滿廢鐵出口。

太古公司屬下之「澳陽」輪，已於前日開往日本。由港載出貨物五百噸。其中廢鐵佔四百五十噸。

利華沙昨返意國 載出貨物一百噸

籐器電筒搪瓷等居多

【本報訊】天祥洋行代理的意大利輪「利華沙」號，已於昨日早上由意大利抵港，昨日晚上開往釜山，經日本、馬尼拉、新加坡、亞丁、塞得港返意大利。它昨日載出約一百噸貨物，內有籐器三十噸，電筒十餘噸，搪瓷器皿十餘噸，棉織品十餘噸，還有一部分雜貨。

港外有颱風 鄱陽改今開

載二百噸貨北行

【本報訊】太古公司屬下之「鄱陽」輪，改遲於今早始開往青島、天津，載出貨物有二百餘噸。

該輪延期的原因，是由於颱風「菲烈達」昨晚始由馬尼拉東北九十浬向西北吹，估計可能轉吹向台灣，故該輪要先讓颱風吹過才開行。

百五噸貨 昨運歐洲

嘉士得吉輪載去

【本報訊】渣華郵船公司屬下的「嘉士得吉」輪，昨天下午開往歐洲。據悉只有大約一百五十噸貨物運出，其中有棉織品、塑膠品及雜等。

千噸貨運菲 有貨運山打根

新山丸今日開

【本報訊】東來公司代理的「新山丸」，今天開往馬尼拉及山打根，共運出貨物一千七百噸。

該輪運往馬尼拉的貨物共一千噸，其中有汽燈、空鐵罐、玩具、鎖、機器用皮帶、書籍、膠鞋底、尼龍袋、樟木箱、樹膠帶、鐵條、星鐵、電筒、電器、雪櫃、餅乾、糖果、朱古力糖、成衣、威士忌酒、水壺、棉紗、雨傘柄、傢私、鋼琴、滅火筒、塑膠機、汽車用之冷氣機、玻璃紙、墨水筆、恤衫、大衣、鐵板及膠乳頭。

該輪運往山打根的貨物共七百噸，其中有草蓆、帆布製品、中國食品、生果、紙張、竹器、腐乳、罐頭食品、蒜頭、醬油、麵粉、豆子、糖、中文書籍、火磚、餅乾、生仁、生油、糖果、鹹蛋、鹹菜。據悉，該輪運出貨物的種類很多，但是每種貨物的件數很零碎。

千二噸貨運西南非

愛施馬士基今日開

【本報訊】捷成洋行代理的「愛施馬士基」輪，今天開往新加坡及西南非，有工業品一千二百餘噸貨物運往西南非，沒有貨物運往新加坡。

飛機時刻

（表內時間，僅供參考。如需了解當日有無延時變更，請向有關公司一問。）

今日到港班機

快達：悉尼、馬尼拉來，上午九時卅分到
馬來亞：新加坡來，下午三時廿分到
印航：孟買、曼谷來，上午八時五十分到
日航：東京、沖繩來，上午六時五十分到
菲航：馬尼拉來，下午三時十分到
國泰：馬尼拉來，上午十一時五十分到；東京、台北來，下午六時到；新加坡、曼谷來，下午四時十分到
泛美：曼谷來，中午十二時二十五分到
英國海外：東京來，下午二時二十分到；倫敦、仰光來，下午二時卅五分到

今日離港班機

菲航：往馬尼拉，下午四時
泛美：往東京、夏威夷、舊金山，開下午一時；往曼谷，開上午八時
國泰：往金邊，開下午二時；往曼谷、吉隆坡、新加坡，開中午十二時；往馬尼拉，開

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分

假期改開10時45分到11時44分

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
上午11時35分	下午1時52分	上午7時20分	上午9時34分
下午1時22分	下午4時17分	上午8時20分	上午11時19分
下午4時05分	下午8時35分	上午9時50分	下午2時22分

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
萬靈好頓	VAN LINSCHOTEN	非洲新加坡	11月20	渣華
佳巴	KHYBER	英國新加坡	11月20	鐵行
日本怡美利	DONEVERETT	加爾各答仰光新加坡	11月20	福來
四川	SZECHUEN	基隆	11月20	太古
星洲怡美利	RUTHEVERETT	日本	11月20	福來
蘇律	SURAT	英國新加坡	11月20	鐵行
亞美莉	AMELIA	日本	11月20	德和
東韻	EASTERN MUSE	加爾各答新加坡	11月20	渣甸
沙丹拿	SIRDHANA	日本	11月20	鐵行
相模丸	SAGAMI MARU	日本	11月20	洛士利
興立	HENRIK	山打根	11月20	多利順
羅施馬士基	LAUST MAERSK	美國基隆	11月21	捷成
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	11月21	美輪
關妃嘉麗	NINNY FIGARI	紐約	11月21	巴拉多
安天娜	ANTENOR	英國新加坡	11月21	太古
順盛	SHUN SHING	華北	11月21	捷順
恆德	AEOLUS	菲律賓	11月21	澳洲
安慶	ANKING	澳洲馬尼拉	11月21	太古
山照丸	YAMATERU MARU	日本	11月21	萬國
福生	BLISSFUL	曉喀新加坡	11月22	振盛行
飛鷗	FLYING GULL	新加坡	11月22	和捷
爹魯士	DELOS	日本	11月22	天祥
萬達喜根	VAN DER HAGEN	日本	11月22	渣華
利來	NELLORE	澳洲	11月22	鐵行
湖南	HUNAN	神戶	11月22	太古
熱海丸	ATAMI MARU	日本	11月22	天祥
百億士泰	BAYERNSTEIN	日本	11月22	捷成
關東丸	KANTO MARU	日本	11月22	東方
西雅圖丸	SEATTLE MARU	馬尼拉	11月22	東方
寶樹雲	BOISSEVAIN	日本	11月22	渣華
寶根華利	BOUGAINVILLE	美國馬尼拉	11月23	銀行
碧千些亞	BRECONSHIRE	英國新加坡	11月23	渣甸
美中美	MICHAEL JEBSEN	仰光	11月23	新興行
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	日本	11月23	東來
永光	EVERGLORY	新加坡曼谷	11月23	華夏
海順	HELIOS	曼谷	11月23	多利順
島原丸	SHIMABARA MARU	日本	11月23	天祥
大安美	DIOMED	日本	11月23	太古
夏利陸	HERMOD	斗湖	11月23	多利順
歷鋒	PIONEER MILL	紐約	11月24	美輪
奧沙打	OZARDA	日本	11月24	鐵行
福安	HOCK ANN	曉喀新加坡	11月24	振盛行
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	11月24	捷成
芝信吉	GIESSENKERK	歐洲新加坡	11月25	渣華
沃爾那	URLANA	孟買新加坡	11月25	鐵行
天瑪利	TEMERAIRE	紐約	11月25	多利順
天拜山丸	TENPAIZAN MARU	日本	11月25	巴拉多
亞洲	ASIA	意大利新加坡	11月25	天祥
勝那露	SINALOA	歐洲新加坡	11月25	寶隆
快富	FRANKFURT	歐洲新加坡	11月25	捷成
佐治亞丸	GEORGIA MARU	美國	11月25	巴拉多
都鐸爾	TUDOR	菲律賓	11月25	多利順
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	11月25	美輪
永恆	EVERLIFE	天津秦皇島	11月26	華夏
沃馬利亞	UMARIA	日本	11月26	鐵行
利加安	LYCAON	英國新加坡	11月26	太古
好威利	HOPEVILLE	美國	11月26	多利順
海娜	HERO	山打根	11月26	多利順
邊來約	BENLOYAL	倫敦	11月27	邊行
亞魯士	AROS	澳洲	11月27	天祥
濟洲	CHEJU	曼谷	11月27	福來
	INCHSTUART	日本	11月27	新興行
民尼科	MINIKOI	釜山	11月27	太平
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	11月27	巴拉多
奧克威利	OAKVILLE	洛杉磯舊金山	11月27	多利順
文農	MEMNON	日本	11月27	太古
顯生	HIN SANG	婆羅洲	11月27	渣甸
宮島丸	MIYAJIMA MARU	日本	11月27	巴拉多
	SHIRANISAN MARU	日本	11月28	巴拉多
峯島丸	MINESHIMA MARU	東加拿大	11月28	巴拉多
山菊丸	YAMAKIKU MARU	日本	11月28	萬國
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	11月28	福來
泰萊總統	PRES. TYLER	馬尼拉	11月28	總統
寶利華利	BONNEVILLE	馬尼拉	11月28	銀行
彰德	CHANGTE	神戶	11月28	太古
福建	FUKIEN	曼谷	11月28	太古
海島郵	ISLAND MAIL	馬尼拉	11月29	福來
東星	EASTERN STAR	澳洲	11月29	渣甸
三雲丸	MIKUMO MARU	新加坡	11月29	天祥
德黑園	DALHEM	馬尼拉	11月29	太古
雅打總統	PRES. ARTHUR	美國日本	11月29	總統
芬谷	FERNDALE	美國太平洋口岸	11月29	多利順
海明	HAI MENG	日本	11月30	多利順
海多	HALLDOR	曉喀	11月30	多利順
胡佛總統	PRES. HOOVER	舊金山馬尼拉	11月30	總統
麗都	LENATAL	日本	11月30	法郵
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE	日本	11月30	銀行
有明丸	ARIAKE MARU	日本	11月30	東來
瑞陽丸	ZUIYO MARU	日本	11月30	洛士利
亞比吉	ABBEKERK	歐洲新加坡	11月30	渣華
越南	VIETNAM	馬賽	11月30	法郵
夏蓮麗斯	HELEN LYKES	美國	11月30	總統
永榮丸	EIKEN MARU	日本	12月1	洛士利
芝萬捷	TJIBANTJET	非洲新加坡	12月1	渣華
美國郵	AMERICAN MAIL	美國日本	12月1	福來
蘇頓	SOUDAN	英國新加坡	12月2	鐵行
顯生	HEW SANG	婆羅洲	12月2	渣甸
忌連些路	GLENSHIEL	英國新加坡	12月2	渣甸
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	馬尼拉	12月2	捷成
安娜	ORNA	喀喇蚩孟買曉喀新加坡	12月2	鐵行
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	12月3	捷成
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE 2	新加坡	12月3	和捷
利雲士泰	RAVENSTEIN	歐洲新加坡	12月3	捷成
邊雲諾治	BENVANNOCH	歐洲新加坡	12月3	邊行
錫蘭	CEYLON	歐洲新加坡	12月4	太平
大安	TARN	歐洲新加坡	12月4	多利順
安達丸	ANDES MARU	日本	12月4	東方
訓沙達	SARGODHA	歐洲新加坡	12月4	寶隆

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
嘉泰治	CARTHAGE	倫敦	11月20	鐵行
忌連那尼	GLENARTNEY	歐洲	11月20	渣甸
邊域琪	BENVRACKIE	歐洲	11月21	邊行
熱海丸	ATAMI MARU	倫敦阿姆斯特丹鹿特丹	11月23	天祥
百億士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	11月23	捷成
烈娜些亞	RADNORSHIRE	倫敦[illegible]	11月24	渣甸
亞洲	ASIA	意大利	11月27	天祥
大安美	DIOMED	馬賽利物浦	11月27	太古
文農	MEMNON	倫敦	11月28	太古
民尼科	MINIKOI	安特衛普漢堡奧斯陸	11月29	太平
雅打總統	PRES. ARTHUR	馬賽熱那亞	11月30	總統
紐嘉素城	CITY OF NEWCASTLE	倫敦漢堡鹿特丹	11月30	銀行
邊來路	BENLOYAL	利物浦漢堡	11月30	邊行
麗都	LENATAL	倫敦鹿特丹漢堡	12月1	法郵
北佐諾士	PATROCLUS	英國	12月6	太古
攝津丸	SETTSU MARU	利物浦漢堡安特衛普	12月6	天祥
漢堡丸	HAMBURG MARU	倫敦漢堡安特衛普	12月7	東來
力吉	NIJKERK	安特衛普鹿特丹漢堡	12月8	渣華
邊雲諾	BENVANNOCH	西德比利時	12月8	邊行
忌連路芝	GLENORCHY	倫敦漢堡	12月9	渣甸
勝拿	SIENA	歐洲	12月10	寶隆
利雲士泰	REIFENSTEIN	歐洲	12月11	捷成
古力治總統	PRES. COOLIDGE	馬賽熱那亞	12月11	總統
越南	VIETNAM	馬賽	12月12	法郵
大科路加	TRAFALGAR	歐洲	12月12	多利順
邊古泉	BENCRUACHAN	倫敦鹿特丹	12月15	邊行
泰芬哥	TRAVANCORE	安特衛普鹿特丹奧斯陸	12月15	太平
利加安	LYCAON	英國	12月15	太古
高達吉	GROOTEKERK	馬賽安特衛普漢堡	12月16	渣華
文珍	MUENCHEN	歐洲	12月17	捷成
廣州	CANTON	倫敦	12月17	鐵行
邊羅文	BENLOMOND	歐洲	12月21	邊行
蘇律	SURAT	歐洲	12月21	鐵行
維多利亞	VICTORIA	意大利	12月29	天祥

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
嘉泰治	CARTHAGE	亞丁塞得港	11月20	鐵行
嘉必達	GARBETA	加爾各答吉大港	12月20	鐵行
忌連那尼	GLENARTNEY	蘇彝士	11月20	渣甸
星洲怡美利	RUTHEVERETT	加爾各答吉大港	11月21	福來
邊域琪	BENVRACKIE	亞丁塞得港	11月21	邊行
沙丹拿	SIRDHANA	加爾各答	11月21	鐵行
德生	TAK SANG	加爾各答	11月22	渣甸
山照丸	YAMATERU MARU	孟買喀喇蚩	11月22	萬國
羅施馬士基	LAUST MAERSK	蘇彝士	11月23	捷成
熱海丸	ATAMI MARU	亞丁塞得港	11月23	天祥
百億士泰	BAYERNSTEIN	科倫坡	11月23	捷成
烈娜些亞	RADNORSHIRE	蘇彝士	11月24	渣甸
裕風	CLYED BREEZE	科倫坡	11月25	太平洋
天拜山丸	TENPAIZAN MARU	科倫坡	11月25	巴拉多
奧沙打	OZARDA	孟買	11月25	鐵行
亞洲	ASIA	科倫坡孟買	11月27	天祥
大安美	DIOMED	亞丁塞得港	11月27	太古
沃馬利亞	UMARIA	孟買喀喇蚩	11月28	鐵行
文農	MEMNON	亞丁	11月28	太古
	SHIRANISAN MARU	科倫坡	11月28	巴拉多
民尼科	MINIKOI	亞丁塞得港	11月29	太平
馬來怡美利	BRADEVERETT	加爾各答吉大港	11月29	福來
雅打總統	PRES. ARTHUR	科倫坡孟買喀喇蚩	11月30	總統
邊來路	BENLOYAL	亞丁蘇彝士塞得港	11月30	邊行
紐嘉素城	CITY OF NEWCASTLE	亞丁塞得港	11月30	銀行
麗都	LENATAL	科倫坡孟買	12月1	法郵
北佐諾士	PATROCLUS	亞丁	12月6	太古
馬尼拉丸	MANILA MARU	近東	12月6	天祥
攝津丸	SETTSU MARU	蘇彝士	12月7	天祥
漢堡丸	HAMBURG MARU	亞丁蘇彝士塞得港	12月7	東方
天星	STAR ALCYONE	孟買喀喇蚩波斯灣	12月7	福來
邊雲諾	BENVANNOCH	亞丁塞得港	12月8	邊行
力吉	NIJKERK	亞丁塞得港	12月8	渣華
利雲士泰	REIFENSTEIN	科倫坡	12月11	捷成

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
寶康	PO HANG	曼谷	11月20	福來
明星丸	MEISEI MARU	亞庇山打根斗湖	11月20	華成
浙江	CHEKIANG	曼谷	11月20	太古
嘉必達	GARBETA	新加坡曉喀仰光	11月20	鐵行
忌連那尼	GLENARTNEY	新加坡	11月20	渣甸
嘉泰治	CARTHAGE	新加坡曉喀	11月20	鐵行
佳巴	KHYBER	馬尼拉	11月21	鐵行
星洲怡美利	RUTHEVERETT	新加坡曉喀	11月21	福來
沙丹拿	SIRDHANA	新加坡曉喀	11月21	鐵行
德生	TAK SANG	新加坡	11月21	渣甸
邊域琪	BENVRACKIE	新加坡	11月21	邊行
順盛	SHUN SHING	新加坡巴生	11月22	捷順
恆德	AEOLUS	馬尼拉	11月22	澳洲
山照丸	YAMATERU MARU	新加坡曉喀	11月22	萬國
合生	HOP SANG	山打根	11月22	渣甸
寶根華利	BOUGAINVILLE	新加坡巴生	11月23	銀行
羅施馬士基	LAUST MAERSK	曼谷	11月23	捷成
關東丸	KANTO MARU	新加坡	11月23	東方

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
島原丸	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	11月23	天祥
爹魯士	DELOS	山打根	11月23	天祥
熱海丸	ATAMI MARU	新加坡	11月23	天祥
湖南	HUNAN	曼谷	11月23	太古
百億士泰	BAYERNSTEIN	新加坡	11月23	捷成
寶樹雲	BOISSEVAIN	新加坡	11月24	渣華
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	印尼	11月24	捷成
新安	SUN ON	婆羅乃	11月25	華商行
天拜山丸	TENPAIZAN MARU	新加坡曉喀	11月25	巴拉多
恆信	JUNO	馬尼拉	11月25	澳洲
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	11月25	振盛行
奧沙打	OZARDA	新加坡	11月25	鐵行
興立	HENRIK	古晉詩巫山打根	11月26	多利順
大安美	DIOMED	新加坡	11月27	太古
亞洲	ASIA	新加坡	11月27	天祥
宮島丸	MIYAJIMA MARU	新加坡	11月27	巴拉多
泗水丸	SURABAYA MARU	新加坡印尼	11月28	巴拉多
文農	MEMNON	新加坡	11月28	太古
	SHIRANISAN MARU	新加坡曉喀	11月28	巴拉多
馬來怡美利	BRADE VERETT	新加坡曉喀	11月29	福來
民尼科	MINKOI	新加坡	11月29	太平
邊來路	BENLOYAL	新加坡	11月30	邊行
紐嘉素城	CITY OF NSEWCASTLE	新加坡	11月30	銀行
雅打總統	PRES. ARTHUR	西貢新加坡曉喀	11月30	總統
顯生	HIN SANG	山打根	12月1	渣甸
麗都	LE NATAL	馬尼拉西貢新加坡	12月1	法郵
海娜	HERO	曼谷	12月1	多利順
海明	HAI MENG	曼谷	12月1	多利順
有明丸	ARIAKE MARU	新加坡	12月1	東來
瑞陽丸	ZUIYO MARU	新加坡	12月1	洛士利

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
芝文定	TJIMENTENG	上海天津	11月21	渣華
東韻	EASTERN MUSE	上海	11月22	渣甸
萬華威	VAN WAERWIJCK	上海天津	11月30	渣華

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
柴可斯基	GENERAL SIKORSKI	橫濱神戶名古屋	11月;0	華夏
蒙大那丸	MONTANA MARU	日本	11月20	太平
力高蓮馬士基	NICOLINE MAERSK	日本	11月20	捷成
芝沙丹尼	TJISADANE	日本	11月20	渣華
日本怡美利	DONEVERETT	沖繩釜山日本	11月21	福來
萬靈好頓	VAN LINSCHOTEN	日本	11月21	渣華
飛鷗	FLYING GULL	基隆釜山日本	11月22	和捷
關妃嘉麗	NINNY FIGARI	日本	11月22	巴拉多
高麗熊	KOREAN BEAR	沖繩日本	11月22	美輪
東韻	EASTERN MUSE	日本	11月22	渣甸
四川	SZECHUEN	基隆	11月22	太古
興立	HENRIK	高雄	11月22	多利順
安慶	ANKING	釜山日本	11月23	太古
安天娜	ANTENOR	基隆釜山日本	11月23	太古
西雅圖丸	SEATTLE MARU	日本	11月23	東方
海順	HELIOS	日本	11月24	多利順
夏利陸	HERMOD	日本	11月24	多利順

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
熱海丸	ATAMI MARU	卡薩布蘭卡	11月23	天祥
萬達喜根	VAN DER HAGEN	西非	11月23	渣華
關東丸	KANTO MARU	東南非	11月23	東方
寶樹雲	BOISSEVAIN	南非	11月24	渣華
民尼科	MINIKOI	卡薩布蘭卡	11月29	太平
有明丸	ARIAKE MARU	西非	12月1	東來
安達丸	ANDES MARU	西南非	12月5	東方

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
蒙大那丸	MONTANA MARU	美國	11月20	太平
市鋒	PIONEER MART	美國	11月20	美輪
力高蓮馬士基	NICOLINE MAERSK	美國	11月21	捷成
相模丸	SAGAMI MARU	美國	11月21	洛士利
高麗熊	KOREAN BEAR	美國	11月22	美輪
關東丸	KANTO MARU	南美	11月23	東方
西雅圖丸	SEATTLE MARU	中南美	11月23	東方
羅施馬士基	LAUST MAERSK	美國加拿大	11月23	捷成
寶樹雲	BOISSEVAIN	南美洲	11月24	渣華
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山洛杉磯	11月26	美聯
歷鋒	PIONEER MILL	紐約波士頓	11月26	美輪
寶利華利	BONNEVILLE	美國	11月29	銀行
泰萊總統	PRES. TYLER	美國	11月29	總統
達林	DALHEM	美國	11月30	太古
胡佛總統	PRES. HOOVER	舊金山	12月1	總統

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
浙江	CHEKIANG	南太平洋	11月20	太古
金馬來	KARMALA	悉尼墨爾本比利斯本	11月21	鐵行
東后	EASTERN QUEEN	澳洲	11月22	渣甸
爹魯士	DELOS	澳洲	11月23	天祥
長崎丸	NAGASAKI MARU	新西蘭	11月28	東方
彰德	CHANGTE	悉尼墨爾本	12月1	太古

截郵時間

今日空郵（星期三）

日本、夏威夷、美國、老撾　上午八時
泰國、馬來亞、印尼　上午九時
柬埔寨　上午十一時
印度、巴基斯坦、中東、亞丁、非洲、英國、歐洲　中午十二時
巴布亞、新幾內亞、澳洲、新西蘭、非支、菲律賓　下午二時
北婆羅洲、沙勝越、埃及、印度、亞丁　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午七時
意大利、法國、比利時、荷蘭、西德（瑞士經熱那亞）（瑞典郵包直達）　中午十二時
西澳洲郵包經佛力曼陀、日本、夏威夷（克里斯多賓、委內瑞拉、荷屬安提耳、千里達、英屬圭亞那、蘇利南郵包直達）　下午三時
澳門　下午一時、六時

明日空郵（星期四）

中華人民共和國　上午七時
關島　上午十一時
錫蘭、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、泰國、緬甸、柬埔寨、馬來亞、印尼　中午十二時
日本、菲律賓、澳洲、新西蘭、非支　下午二時
關島　下午三時　台灣、沖繩、南朝鮮　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午七時
泰國、英屬新幾內亞、英屬所羅門島（新加里當尼亞、非支郵包直達）　下午三時
澳門　下午一時、六時

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
來利碧琪	LLOYD BAKKE（上午六時）	美國馬尼拉	A1	鐵行
溫標倫總統	PRES. VAN BUREN（上午七時）	美國	A5	總統
高定丸	KOTEI MARU（上午）	菲律賓	B23	美邦
泰星	THAI（下午）	波斯灣新加坡	A	福來
原東	YUAN TUNG（下午）	高雄	油蔴地	達東
浩生	HO SANG（上午七時）	上海	B17	渣甸
刺不剌打丸	LA PLATA MARU（下午）	日本	A11	東方
明星丸	MEISEI MARU（上午）	山打根	油蔴地	華成
邊域琪	BENVRACKIE（下午）	高雄	A2	邊行

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
亞夫	HERVAR（下午）	詩巫山打根	B22	多利順
波荷	BORGHOLT（上午六時）	日本美國	A10	美邦
日本	JAPAN（下午）	馬尼拉亞丁歐洲	A17	太平
來利碧琪	LLOYD BAKKE（下午或明天）	新加坡巴生西澳洲	A1	鐵行
北佐諾士	PATROCLUS（下午）	馬尼拉	太古橋	太古
新山丸	SHINZAN MARU（下午）	馬尼拉山打根	B19	東來
青雲丸	SEIUN MARU（下午）	中南美洲	A12	洛士利
馬烈馬士基	MARIT MAERSK（下午）	西貢	A3	捷成
愛施馬士基	ELSE MAERSK（下午）	新加坡西南非	B18	捷成
豐寧	FENGNING（中午）	悉尼墨爾本	B13	太古
依瑪蓮娜	IMERINA（下午）	日本	B7	法郵
海峽風	STRAITS BREEZE（上午六時）	新加坡	油蔴地	免那
鄱陽	PO YANG（上午）	青島天津	B21	太古

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
蒙大那丸	MONTANA MARU	日本	A	太平
寶康	PO HANG	沖繩釜山日本	B	福來
芝沙丹尼	TJISADANE	南非南美新加坡	A	渣華
日高丸	NIKKYO MARU	日本	B	巴拉多
柴可斯基	GENERAL SIKORSKI	歐洲海防	A	華夏
市鋒	PIONEER MART	紐約	A	美輪
邊古泉	BENCRUACHAN	英國新加坡	九龍倉橋	邊行
芝文定	TJIMENTENG	新加坡	A	渣華
合生	HOP SANG	山打根	B	渣甸
北海丸	HOKKAI MARU	新加坡	A	東方
嘉必達	GARBETA	日本上海	B	鐵行
東后	EASTERN QUEEN	日本	A	渣甸
金馬來	KARMALA	日本	A	鐵行
忌連那尼	GLENARTNEY	日本	A	渣甸
長浦丸	NAGAURA MARU	波斯灣新加坡	B	巴拉多
德生	TAK SANG	日本	B	渣甸

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
泰星	THAI	日本	A	福來
北海丸	HOKKAI MARU	日本	A	東方
高定丸	KOTEI MARU	美國	B23	美邦
刺不剌打丸	LA PLATA MARU	美國	A11	東方
玫瑰鳳	PAPAGOYA	金邊	A28	德和
明星丸	MEISEI MARU	山打根斗湖	油蔴地	華成
溫標倫總統	PRES. VAN BUREN	洛杉磯舊金山	A5	總統
長浦丸	NAGAURA MARU	日本	B	巴拉多
日高丸	NIKKYO MARU	新加坡曉喀科倫坡	B	巴拉多

輪船停泊處

船	名	停泊地點	公司
辰國丸	TATSUKUNI MARU	B17	福來
嘉泰治	CARTHAGE	九龍倉橋	鐵行
高風	KEMBLA BREEZE	吐露港	僑利
浙江	CHEKIANG	B12	太古
萬華威	VAN WAERWIJCK	B8	渣華
福英	HOIK YING	油蔴地	振盛行

邊行輪船有限公司謹訂於本月十八日開設九龍分行　貴客賜教請移玉九龍旺角彌敦道香港上海銀行大廈四樓　電話：五零五五七

香港邊行輪船有限公司謹啓

N.Y.K. LINE

日本郵船株式會社

天祥洋行總代理

熱海丸 "ATAMI MARU" 準於十一月廿二日抵港 廿三日開行
星加坡 亞丁 蘇彝士 熱那亞 馬賽 卡薩布蘭卡 倫敦 安得活 鹿特丹 漢堡

島原丸 "SHIMABARA MARU" 準於十一月廿三日抵港 即日開行
西貢 曼谷

三雲丸 "MIKUMO MARU" 準於十一月廿九日抵港 三十日開行
神戶 橫濱 川崎

天祥洋行華人船務部啓　電話：五六三二三

南洋貨載代理處 合記公司　德輔道中二九二號二樓電話：四四一五五一

POLISH OCEAN LINES, GDYNIA.

「柴可斯基」M.S. "GENERAL SIKORSKI"

由琴尼亞，安特衛普，漢堡，鹿特丹，蘇丹港，海防來。約於十一月十九日抵港。十一月廿日開往橫濱，名古屋，神戶。

收貨請速來本公司接洽。付貨請至李寶椿大樓五〇八室，聯華船務公司接洽。電話：42578, 42749

華夏企業有限公司代理啓。畢打街十四號九樓。電話：27701.25906.

O.S.K. Line 大阪商船

喇不喇打丸 "LA PLATA MARU" 船泊A-11泡 十九日啓行
直透：溫哥華、西雅圖、三藩市、羅省、墨西哥、馬拉開波、朗非路、砵當、卡塔赫那、拉瓜伊拉、庫拉索、伊士多堡、巴蘭基亞、塔姆巴（途經日本）

北海丸 "HOKKAI MARU" 十一月十九到 即日啓行 直透：日本

關東丸 "KANTO MARU" 十一月廿二日到 廿三日啓行
直透：石叻、巴生港、東南非洲、南美洲各埠

西雅圖丸 "SEATTLE MARU" 十一月廿二日到 廿三日啓行
直透：三藩市、基里士多堡、查理士敦、紐約、費城、波地摩、巴爾的摩、洛杉磯及墨西哥等埠（途經日本 收基里士多堡或紐約轉駁中南美洲貨載）

安達丸 "ANDES MARU" 十二月四日到 五日啓行
直透：石叻、南西非洲各埠

美代玉丸 "MIYOTAMA MARU" 十二月七日到 八日啓行
直透：三藩市、羅省、基里士多堡、拉瓜伊拉、新奧爾良、摩別爾、豪斯敦、加爾維斯敦（途經日本）

總代理 香港東方船務有限公司 華人貨倉部：干諾道西11號地下 電話：43216 43217
畢打街怡和大廈十四樓 電話：二七七五一

日正汽船株式會社 NISSHO SHIPPING CO LTD TOKYO, JAPAN.

明星丸 M.V. "MEISEI MARU" 載重二千五百噸 時速十三哩半

準期十一月十八日落貨 十九日開行

直透開往：亞庇，山打根及斗湖

貴客付貨請臨惠洽

代理：華成船務公司啓　李寶椿大樓：五一七室　電話：四四一〇九七 四四二七四九號